

# HABITATION

progrès-dimanche

plus

- Voitures d'occasion
- Annonces classées / 549-4444
- Carrières / formation / appel d'offres / avis
- Nécrologie



**Rénovation:  
Agrandir  
une résidence**

Page C-3



**Architecture:  
Les toitures végétales**

Page C-7



## CHICOUTIMI

1148, Jacques-Cartier Est. Construction architecturale de qualité supérieure, quartier Notre-Dame près de la statue. Verrière céramique chauffante. Très grandes pièces bien éclairées. Immense terrain intime. Piscine creusée, garage double. Espace, confort et bon goût...

**Françoise Boissonneault**  
543-5704



## EDIFICE À BUREAUX

LIBRE

## CHICOUTIMI

296, Tessier. Édifice à bureaux d'un étage avec sous-sol, superficie de 2343 pi car. Idéal pour professionnelle!

**Raynald Gagné**  
591-3302 545-2419



## FAUT VENDRE!

## CHICOUTIMI-NORD

214, René-Bergeron. Propriété possédant 4 chambres, 2 salles de bains complètes, piscine. Dans un secteur recherché. Une visite s'impose.

**Pierre-Paul Poitras**  
812-2313



## ISOLATION POLYCRÈTE AVEC REVENUS

## SAINT-JEAN-EUDES

2108, Octave. Maison tout brique avec 3 1/2 au sous-sol. Garage 26' x 30', abri d'auto, piscine, patio, entrée asphaltée. Située rue sans issue. Impeccable. À VOIR ABSOLUMENT!

**Vicky Dufresne**  
818-2987



## JONQUIÈRE

4892, St-André. 90 000 pi car. de terrain, foyer au salon, 4 chambres, mezzanine, 5 minutes du centre-ville.

**Gisèle Julien**  
548-9397



## VISITE LIBRE DIMANCHE DE 14 H À 16 H

## LA BAIE

1610, St-Stanislas. Superbe jumelé situé dans un secteur de choix. 3 chambres à coucher, 2 salles de bains. Clés en main. Terrain clôturé, patio, piscine, remise, belle entrée asphaltée. HÂTEZ-VOUS!

**Chantal Van Den Heuvel**  
540-1649



## CHICOUTIMI

1060, Chopin. Belle propriété, bien entretenue, grandes pièces, belle luminosité, sous-sol fini, beaucoup de rangements, 4 chambres, foyer au salon. Près des centres d'achats. Achat intéressant! FAITES VITE!

**Audrey Bolduc**  
812-2286



## MAISON OUVERTE

## CHICOUTIMI

565, des Chevaliers. Quartier des Oiseaux. Propriété tout brique avec piscine creusée. 4 chambres, possibilité de louer ou louer vos proches confortablement. Propriété impeccable et près de tous les services. Une visite vous enchantera.

**Jocelyne Aubry**  
820-3790 543-7587



## LAROUCHE

559, des Noyers. Superbe résidence au bord du lac Kénogami, entièrement meublée, 3 chambres, grand terrain paysager, garage chauffé. Libre immédiatement, cause transfert.

**Pierre Tremblay (J)**  
818-4455

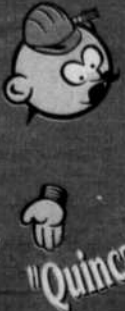


CONSTRUCTION  
**LAURENT LAPOINTE**

DEPUIS 1942



1150, boul. St-Paul  
Chicoutimi  
543-3391



"Quincaillier, c'est notre métier"

La Buche Énergie, un produit propre et pratique, qui contribue au respect de l'environnement.



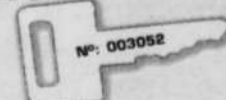
Du 1<sup>er</sup> au 31 mars 2006

**BOÎTE DE  
10 BÛCHES**

**PALETTE**

(6 cordes énergétiques = 720 bûches) (64,17 \$ la corde énergétique)

LA CLÉ DU SUCCÈS



**565\$**

**385\$**

PLOMBERIE • DÉCORATION • PEINTURE • SAISONNIER • COUVRE-PLANCHERS • PORTES et FENÊTRES • MATÉRIAUX de CONSTRUCTION • ÉLECTRICITÉ • OUTILLAGE

## Le Guide du locataire

# La boîte à outils des locataires... et des propriétaires!

**Protégez-Vous**

GUIDE PRATIQUE  
édition 2006

## Guide du locataire

**Vos droits, vos obligations et vos recours!**

**Recherche d'un logement**




- Où et comment
- Visite efficace

**Le bail**

- Comprendre et conclure un bail

**Être locataire**

- Rester ou s'en aller
- Renouvellement du bail

Les relations entre locataires et propriétaires peuvent être tant harmonieuses que litigieuses. Le Guide du locataire, publié dans la Collection Protégez-Vous, en partenariat avec la Régie du logement, constitue LA référence pour tout locataire ou propriétaire souhaitant connaître ses droits et obligations, de même que les recours possibles. Bref, une boîte à outils bien remplie!

Vous cherchez le logement de vos rêves à un prix dérisoire? Le Guide du locataire vous accompagne dans chacune des étapes de la recherche du logement idéal: de la définition

de vos besoins à la signature du bail, en passant par la visite efficace de logements potentiels, entre autres à l'aide d'une grille d'évaluation de plus de 200 points. Le Guide du locataire demeure une référence pertinente pour les locataires et les propriétaires puisqu'il aborde aussi les droits et les responsabilités liés à une foule de sujets tels que les rapports de voisinage, le chauffage, les détériorations, les réparations, l'accès au logement, les parasites, l'augmentation du loyer, la cession et la sous-location, la reprise du logement par le propriétaire, etc.

En annexe, le Guide du locataire regroupe une foule de formulaires pratiques pour les locataires comme les propriétaires de même

qu'une centaine de ressources utiles.

**La Collection Protégez-Vous**  
La Collection Protégez-Vous est une division des Éditions Protégez-Vous, un organisme à but non lucratif (OBNL) entièrement indépendant voué à l'éducation et à l'information du public en matière de consommation. Pour en savoir plus, visiter le [www.pv.qc.ca](http://www.pv.qc.ca)

### À propos de la Régie du logement

La Régie du logement est un tri-

bunal spécialisé exerçant compétence en matière de bail résidentiel. En s'associant à cette publication, la Régie du logement réalise un des objectifs de sa mission qui consiste à informer les locataires et locataires sur leurs droits et obligations résultant du bail, et à promouvoir l'entente entre les parties. Toutefois, les informations contenues dans le Guide du locataire ne peuvent prévoir toutes les situations ou se substituer à la décision d'un tribunal. Pour en savoir plus, visitez le site de la Régie du logement à [www.rdl.gouv.qc.ca](http://www.rdl.gouv.qc.ca) ou contactez le service de renseignements téléphoniques au (514) 873-BAIL ou au 1 800 683-BAIL. Procurez-vous dès aujourd'hui le Guide du locataire, vendu en kiosque et en librairie au prix de 6,95 \$ plus taxes. 72 pages, format magazine.

**Françoise Boissonneault**  
Agent immobilier affilié  
Rés.: 543-5704  
Bur.: 543-5511



Saguenay-Lac-Saint-Jean  
Courtier immobilier agréé

Encore une fois agent  
vendeur et inscripteur du mois  
**2<sup>e</sup> vendeur 2005**  
pour Chicoutimi  
à La Capitale  
et 27<sup>e</sup> au Québec

**Isabelle Duguay**  
818-3000  
Agent immobilier affilié

Profitez-en  
pour inscrire  
votre  
propriété!



### « SOYEZ PROTÉGÉS PAR 2 GARANTIES GRATUITES » FOURNIES PAR VOTRE AGENT

**NOUVEAU** **ARVIDA**  
2304, Liri. Logez-vous à très peu de frais et dans un secteur de choix. Duplex de 3 ch. avec sous-sol aménagé, patio, piscine, garage, plus un beau 4 1/2 rapportant 460 \$, 115 900 \$ nég.

**CHICOUTIMI**  
2165 ou 2167, Réserve. Jumeau, construction 2005, haut de gamme, superbe, foyer au salon, plancher de bois exotique, plafond cathédrale, 2 ou 3 chambres, sans voisin arrière et grand terrain, livraison rapide.

**TAXES INCLUSES**  
159 500 \$

**NOUVEAU** **CHICOUTIMI-NORD**  
131, St-Laurent. Au pied du parc de la colline, bungalow très lumineux, aire ouverte, 2 ch. au r-d-c., petite verrière, garage, piscine, remise, immense terrain sans voisin arrière et orienté au sud, quartier paisible. 119 900 \$

00654089

**89 900 \$** **CHICOUTIMI**  
847-849, St-Paul. Propriété de 2 logements, idéal pour propriétaire-occupant, garage isolé et terrain sans voisin arrière.

**129 900 \$** **ST-AMBROISE**  
26, Pilote. Résidence tout brique, idéal pour ados ou famille reconstruite, 2 chambres au r-d-c., garage, remise, piscine sur grand terrain de 12 710 pi car.

**VUE SUR LE SAGUENAY** **ST-FULGENCE**  
245-247, Saguenay. Propriété ancestrale avec rénovation et agrandissement. Le logement diminue les frais et permet de bénéficier de cette chère maison familiale. 00654099

**NOUVEAU** **LATERRIÈRE**  
2696, ch. de La Bataille. Tout simplement magnifique. Superbe résidence de 2 chambres à l'étage, grandes pièces bien éclairées, secteur tranquille avec parc pour enfants derrière la maison.

Cell.:  
**818-2411**

**JÉRÔME CÔTÉ**, Agent agréé  
36<sup>e</sup> sur 1125 au Québec  
en 2005



**JONQUÈRE**: 4288, du Royaume. Propriété de qualité, spacieuse, foyers, garage, kiosque d'été, piscine creusée, terrain boisé, 70 000 pi car. environ.



**CHICOUTIMI**: 359 Marie-Rollet. Maison de qualité supérieure, 5 chambres, plafond 9 pi en bois naturel, très fenestrie, sous-sol fini, piscine creusée, chauffage. Sans voisin arrière, terrain 18 000 pi car., vue superbe sur Saguenay et ville.



**CHICOUTIMI**: 146, des Vingt-et-Un. Cottage 2 étages, bois franc, foyer, porte-patio, sous-sol fini, impeccable.



00654092

www.gillesparrot.com • www.gillesparrot.com www.gillesparrot.com • www.gillesparrot.com

**AUBAINE**



**NOUVEAUTÉ**



**CHICOUTIMI-NORD**: 199, St-Ephrem. 10 pièces au proprio et deux revenus. Habitez-y pour seulement 500 \$/mois (tout compris) avec 10 000 \$ de comptant!

**Céline Bouffard**  
698-4888  
Agent agréé

**NOUVEAU**



**NOUVEAU**



**NOUVEAU**



**CHICOUTIMI**: 724, Salazar. Résidence de 18 pièces dont 6 chambres à l'étage, 2 salons, 4 salles de bains, sous-sol aménagé au complet. Résidence de prestige.

**CHICOUTIMI**: 724, Salazar. Résidence de 18 pièces dont 6 chambres à l'étage, 2 salons, 4 salles de bains, sous-sol aménagé au complet. Résidence de prestige.

**LA BAIE**: 1921, Adélar-Raymond. Maison mobile de 3 chambres impeccable. Sur la Base de Bagotville.

**ST-HONORÉ**: Boul. Martel. Dépanneur complet avec essence. Exceptionnel.

00654096

www.gillesparrot.com • www.gillesparrot.com www.gillesparrot.com • www.gillesparrot.com


**NOUVEAU**



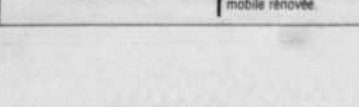
**FAITES VOTRE OFFRE**

**CHICOUTIMI-NORD**: 1333, Roussel. Pour 1<sup>er</sup> achat.  
590-1211 • 590-5585.

**NOUVEAU**  
Maison 2 étages,  
145, route des Femmes  
Ste-Rose-du-Nord  
59 000 \$.



**JONQUÈRE**: 2497, Bellevue. Maison mobile rénovée.



Bureau permanent  
Place du Royaume

  
Daniel Casquette  
Agent immobilier affilié  
590-1212

  
Pierre Desbiens  
Agent immobilier affilié  
590-5585

  
Jean-Paul Simard  
Agent immobilier affilié  
590-1211

  
André Maltais  
Agent immobilier affilié  
812-4022

LA CAPITALE  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN  
Courtier immobilier agréé

**REVENU**



**VUE SUR LA BAIE**



**NOUVEAU**



**LA BAIE**: 1720-72, Henry-McNicoll. Revenu plus vos infrastructures sur La Baie.  
590-5585 ou 590-1211.

**CHICOUTIMI-NORD**: 106, Oyprien. Haut de gamme, acheteurs avertis. 590-5585.

**CHICOUTIMI**: 496-98, Montagne. Du grand chic, avec revenus d'appoint. Faites vite! André Maltais. 812-4022.

**PRÊT À CONSTRUIRE TERRAINS SHIPSHAW RUE DES CÉDRÉS 590-1211**



**SUCCURSALE JONQUÈRE**  
**1<sup>er</sup> VENDEUR et 1<sup>er</sup> INSCRIPTEUR 2005**  
**1<sup>er</sup> VENDEUR ET INSCRIPTEUR**  
DES MOIS DE JANVIER, FÉVRIER  
AVRIL, MAI, JUIN, SEPT., OCT. ET DÉC. 2005  
ET 1<sup>er</sup> VENDEUR JUILLET ET NOVEMBRE 2005



**Pour vente rapide**  
Contactez: **André Bilodeau**  
Agent immobilier affilié  
**695-1240 OU 548-9192**  
Service 24 heures

**LE CLIENT D'ABORD** 00654095

**AVEC REVENU**



**VILLE DE LA BAIE**

**Pour vendre au meilleur prix rapidement**

**Jean-Guy Simard**  
Agent immobilier affilié  
591-3054  
696-0866

Un professionnel  
à l'écoute de  
vos besoins.

1722, de l'Anse-à-Benjamin. Belle propriété, sans voisin arrière, garage double, salle de bains rénovée A1 avec bain thermomasseur, grande douche au s.-s. céramique. Logement 4 1/2. Immense terrain. 00654361

**POUR VENDRE OU ACHETER UNE PROPRIÉTÉ**



**Christopher Ricken**  
Agent immobilier affilié  
Cell.: 820-7777  
Bur.: 543-2111

**CONTACTEZ-NOUS SANS OBLIGATION**  
Estimation gratuite de la valeur marchande  
Vous servir c'est un engagement!  
C'est une promesse!  
C'est un plaisir!



**Ginette Leroux**  
Agent immobilier affilié  
Cell.: 817-1122  
Bur.: 543-2111

**ROYAL LePAGE**  
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN  
Courtier immobilier agréé  
Fonctionnaire indépendant et autorisé de Real LePage

00654501

Lors du  
**GALA DES PERFORMANCES 2005**  
Isabelle Duguay  
fut nommée:  
**2<sup>e</sup>**  
à la succursale de Chicoutimi  
et tout ceci en moins de 8 mois.

**27<sup>e</sup>** dans tout le Québec  
à la Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean

«Un mot personnel d'Isabelle»:

**MERCI** chers clients  
de votre fidélité cette année encore.  
Notre histoire d'amour a 28 ans.  
Rejoignez-moi toujours au: **(418) 818-3000**



# RÉNOVATION

PUBLICITÉ

## Agrandir une résidence

# Que faut-il prévoir pour ajouter une annexe?

Lorsque vous ajoutez une annexe à votre résidence, certaines questions doivent trouver réponse. Avez-vous besoin d'appareils et d'accessoires neufs? Est-ce que la demande de services de plomberie et d'électricité excédera la capacité actuelle des installations? La pression d'eau et l'évacuation des appareils sont-elles suffisantes pour répondre à l'augmentation de la demande due à l'annexe? De quel genre et de quelle quantité d'éclairage aurez-vous besoin? Est-ce que vos besoins en matière de câbles et de raccords (téléphone, ordinateur, télévision par câble, système de sécurité, etc.) seront satisfaits? L'alimentation électri-

que sera-t-elle suffisante, compte tenu du nombre de sorties et de circuits requis pour répondre aux besoins futurs? Les installations de ventilation et de chauffage suffiront-elles à répondre à la demande additionnelle de l'annexe? Est-ce qu'il faudra faire des travaux de scellement et d'isolation? Assurez-vous que le joint entre la maison et l'annexe est bien scellé et isolé. Prévoyez un drainage adéquat, particulièrement à la rencontre des toits. La conception de l'annexe doit prévoir un bon drainage et une structure adéquate. Peut-on utiliser le réseau de drainage existant de la fondation ou devra-t-on en installer un nouveau? Est-ce que

les fondations devront supporter des surcharges inhabituelles? Quel genre de fondation faut-il? Comment se raccordera-t-elle avec l'ouvrage existant? Doit-on enlever ou améliorer des murs porteurs ou des linteaux? Doit-on réparer ou rénover les composants structuraux pour qu'ils puissent supporter les nouvelles surcharges? Assurez-vous que la fondation sera bien isolée et étanche et qu'elle sera en mesure de supporter les surcharges additionnelles imposées par l'annexe. Les revêtements de finition (parement, toiture, comptoirs, planchers et murs) doivent bien s'agencer avec les revêtements existants et être suffisamment



ANNEXE - L'ajout d'une annexe requiert une bonne planification.

durables pour résister à l'usage quotidien. Assurez-vous que les nouvelles installations seront conformes au code du bâtiment de la province ainsi qu'au zonage et aux règlements municipaux.

**La Capitale**  
**vendu.com**

[www.lacapitalevenu.com/saglac](http://www.lacapitalevenu.com/saglac)

- CHICOUTIMI: 543-5511
- JONQUIÈRE: 548-9192
- LA BAIE: 697-5511

- ALMA: 668-4578
- ROBERVAL: 275-5512
- DOLBEAU-MISTASSINI: 671-1967
- CHIBOUGAMAU: 770-7076

**VISITE LIBRE AUJOURD'HUI**

**SHIPSHAW**  
4350, des Pins.  
Michelle Audet, 812-8811  
et Pierre Tremblay, 818-4455

**CHICOUTIMI**  
626, Musset. Bungalow bien amélioré dans secteur recherché conviendra à vos besoins avec ses 4 ch., 2 s. de bains et terrain bordé de haies. Ne tardez pas. Je vous attends. Claudette Maltais, 696-3083

**TERRAINS**

Vous avez un projet de construction? Je possède une banque de terrains. Contactez-moi!

**ARVIDA:** 2383, L'Anche. Coquette et chaleureuse. Cette résidence avec garage convient pour une petite famille. Ne tardez pas, elle partira rapidement!

**CHICOUTIMI:** 1136-38-40, Lorenzo-Genest. Triplex, emplacement idéal, rentable!

**CHICOUTIMI:** 630, chemin St-Thomas. Maison de chambres, 10 revenus, adossée à l'université. À voir!

**NOUVEAU**

**CHICOUTIMI:** 67, Don-Bosco. Grande maison, 4 ch., nombreuses rénovations au fil des ans. Zonage permettant plusieurs bureaux ou petit commerce.

**CHICOUTIMI:** 365, Malraux. Joli jumelé, beaucoup de rénovations ont été réalisées. Impeccable. Hâtez-vous!

**ANSE-ST-JEAN:** 100, du Refuge, condo 106. Superbe condo au pied des pentes. Rénové, décoration superbe (épave, moules, céramique). À voir!

**BORD DE L'EAU**

**CHICOUTIMI:** 1031-1035, Saguenay Est. Directement sur le bord du Saguenay, vue exceptionnelle, idéal pour le gîte du passant ou travailleur autonome. Les revenus des 3 loyers vous aideront à payer votre hypothèque.

**CHICOUTIMI:** 707, Ste-Anne. Maison avec revenu de 350 \$ par mois au sous-sol. Entrée et stationnement indépendants. Peut se libérer rapidement.

**GRAND GARAGE 20x20 ISOLÉ**

**LATÉRIÈRE:** 1037, du Boulevard. Beau jumelé situé près des services, 3 chambres et très propre. Est disponible pour prise de possession très flexible, idéal premier achat. Demandez une visite.

**ST-FULGENCE:** 183, boul. Tadoussac. Superbe propriété 7 min. des ports (10 km) avec vue magnifique sur le Saguenay. Garage 26x26, grand terrain 24 000 pi<sup>2</sup>, revins 3 1/2, tout pour plaisir. Faites une offre. Vendeurs motivés.

**FALARDEAU:** 8, de Tremblant (Valinouët). Le ski, la planche, la raquette, la motoneige et tous les sports d'hiver sont à vos pieds avec cette propriété située au Valinouët. Un site de rêve à prix très accessible. On veut vendre.

**ON VEUT VENDRE**

**LATÉRIÈRE:** 1037, du Boulevard. Beau jumelé situé près des services, 3 chambres et très propre. Est disponible pour prise de possession très flexible, idéal premier achat. Demandez une visite.

**ST-FULGENCE:** 183, boul. Tadoussac. Superbe propriété 7 min. des ports (10 km) avec vue magnifique sur le Saguenay. Garage 26x26, grand terrain 24 000 pi<sup>2</sup>, revins 3 1/2, tout pour plaisir. Faites une offre. Vendeurs motivés.

**FALARDEAU:** 8, de Tremblant (Valinouët). Le ski, la planche, la raquette, la motoneige et tous les sports d'hiver sont à vos pieds avec cette propriété située au Valinouët. Un site de rêve à prix très accessible. On veut vendre.

**PRISE DE POSSESSION TRÈS RAPIDE**

**LAC-KÉNOGAMI:** 7290, des Découvreurs. Rés. 3 ans sur bord du lac Kénogami, près camping Kénogami, à 27 km de l'autoroute. Belle plage de sable, plancher chauffant, spa, garage, grand terrain et plus. Prix en bas de l'éval. municipale. Faites une offre.

**LARDUCHE:** 535, lac Hypolite. Chalet habitable à l'année, bord de l'eau, fosse septique conforme, garage isolé.

**ST-FULGENCE:** 141, Tadoussac. 5 chambres, soléa neuf, fenêtres, comb. ierre, garage isolé 20x28x16 haut.

**POSSIBILITÉ DE REVENU**

**ST-HONORÉ:** 1045, St-Marc Ouest. Avec revenu, terrain à faire rêver, grand garage double avec annexe, magnifique propriété de 2 c., loyer avec entrée ind., tout brique, const. de 75 ans. Une visite vous convaincra!

**LA BAIE:** 1391, 7e Avenue. Au centre-ville de La Baie, duplex rénové au fil des ans, idéal pour louer un parent.

**LA BAIE:** 482-492, 3e Rue. 3 logements + un local commercial à proximité du centre-ville de La Baie. Idéal pour propriétaire occupant.

**DUPLIX**

**CHICOUTIMI:** 814, de l'Alsace. Propriété à paliers, impeccable. Garage intégré, 3 chambres, baie window, planchers céramique et bois flottant, sans voisin arrière. Demandez une visite!

**CHICOUTIMI:** 1121-1123, Brébeuf. Idéal pour propriétaire occupant. Duplex logement 4 1/2 pièces loué 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, planchers céramique + bois flottant.

**LOCAL COMMERCIAL**

**LATÉRIÈRE:** 7946, Portage Nord. Endroit calme et paisible avec piscine creusée, grand terrain, aucun voisin arrière, garage, log. 3 1/2 pour parent ou enfants.

**CHICOUTIMI:** 1030, Beauregard. Idéal pour famille élargie, vue magnifique.

**TRIPLEX**

**FALARDEAU:** 576, emb. #14, Lac Sébastien. Maison de 3 chambres avec sous-sol aménagé. Grand terrain intime en bordure du lac.

**CHICOUTIMI:** 986-88, Thérèse-Casgrain. Idéal pour propriétaire occupant, près université et des centres commerciaux. Faites une offre.

**SUPER**

**LATÉRIÈRE:** 7946, Portage Nord. Endroit calme et paisible avec piscine creusée, grand terrain, aucun voisin arrière, garage, log. 3 1/2 pour parent ou enfants.

**FALARDEAU:** 215, emb. #2 Lac Grenon. En bordure du lac, idéal pour pratiquer vos sports préférés.

**FALARDEAU:** 118, Bras-du-Nord. Belle propriété bordée par une rivière, garage double, en prime petit chalet indépendant.

**AGENTS**

Conrad Bergeron  
544-8811 - 697-5511

Aline Duchesne  
820-3433

Sylvie Gilbert  
812-6006 - 548-9192

Gilles Côté  
543-5511

Carole Lévesque  
548-2878 - 543-5511

Jean-Roch Girard  
818-6484

Michelle Audet  
812-8811

Louise St-Laurent  
812-0705

Pierre Tremblay  
818-4455

Jean Mailhot  
542-8587

Régis Morin  
543-5506 - 543-5511

Audrey Bolduc  
812-2286

Raymond Imbeau  
671-1967

Alain Dufour  
818-1983 - 543-5511

Noëlle Morissette  
696-8288 - 543-5511

André Simard  
543-5819 - 543-5511

## Concours Passion maisons

# Les plus belles maisons du Québec sont dévoilées!

Les gagnants du concours Passion maisons des plus belles maisons du Québec sont enfin dévoilés! Il s'agit des candidats de L'Épiphanie (18<sup>e</sup> siècle), Louiseville (19<sup>e</sup> siècle) et Sherbrooke (20<sup>e</sup> siècle). Près de 30 000 personnes se sont rendues sur le site [www.historiatv.com](http://www.historiatv.com) pour voter. Les propriétaires lauréats recevront chacun un prix de 5000 \$.

De plus, leur maison fera l'objet d'un reportage dans le cadre d'une émission spéciale de Passion maisons qui sera diffusée le 2 mai à 20 h. Ne manquez pas de voir les plus belles résidences du Québec dans toute leur splendeur et félicitations aux gagnants!

### Gagnant 18<sup>e</sup> siècle

Bâtie en 1785 par François



LOUISEVILLE - Maison natale de Jacques Ferron, gagnant 19<sup>e</sup> siècle.



L'ÉPIPHANIE - Maison Proulx, gagnant 18<sup>e</sup> siècle.

Proulx, la maison Proulx est une coquette maison champêtre. Traitée avec soin par leurs propriétaires actuels, elle a su conserver au fil des ans une uniformité et une harmonie des plus exceptionnelles. Nichée sur un site à couper le souffle au bord de la rivière L'Achigan, la maison Proulx est un très bel exemple d'architecture française avec son toit à forte pente, ses nombreuses armoires murales intactes, sa charpente et sa fenestration. Un simple regard en sa direction et nous voilà catapulté en pleine Nouvelle-France! Les propriétaires de la maison Proulx sont Maryse Larouche et Lucien Petit.

### Gagnant 19<sup>e</sup> siècle

Cette magnifique résidence de style néo-Reine Anne a été témoin de l'enfance et l'adolescence de l'écrivain Jacques Ferron (L'Amélancheur, Le Salut de l'Irlande, Cotnoir). Érigée en 1898 en bordure de la rivière du Loup, sur l'histo-

rique Chemin du Roy, elle était d'abord la propriété de J.L.L. Hamelin.

Son belvédère à l'italienne la caractérise, de même que ses boiseries ouvragées, son grand balcon-lucarne, son escalier monumental menant à l'étage et ses planchers d'origine. Les propriétaires sont Réal-Maurice Beaugard, Ginette Lesage.

### Gagnant 20<sup>e</sup> siècle

Construite en 1903 par l'architecte C.E White pour F.B. Wilson, riche commerçant de la région des Cantons de l'Est qui a fait fortune dans le domaine de la quincaillerie, cette maison de style Tudor fait partie des plus beaux bijoux patrimoniaux de la Ville de Sherbrooke. Elle est



SHERBROOKE - Maison Wilson (nom non officiel), gagnant 20<sup>e</sup> siècle.

située dans le chic quartier «Vieux nord» de la municipalité.

Ses quatre foyers, ses

vitraux, ses élégantes boiseries, de même que l'apparence extérieure témoignent de la réussite financière de la famille Wilson, propriétaire de la résidence pendant plus de 50 ans. Aujourd'hui, M. Alain Desrochers prend un soin jaloux de cette somptueuse demeure.

**Linda Turgeon**  
Agent immobilier affilié  
SAGUENAY - LAC-ST-JEAN  
Courtier immobilier agréé  
Cell.: 540-0575  
Bur.: 543-5511

**JUMELÉ**  
LATERRIÈRE  
5536, boul Talbot.  
Jumelé, 3 chambres.  
Loué présentement  
560 \$/mois. Peut se  
libérer dans les 6  
mois. 59 900 \$ nég.

**AU BORD DE L'EAU**  
FALARDEAU  
5, lac Caché. Chalet  
4 chambres. Grand  
terrain.  
54 000 \$ nég.

**LOCAL**  
CHICOUTIMI  
Locaux commer-  
ciaux à louer pour  
espace bureau.  
±2000 pi car., loué  
chauffé éclairé. Situé  
au cœur du centre-  
ville. 12 501 pi car.

**COMMERCE DE DÉTAIL À VENDRE**  
CHICOUTIMI  
Situé sur la rue Racine. Devenez  
votre propre patron.  
59 900 \$ nég. 00654499

ACHETEZ en toute tranquillité avec les  
deux garanties uniques à La Capitale  
**ATTENTION**  
Recherche de maisons à vendre  
secteur La Baie. Pour une opinion sur  
la valeur marchande de votre maison  
sans obligation  
de votre part  
540-1649

Contactez-moi  
Chantal Van den Heuvel  
544-7369 540-1649  
Visite libre, dimanche de 14 h à 16 h

**LA BAIÉ**: 1610, St-Stanislas. Superbe jumelé, secteur  
de premier choix, 3 cc, 2 salles de bains, triple station-  
nement, patio et piscine. À VOIR!

**LA BAIÉ**: 1298, Adela T. Superbel Quartier de  
choix, 3 cc, pièces à aire  
ouverte, céramique chauffante.

**LA BAIÉ**: 741, de Nimes. Exceptionnel! Grand  
jumelé fini briqué et  
vinyle sur 3 planchers, 4  
cc, salle familiale. Faites  
vite! idéal pour famille.

**LA BAIÉ**: 1323, Johnny-  
Chayer. Beau bungalow  
renové, 5cc, magnifique  
avec vue sur La Baie, ter-  
rain de jeux aménagé. De  
toute beauté.

**LA BAIÉ**: 1453, Johnny-  
Chayer. Bungalow tout  
briqué, toiture 8 ans,  
fenêtre triple verre, 4 cc,  
log. 3 1/2 loué. Beaucoup  
de potentiel!!!!

**NOUVEAU PRIX**

**LA BAIÉ**: 338, Lac Gôth, St-  
Félix d'Oies. Qualité excep-  
tionnelle de construction! Bord du  
lac, grand terrain, grand  
garage indépendant, pour ceux  
qui aiment le beau et la nature!  
À quelques minutes de La  
Baie. 00654425

**VOUS PENSEZ VENDRE?**  
Me contacter  
815-4545  
Chantal Tremblay  
Courtier immobilier agréé  
Meilleure performance  
2005  
Agent #1  
La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean

**NOUVEAU**  
CHICOUTIMI-NORD:  
129, des Ardennes.  
Impeccable propriété à  
palière. Aucun tapis,  
garage, vue superbe sur  
le Saguenay. Aucun  
voisin arrière. Endroit  
paisible. À qui la  
chance?

**GARAGE DOUBLE**  
SHIPSHAW: 4420, des  
Cypres. 1 1/2 étage,  
luxueux, cuisine de  
rêve, planchers bois  
franc, 4 chambres,  
aucun voisin arrière.  
Une visite vous en-  
chantera!

**COMMERCIAL**  
SHIPSHAW: 5776,  
des Bouleaux.  
66 x 40, bien  
entretenu. Terrain  
37 800 pi car., prix  
listé 75 000 \$, négo-  
ciable. 00654446

**REGIS MORIN**  
Agent immobilier affilié  
LA CAPITALE  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN  
Courtier immobilier agréé  
543-5511, bur.  
543-5506, rés.

**BORD DE L'EAU**  
229, Jean-Langevin. Maison  
intérieurement rénovee à neuf,  
plancher flottant, super belle  
chambre de bain, armoire  
neuve, garage, tranquille.

**CAUSE: DÉPART**  
CHICOUTIMI-NORD  
484, boul. Tadoussac. Belle  
maison sans voisin arrière avec  
vue sur le Saguenay, 2 étages.  
Comme neuve, très propre.

**TRANSFERT**  
CHICOUTIMI-NORD  
121, St-Nicolas. Maison sur  
le cap à Chic-Nord avec vue  
impressionnante sur la ville, boisé,  
2 étages, garage, très  
ensoleillé, plein de vitres.

**TOUT BRIQUE**  
CHICOUTIMI  
241, Émilie-Nelligan. 2 étages,  
plafond cathédrale,  
grand terrain, garage,  
planchers de bois franc,  
impeccable. 00654093

**SHIPSHAW TERRAIN**  
boisé de plus  
de 264 698 pi car.,  
incluant 2 emplace-  
ments, prêt à bâtir.  
Aussi: petit chalet  
Lac Larivée  
St-Honoré  
12 000 \$

Les pieds dans l'eau (l'été), cachet particulier, près de la ville,  
28x40, terrain boisé, 19 853 pi car. À VOIR! 5268, boul. Grande-  
Baie Sud.

**Robert G.-Larouche - 690-7288**

**Constructeur Palme d'Or**  
695-6646

**Francine Boily Sutton**  
agent immobilier affilié Depuis 1990  
L'achat d'une propriété est rêve d'hier, réussite  
d'aujourd'hui et investissement de demain. Peu importe  
la couleur de la pancarte, je peux vous la vendre.  
"La vente exige une connaissance approfondie  
du marché et du droit immobilier" - L'Heure Juste  
Reconnue professionnellement pour mes connaissances,  
ma compétence et mon intégrité, je vous offre...  
l'expertise gagnante  
542-8344  
groupe sutton accès plus courtier immobilier agréé 542-7587

**Sutton**  
Nouveau chez  
Groupe SUTTON - Accès Plus  
Courtier immobilier agréé  
Tout le monde en parle...  
GUY arrive pour vous servir!  
Guy Simard  
Agent immobilier affilié  
Bur.: 547-7587  
Cell.: 550-6561  
Rés.: 542-1458  
Pour VENDRE ou ACHETER  
OUI, je peux trouver ce dont vous rêvez!  
Faites-moi confiance, j'ai les compétences.  
Vous y gagnerez au change!

Encore une fois agent  
vendeur et inscripteur du mois  
**2<sup>e</sup> vendeur 2005**  
pour Chicoutimi  
à La Capitale  
et 27<sup>e</sup> au Québec  
Profitez-en  
pour inscrire  
votre  
propriété!

**Isabelle Duguay**  
818-3000  
Agent immobilier affilié

**132 900 \$**  
CHICOUTIMI  
440, des Champs-Élysées.  
Superbe résidence, entière-  
ment rénovee à Pittérius. 3 s.  
de bains complètes, 5 ch, dont  
3 au r-d-c. Idéal pour famille  
reconstituée avec ados. Terrain  
entire avec piscine et patio.  
Inf.: Isabelle Duguay 818-3000

**«SOYEZ PROTÉGÉS PAR  
2 GARANTIES GRATUITES»  
FOURNIES PAR VOTRE AGENT**

**69 900 \$**  
JONQUIÈRE  
3625, du Foulon. Offrez-  
vous luxe et espace et  
n'ayez des voisins que si  
vous les invitez dans votre  
arrière cour. Sauna, spa,  
verrière, tout y est... Le  
bonheur vous y attend.  
Inf.: Isabelle Duguay 818-3000

**179 900 \$**  
DOMAINE À ST-HONORÉ  
Vous serez votre propre  
patron. Domaine sur un  
site enchanteur. Gîte,  
restaurant, bistrot...  
Plusieurs activités vous  
attendent, été comme  
hiver, clientèle touristique.  
00654761

**LAC-KÉNOGAM**: 3428, ch. des Érables. Maison mobile avec  
agrandissement, sous-sol avec entrée ind., grand garage, beau-  
coup de rangement au sous-sol. À environ 29 km des centres  
d'achats de Chicoutimi. Inf.: Isabelle Duguay 818-3000

*Vous prévoyez rénover votre salle de bains?*

## Planifiez les travaux de la structure, à la finition

Si vous prévoyez rénover votre salle de bains, assurez-vous de bien planifier ce projet d'envergure. Sachez que les modifications aux plans d'aménagement qui sont effectuées en cours de travaux entraînent habituellement des coûts élevés. Vous rêvez probablement d'une salle de bains plus grande et mieux aménagée. Vous pouvez combiner la douche et le bain, pour profiter du plus d'espace possible. Si cela est possible, vous pouvez aussi agrandir la pièce. S'il vous faut alors entreprendre des travaux au niveau de la structure de la maison, faites faire un examen détaillé de la structure en place avant de commencer votre projet. Il se peut que vous vouliez modifier l'emplacement des installations déjà existantes. Si vous devez déplacer la toilette, vérifiez où se trouve la solive du

plancher afin d'éviter l'ajout d'un recouvrement supplémentaire pour cacher les tuyaux de raccordement. Profitez de votre rénovation pour ajouter un ventilateur silencieux de qualité doté d'une minuterie. Il permettra d'éliminer l'humidité et la condensation, évitant ainsi l'apparition de moisissure.

Pour vos revêtements et vos appareils sanitaires, choisissez des matériaux naturels qui sont résistants à l'eau et aux égratignures. La céramique, la pierre, le métal et la porcelaine offrent durabilité et longue vie à votre salle de bains. Ils doivent être bien installés et bien entretenus pour que vous puissiez profiter



**PLOMBERIE** - De nouvelles installations de plomberie suffisent à changer l'allure d'une pièce et, par conséquent, représentent un élément essentiel à considérer lors de la planification du réaménagement et de la décoration.

de leur apparence le plus longtemps possible. La finition est certainement l'un des points majeurs pour que le nouveau décor vous enchante. De nouvelles installations de plomberie suffisent à changer l'allure d'une pièce et, par conséquent, représentent un élément essentiel à

considérer lors de la planification du réaménagement et de la décoration. Profitez de la rénovation de votre salle de bains pour embellir la décoration avec de nouveaux accessoires, des lumières d'ambiance et certains objets décoratifs aux styles, couleurs et motifs assortis.



**SALLE DE BAINS** - Planifiez votre nouvel aménagement de façon pratique et esthétique.

**DALBOIS INC.**  
**KIT DE MAISON**  
 ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
 Pour vos projets résidentiels ou commerciaux

**Fabricant de:**  
 - Fermes de toit  
 - Poutrelles à plancher  
 - Murs préfabriqués

**OWENS CORNING**  
 Prix défiant toute compétition!  
 R.B.Q.: 9103-2226-47

Mieux vivre grâce à l'innovation

195, route 172, Saint-Ambroise  
 Tél.: 672-4101 • Fax: 672-2750  
 www.dalbois.com 00647796

**TOITURES RÉGIONALES inc.**

Distributeur de: **BOIS D'INGÉNIERIE**

Fabricant de:  
 • FERMES DE TOIT  
 • POUTRELLES DE PLANCHER

100, boul. de l'Industrie  
 Parc Industriel Sud  
 ALMA

Tél.: 669-0889  
 Sans frais: 1-800-463-9809

**MESSAGE IMPORTANT**

On débute la première phase du projet «**LES VILLAS SUR LE GOLF**», à Larouche.

**30 terrains** prêts à construire avec tous les services.

Terrains boisés **60 x 100** au prix de **12 500 \$**

Situation géographique et un environnement exceptionnel (plus de 20 lacs, dont le lac Kénogami), aucune exploitation agricole.

Venez vivre en villégiature avec tous les services; école, terrain de jeux, tennis, balle, soccer et patinoire. Caisse Desjardins, centre Petite Enfance, foyer pour personnes âgées, plage municipale, bibliothèque, épicerie, boucherie, transport, autobus régional et provincial. Accès routier par l'autoroute. Au cœur de la région.

**VILLAS SUR LE GOLF**  
 INFORMATION: M. Gérard Tremblay  
 bur.: 344-1265 cell.: 487-1265  
 Courriel: villassurlegolf@netscape.ca  
 Fax: (418) 344-4650

**RE/MAX énergie**  
 Courtier immobilier

**Vous voulez vendre ou acheter une propriété?**

**LOUISE BELLEY** Rés.: 543-3464  
 Bur.: 545-1515  
 Agent immobilier affilié

**POLAIR3**  
**10 ans ça se fête!**

**ALMA** 669-0000  
**CHICOUTIMI** 693-1818  
**DOLBEAU-MISTASSINI** 276-5018

**GAGNEZ votre ACHAT en CADEAU** jusqu'à 10 000 \$ (détails en succursales)

**Finalistes janvier 2006**  
**DOLBEAU:** Yvan Potvin  
**ALMA:** Nicolas Tremblay  
**CHICOUTIMI:** GMS silencieux

**LES PORTES ET FENÊTRES**

**POLAIR3**

Qualité supérieure

**WWW.POLAIR3.COM**

<p><b>ROYAL LePAGE</b></p> <p><b>SHIPSHAW: 2110, Coulombe</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p> <p>Splendide résidence haut de gamme, 3 chambres, 2 salles de bains, abri d'auto, garage, patio, grand terrain, construction 2000, la ville à la campagne. <b>Faut voir!</b></p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD: 142, Diamant</b></p> <p>Belle propriété rénovée en partie, très prop. 5 ch., 2 s. de bains, foyer comb. lent. Beau terrain, quartier tranquille et recherché. <b>Faut voir!</b></p>	<p><b>CHICOUTIMI: 425, Côté-Fortin</b></p> <p>Belle rés. de qualité, construction supérieure R2000, très bien entretenue, piscine creusée, patio, platond cathédral, aire ouverte, 2 ch., possibilité de 3 ch., maison seulement de 18 ans. Une visite vous convaincra.</p>	<p><b>CHICOUTIMI-NORD: 151, St-Malo</b></p> <p>Magnifique maison de 3 ch. et 2 salles de bains. Combustion lente, très luxueuse et rénovée en partie. De toute beauté. Garage 16 x 24, piscine chauffée, aménagement paysager de toute beauté. <b>À qui la chance!</b></p>	<p><b>CHICOUTIMI: 2247, St-Paul</b></p> <p>Super beau local de 2400 pi car. à louer, grand espace, 2 salles de bains, salles de lunch, bureau avec porte de garage à l'arrière, près de autoroute 70 et boul. du Royaume, grand stationnement. <b>À qui la chance?</b></p>	<p><b>JONQUIÈRE: 3758, Ste-Catherine</b></p> <p>Belle propriété de 4 ch., 2 salles de bains, sous-sol aménagé. Piscine, patio, remise, poss. de faire un logement au sous-sol seulement en installant une porte ou un mur. <b>À qui la chance!</b></p>	<p><b>ROYAL LePAGE</b></p> <p><b>NOUVEAU</b></p> <p><b>LAURENT (LARRY) PATRY</b></p>
--	--	---	--	--	--	--

**Laurent (Larry) Patry**  
 Agent immobilier affilié  
 Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

**Estimation gratuite de la valeur marchande**  
**Téléphonez-moi!**

**Linda Sheehy**  
 Agent immobilier affiliée  
 Cell.: 815-5511 - Rés.: 542-1645

## Qu'est-ce qui donne au vitrage son efficacité énergétique?

Pour que le vitrage démontre une efficacité énergétique maximale, il peut bénéficier de différentes techno-



**BRADETTE**  
MELISSA  
RÉDACTRICE PUBLICITAIRE  
mbradette@lequotidien.com

logies. Premièrement, les vitrages doubles et triples sont préférables au vitrage simple. Nos hivers canadiens impliquent que toutes les fenêtres devraient être au moins à double vitrage.

Le vitrage à faible émissivité comporte généralement une mince pellicule d'oxyde métallique invisible appliquée sur la face extérieure du vitrage intérieur d'une fenêtre.

En hiver, la pellicule laisse passer les rayons solaires et la lumière du jour, mais garde à l'intérieur une partie de la chaleur qui s'échapperait naturellement par conduction. En conservant les faces intérieures de la fenêtre plus chaudes, elle contribue à réduire les ris-



**VITRAGE** - Les fenêtres d'une maison doivent offrir un bon rendement énergétique.

ques de condensation. En de la chaleur transmise par été, elle empêche une partie le rayonnement solaire de

pénétrer à l'intérieur.

Certaines fenêtres sont munies d'une mince pellicule de polyester transparent enduit d'un revêtement à faible émissivité qui est insérée entre deux vitres, pour améliorer l'efficacité énergétique et l'isolation thermique. Le gaz inerte, généralement de l'argon ou du krypton, scellé entre les deux panneaux de verre d'un vitrage isolant permet à une fenêtre d'offrir un rendement énergétique supérieur.

Le gaz inerte a une plus grande densité et un plus faible facteur de conductivité thermique que l'air. Il entraîne donc une moindre transmission de chaleur entre les panneaux de verre et une valeur isolante supérieure.

Étant plus lourd et plus stable que l'air, le gaz se déplace moins rapidement

entre les plaques, ce qui limite les pertes thermiques créées par convection et augmente l'efficacité énergétique de la fenêtre.

La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean  
Courtier immobilier agréé  
**Jean-Roch Girard**  
Agent immobilier affilié  
818-6484  
1212, boul. Talbot  
Chicoutimi (Québec) G7H 4B7  
Bor.: (418) 543-5511  
jrockgirard@hotmail.com  
\*Facilité autonome et indépendante de  
Réseau Immobilier La Capitale inc. Propriétaire

**NOUVEAU**  
LATERRIÈRE  
139 500 \$

191, Lac Girard. Maison de campagne, 24' x 28', plus solarium 16' x 16' hexagonal, garage 16' x 24', 15 minutes de Place du Royaume et 10 km de La Baie.

**BORD DE L'EAU**  
74 500 \$

**CHAMBORD**  
173, Pascal-H-Dumas. Magnifique chalet au bord de l'eau à la pointe de Chambord avec droit de résidence principale. 00654718

**J'Y SERAI DIMANCHE 5 MARS 13 H À 16 H**  
Prix révisé  
CHICOUTIMI: 833, Murdock. Grande maison, ensoleillée, 6 chambres et revenus possibles. Investisseurs et bricoleurs, venez voir les changements. Dépanneur et université à proximité. Je vous y attends!  
RE/MAX énergie  
Courtier immobilier agréé 00654430  
Robert Maltais 817-1871  
Agent immobilier affilié Technicien professionnel en architecture  
Pour une expérience sécuritaire, rapide, professionnelle

Nous construisons partout au Saguenay-Lac-St-Jean!  
**Comparez!**  
Kit 2389  
Kit 2753  
• KIT  
• Charpente montée  
• Clés en main  
39 595\$ 42 875\$  
PROGRAMME MAÎTRE-CHEZ VOUS!  
www.dessinsdrummond.com  
AR Construction  
2485, Alexis-Le-Trotteur  
695-6646 R.B.O.: 8271897417  
BANQUE LAURENTIENNE  
Roger Dumais Propriétaire

LES CONSTRUCTIONS  
**Larry** ENR  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
Construction et rénovations résidentielles et commerciales  
#Licence RBQ3993 2515-90  
Confiez vos travaux à des experts!  
ESTIMATION GRATUITE  
PRIX COMPÉTITIF  
Garantie et service après-vente  
Qualité supérieure  
570, Principale, Bégin  
Tél.: 672-2913 / Fax: 672-4923  
Maison: Clés en main • Kit d'ossature fait sur place

**Toiturex vous dit de «Prendre la porte»**  
**toiturex**  
MANUFACTURIER  
695, avenue Mélançon, St-Bruno  
toiturexinc@qc.aira.com  
ESTIMATION GRATUITE  
RBQ: 8002 8996-10  
Novatech  
Verre select  
343-3315 1-800-363-1989

La Charpenterie fabrique des **fermes de toit**  
Nous offrons aussi le **prémontage** des fermes de toit tels que tourelles, toitures à 4 versants et vérandas.  
Pour vous: une **belle économie** de temps et d'argent.  
Voilà comment on vous offre **la satisfaction mur à mur!**  
**La Charpenterie**  
La satisfaction mur à mur!  
(418) 549-7731  
1 800 549-7731  
Murs • Poutrelles de plancher • Poutres laminées • Fermes de toit

**Fenêtres St-Paul inc.**  
MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES HAUTE TECHNOLOGIE  
**Fenêtres St-Paul**  
1407, boul. St-Paul Chicoutimi  
**696-0220**  
RBQ: 8321-9261-21

**Manufacturier régional de portes et fenêtres**  
**OFFRE D'EMPLOI**  
- Représentant(e) avec expérience dans la vente de portes et fenêtres  
- Équipe dynamique  
Contactez-nous 696-0220  
ESTIMATION GRATUITE  
Outillage de fabrication haute technologie  
Daniel Laforge Représentant  
Antoine Boucher Représentant  
Stéphane Girard Copropriétaire  
Donald Pelletier Copropriétaire  
Michel Plourde Copropriétaire





# VÉHICULES D'OCCASION

## PETITES ANNONCES - 549-4444

**300 VÉHICULES**      **302 Autos à vendre**      **302 Autos à vendre**      **305 Camions à vendre**      **305 Camions à vendre**

### 302 Autos à vendre

1994 Volkswagen Golf turbo diesel, moteur 150,000 kilomètres, radio CD, bons pneus d'hiver, turbo remonté à neuf, freins neufs, voiture très économique, cotation 3500\$ laissée 2900\$. Tél.:673-3622, 818-1963

A VOIR Volkswagen Jetta GLS, VR6, 2002, manuelle, 5 vitesses, achetée neuve en 2005, tout équipée sauf CD toit ouvrant, 23,000 kilomètres, garantie jusqu'en 2009, 21,500\$ négociable. Tél.:820-6778.

ACCENT 2001, 4 portes, automatique, condition impeccable, dame propriétaire, 5,995\$. Tél.:693-3113.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Tél.:678-9123, 540-2963.

ACHETONS voitures et camions usagés, disponible 7 jours/7. Tél.:344-4262.

ATTENTION! Dodge Stratus, 1997, automatique, 150 000 kilomètres, super propre. Tél.:690-7044.

AUBAINE Pontiac Sunbird 1994, 2 portes, manuelle, 4 pneus d'hiver à clous, 4 pneus d'été avec mags, excellente condition, 1,000\$. Tél.:668-5301.

AVEO 2004, 23 000 kilomètres, orange, 5 vitesses, avec coffre, 4 pneus à clous, vitres teintées, garantie prolongée, transfert location 25 mois, 225\$/mois. Faut vendre! Tél.:550-2626.

BUICK Century, 2000, 4 portes, 55 000 milles, 6 500\$. Cause vente: voiture fournie. Tél.:662-4400.

CHEVROLET Cavalier 1995, 4 portes, automatique, excellente condition, 2,200\$. Tél.:678-9374.

CHEVROLET Corvette, 1984, automatique. Chrysler Le Baron, 1987. Parfaite condition. Tél.:547-2224.

#### CRÉDIT EXPERT

2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Faillite non libérée pas de problème. Plusieurs modèles en inventaire. Tél.:693-8567.

CUTLASS Supreme 1990, bon état, prix débarras, 750\$. Martin, 557-0760.

DAEWOO Nubira 2000, 4 portes, manuelle, équipement complet, comme neuve. Faut vendre 3,000\$. Tél.:678-9374.

DODGE Colt 1993, à vendre pour les pièces. Tél.:678-9425.

DODGE Dakota Sport 1999, king cab, automatique, 3,9 litres, superbe condition, 7,800\$. Tél.:693-1104, 540-8372.



EAGLE TALON TSI 1992 AWD turbo 16V, plusieurs pièces neuves, bien entretenue, 3900\$ négociable. Tél.:697-0294, 541-5616.

FOCUS 2002, 4 portes, automatique, 83,000 kilomètres, inspectée, balance garantie Ford 8,895\$. Offre raisonnable acceptée. Tél.:Courtier 693-3113.

FORD Focus ZX5 2005, manuelle, 13,000 kilomètres, rouge. Tél.:693-1632.

HONDA Accord 2003, manuelle, 47,000 kilomètres, bleue, tout équipée, 19,595\$. Tél.:343-9010.

HONDA ACCORD EX 1995, entièrement équipée, 8 pneus, courroie timing neuve. Tél.:668-8834.

HONDA Civic 1998, manuelle, 2 portes, 140,000 kilomètres. Tél.:678-1988.

HONDA Civic 2000, 115 000 kilomètres, à vendre ou échanger contre 4x4 de même valeur. Tél.:549-5008, 592-8301.

HONDA Civic 2001, 4 portes, manuelle, 190,000 kilomètres, équipement complet, 1 propriétaire. Tél.:679-8931, 671-0954.

HONDA CIVIC DX-G 2003 manuelle, garantie prolongée, climatiseur, 11,995\$. Tél.:673-4158

HONDA Civic EX 1999, 4 portes, 5 vitesses, super propre, 215,000 kilomètres, cotation 8,500\$, spécial: 5,995\$. Tél.:678-3754.

HONDA Civic LX 2000, 4 portes, 124,180 kilomètres, 7,000\$. Tél.:673-7124, 549-3463.

HONDA Civic Si, 1998, 2 portes, 5 vitesses, super propre. Prendrais échange. Tél.:696-0991.

HONDA Civic, 1992, 4 portes, automatique, blanche. Tél.:690-3272, 812-3202.

HYUNDAI Accent GL 2000, automatique, 2 portes, 102,000 kilomètres, démarreur. Tél.:815-3215.

HYUNDAI ELANTRA GT, 2002, manuelle, 10,500\$ ou 163\$/2 semaines (reste 20 mois). Tél.:678-9750

HYUNDAI Sonata 1993, automatique, 116,000 kilomètres, bonne condition, 2,200\$. Page:541-6011.

HYUNDAI SONATA 1995 manuelle, 220,000 kilomètres, bonne condition 1200\$. Tél.:690-9147

HYUNDAI Sonata 2001, automatique, 78,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

HYUNDAI Sonata 2003, état neuf, 7,950\$. Tél.:344-4262.

HYUNDAI Tiburon, 1997, manuelle, mécanique A-1, propre, avec mags supplémentaires 18", noire, prix à discuter. Tél.:695-1967 Jean Martin.

LINCOLN Continental, 1991, 3,8 litres, bonne condition, 1,800\$ négociable. Tél.:590-2469.

MAZDA 3 GX, 2005, noire, 4 portes, automatique, 4,700 kilomètres, prix à discuter. Tél.:690-0619.

MAZDA Protégé 2001, 2.0 litres, manuelle, aileron, cd, garantie Mazda 5 ans/100,000 kilomètres. La moins chère: 7,995\$. Tél.:Courtier 693-3113.

MAZDA Protégé 2002, manuelle, 80,000 kilomètres, air climatisé, équipement complet, 8,700\$ 2 Accent, 2003, automatique et manuelle, 7,600\$ chacune. Tél.:662-4182, 669-8632.

MAZDA Protégé LX 2002, 2.0 litres, automatique, 73,000 kilomètres, climatiseur, démarreur, inspectée concessionnaire, balance garantie. La moins chère au Québec: 10,895\$. Tél.:Courtier, 693-3113.

MAZDA-3 GT 2004, rouge, manuelle, 25,000 kilomètres, équipement complet, 21,000\$ négociable. Tél.:543-0989, 698-4180.

MONTANA 2004, balance location. Tél.:544-6404, 540-3259.

NISSAN Maxima 1995, automatique, entièrement équipée, excellent état. 4900\$. Tél.:547-1299, 592-8437.

NISSAN Sentra 2003, automatique, 55,000 kilomètres, équipement complet, 11,000\$ négociable. Tél.:548-6415.

NISSAN Sentra XE 2002, seulement 35,000 kilomètres. Aubaine: 10,300\$ négociable. Tél.:276-8793, page: 671-6449.

OLDSMOBILE Achieva 1995, 130,000 kilomètres, 4 portes. Tél.:344-4262.

PLYMOUTH LASER 1991 2 portes hatchback, manuelle, très propre, avec pneus d'hiver neufs, Tél.:590-7570

PLYMOUTH Sundance 1991, mécanique A1, très propre, 500\$. Tél.:549-1798.

PONTIAC Sundance, 1995, moteur changé, bas kilométrage, 1 500\$. Tél.:549-9994.

PONTIAC Sunfire 1999, 4 portes, automatique, 103,000 kilomètres, rouge, cd, très propre, 5,500\$ négociable. Tél.:690-2526, 690-0841.

PONTIAC Sunfire 1999, automatique bien entretenue, 4 portes, peinture neuve, 119,000 kilomètres, 5,700\$. Tél.:672-6574.

PONTIAC Sunfire 2003, 62,000 kilomètres, manuelle, 4 portes, garantie 2 ans groupe moteur, 8,600\$ négociable. Tél.:547-0669.

PONTIAC VIBE 2003 tout équipée, 4WD grise, automatique, 120,000 kilomètres, pneus été et hiver, 13,500\$. Tél.:668-2222 jour

SATURN SLI 1998, 4 portes, automatique, vert, 167,000 kilomètres, super propre, 3,600\$. Tél.:678-1331.

SUNFIRE 1997 automatique 159,000 kilomètres, peinture et mécanique excellente condition 3200\$. Tél.:690-5321, page: 541-9890

TOYOTA Corolla CE, 2003, automatique, climatiseur, lecteur CD, démarreur à distance, 91,700 kilomètres, garantie prolongée mars 2007, 12,900\$. Tél.:545-0353.

TOYOTA Corolla, 2001, 4 portes électriques, grise, automatique, air climatisé, 8 roues, garantie prolongée décembre 2006, 140,000 kilomètres, excellente condition, 9,200\$. Tél.:347-5656.

TOYOTA Echo 2001, 4 portes, manuelle, 132,000 kilomètres, impeccable (mécanique et carrosserie), 7,100\$ négociable (une taxe). Tél.:549-1024.

TOYOTA ECHO 2002 manuelle, 57,000 kilomètres, air climatisé, 4 portes, 9500\$ négociable. Tél.:543-1798, 817-1798

TOYOTA Echo 2002, manuelle, 85,000 kilomètres, garantie un an. Tél.:718-8586.

TOYOTA Echo, 2005, modèle hatchback, 2 portes, automatique, 23,000 kilomètres, avec 4 pneus d'hiver Blizzak, 14,000\$ ou transfert de location 195\$/mois. Tél.:543-0018, 590-4531 Mario.

VOLKSWAGEN GOLF TDI 2003 bleu indigo, 84,000 kilomètres, manuelle, air climatisé, Tél.:544-2326, 591-3412

VOLKSWAGEN Jetta 1995, manuelle, Turbo diesel, 2,000\$ ferme. Tél.:673-4903, 818-3278.

### 305 Camions à vendre

CHEVROLET Cheyenne 1993, 2X4, 4.3, automatique Ratchet, peinture neuve, 133,000 kilomètres, impeccable. Tél.:690-0887.

CHEVROLET S-10 1997, king cab, 3 portes, 4.3 litres, 8 pneus sur roues, automatique, démarreur, très propre, 4,850\$. Tél.:548-2384, 817-2788.

CHEVROLET S-10, 1993, 2,8 litres, manuelle, 145,000 kilomètres, mécanique A1, 8 pneus, 2,000\$ négociable. Tél.:693-8475, 418-297-8658 (Christian).

CUBE Chevrolet Express 2003, 85,000 kilomètres, boîte 18' avec dôme, excellente condition. 29,000\$ Tél.:544-8871.

DODGE Ram van 2005, 1998, 70 000 kilomètres, 9 500\$ négociable. Tél.:545-3449.

**CHEVROLET VENTURE LS 2002**  
Allongée, 8 passagers, équipement complet.  
Spécial: **10 999\$**

**AMVOQ**  
Association des Marchands de Véhicules d'Occasion du Québec

Mario Raposo copropriétaire      FACE AU CENTRE GEORGES-VÉZINA  
Visitez: [www.autosag.com](http://www.autosag.com)      **696-0444**

**NOUVEAU**

Dépositaire de l'économiseur d'essence **RAMJET**

**BESOIN DE REMORQUES?**

PLATE-FORME

999\$ ou 12 versements\*

TSC58SA

8 pi x 16 pi

Pose attelage fifthwheel

Plusieurs pièces de remorques en inventaire

**SPECIALISTE SERVICE DE COUPE**

- Miroir
- Vitre
- Verre laminé
- Plexi glass

**ROBERVAL**  
275-3332  
1430, boul. Marcotte  
SAINT-FÉLICIEN  
679-7777  
739, boul. Sacré-Cœur

**Docteur PARE-BRISE**

*Nous vous remboursons si vous n'êtes pas satisfait!*

FORD F-150 XLT, 1997, V8, 4.6, tout équipé, avec boîte, 155,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:695-2594, 818-8635.



**CHOIX - QUALITÉ - PRIX GARANTIS**  
**PLUSIEURS MODÈLES EN MAIN**  
**INSPECTÉS EN 121 POINTS**

26283A  
**2005 CIVIC DX**  
ARC  
**TROP TARD VENDUE**  
**16 995\$**

26055A  
**2004 ACCORD**  
V6, CUIR, TEAL  
**24 995\$**

A876  
**2004 HONDA CRV EXL**  
TAUPE, CUIR  
**28 995\$**

A791  
**2004 HONDA CIVIC**  
BLEU, FIJI  
**13 995\$**

A821  
**2003 HONDA ACCORD LX**  
4 PORTES, BEIGE  
**19 995\$**

A859  
**2003 HONDA PILOT**  
NOIR  
**29 995\$**

26204A  
**2003 ODYSSEY**  
TAUPE  
**21 995\$**

A834  
**2003 CIVIC HYBRID**  
**17 995\$**

25075A  
**2003 CIVIC LX Sport**  
BLEUE  
**14 495\$**

A863  
**2003 CIVIC SIR**  
BLANCHE  
**19 995\$**

A811  
**2002 S-2000**  
BLANCHE  
**32 995\$**

A862  
**2001 HONDA PRÉLUDE**  
**19 995\$**

Photos à titre indicatif.

**Alma HONDA**

2625, av. du Pont Sud, Alma  
**480-4776**  
[www.almahonda.com](http://www.almahonda.com)

**ÉCONOMISEUR D'ESSENCE**

de 11 à 28 % d'économie

Batterie garantie à 100 % 100 jours

ACHETONS: autos et camions légers pour pièces et revente

Distributeur: **PAYSAN**

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES  
228, boul. du Royaume Est  
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1  
Tél.: 696-0597

Véhicules d'occasion

305 Camions à vendre

FORD F150 XLT 2000 super cab, boîte 3' air climatisé, vitres et barrures électriques, 5,4L, 165,000 kilomètres. Tél. 542-9966, cel. 690-6380

MAZDA B-2200, 1990, pour pièces ou route, plusieurs pièces neuves, 450\$. Tél. 548-9265, 820-7677.

MAZDA B-2200, 1993, 200,000 kilomètres, bonne condition, 1,600\$. Tél. 698-4655.

306 4 X 4 - Utilitaires

AUBAINE! FORD F150 XLT 1996, 4x4, cabine allongée, boîte 8', 134,000 kilomètres, 7,800\$. Tél. 549-5666.

BALANCE de location, F-150 FX4, 4 portes, 2005, automatique, toit ouvrant, beaucoup d'extra, un bijou, 630\$/mois (reste 1.1/2 an). Tél. 541-6420.

CAMION Sierra 2005, 5.3 litres, 5,700 kilomètres, acheté septembre 2005, cause décès, 35,000\$ négociable. Tél. 547-3830, 542-6600.

CHEVROLET 1500 Silverado Z71, 350, 1995, 1.1/2 cab, 180,000 kilomètres, moteur 50,000 kilomètres, tout équipé, très bon état, à voir 9,500\$. Tél. 542-4577.

CHEVROLET S-10 ZR2, 2002, 95,000 kilomètres, garantie 3 ans complète. Tél. 480-2764, 818-3686.

CHEVROLET Silverado 1500 LT, cabine allongée, 4X4, 2000, rouge, moteur 5,3 vortek, automatique, avec tow haul, tout équipé, sièges chauffants en cuir, CB, marchepied tubulaire chromé, 119,000 kilomètres, pneus neufs montés sur roues aluminium, balance de garantie pare-choc à pare-choc, avec 0 franchise jusqu'au 7 janvier 2007 ou 49,000 kilomètres, jamais été accidenté, 18,500\$ négociable. Tél. 345-8169, 662-8950.

CHEVROLET Silverado 2003 4x4, 55,900 kilomètres, tout équipé. Avec garantie. Succession. Tél. 678-9888.

CHEVROLET Silverado, 1992, king cab, état neuf. Tél. 344-4262.

CHEVROLET Tracker, 1999, 4 portes, automatique, 112,000 kilomètres, impeccable, 8 pneus, 8,250\$. Tél. 540-9990.

CHEVROLET Tracker, 2003, 4 cylindres, automatique, 4 portes, 47,000 kilomètres, 15,000\$ négociable. Tél. 672-2677.

DODGE Dakota LE 1992, V8, 4X4, 267,000 kilomètres, automatique, équipée, 4,900\$. Tél. 418-849-8910.

DOIT vendre: Dodge Durango, 2001, automatique, V8, 8 personnes, démarreur à distance, équipé, 113,000 kilomètres, 14,900\$. Tél. 678-1914 Benoit.

FORD Bronco II, 1986, 4x4, 5 vitesses, V6, 2.9 litres, 170,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver neufs, 1,900\$ négociable. Tél. 630-3849.

FORD Escape XLT 4x4, 2001, 88,000 kilomètres, A1, 13,500\$. Tél. 549-3688.

FORD Explorer, 2003, automatique, 4X4, 39,000 kilomètres, 8 pneus, 26,000\$. Tél. 540-1508.

FORD Ranger 1995, automatique, king cab, 220,000 kilomètres, rouge, 4X4 refait à neuf, 4,350\$ négociable. Tél. 812-6683.

FORD RANGER XLT 1997 king cab, V6, automatique, air climatisé, démarreur, mag's, excellente condition, 149,000 kilomètres, 9,200\$. Tél. 673-7412

GMC 1500, 1988, automatique, 160,000 kilomètres, repeint, 2,700\$. F-150, 1991, manuelle, bonne condition, 1,500\$. Tél. 545-2359, 545-5186.

GMC 1994, 4X4, diesel, 6.5 litres, 3/4 tonne, king cab, boîte 6', peinture neuve, beaucoup d'investissement, 180,000 kilomètres, 10,500\$ ou échange contre: Echo, Aveo, Swift (5 portes). Tél. 695-0563.

GMC Sierra 2002 cab régulier, 86,000 kilomètres, très propre, climatisé, CD, régulateur vitesse, fin location septembre 2006, 488\$/mois + taxes. Tél. 545-7115.

**PIÈCES D'AUTOS USAGÉES CHATEAUGUAY**  
Ventes de pièces usagées (garanties)  
Achat et vente d'autos accidentées  
4383, rue Châteauguay  
1-800-561-7398  
Jonquière (Québec)  
547-5495  
www.pchateauguay.com

306 4 X 4 - Utilitaires

HONDA CR-V EX 2004, automatique, 26,600 kilomètres, garantie prolongée 6 ans/130,000 kilomètres, 24,900\$. Tél. 541-4036, 290-5656.

HONDA CR-V, 2004, 4 cylindres, 4X4, bleu, automatique, 51,000 kilomètres, garantie 160,000 kilomètres jusqu'en septembre 2011, tout équipé, 24,500\$. Tél. 668-4919.

JEEP GRAND Cherokee 1994, 206,800 kilomètres, 6 cylindres, 4.0 litres, automatique, Quadra-track avec ensemble électrique, 3,600\$. Tél. 275-7039, 671-2421.

JIMMY SLT 1999, 150,000 kilomètres, 4 portes, très bonne condition, prix spécial 8,200\$. Tél. 672-4031.

MAZDA B4000, 2004, 4x4, 17,000 kilomètres, balance location (28 mois). Tél. 696-0391.

PATHFINDER 1995 4x4, tout équipé, mécanique A1, 239,000 kilomètres (moteur 209,000 kilomètres), démarreur, attache-remorque, 3,900\$ négociable. Tél. 673-1961.

SUZUKI Vittara 2001, 4x4, 43 023 kilomètres, manuelle, 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver: tous sur jantes, 11 500\$ non négociable. Tél. 544-2751.

TOYOTA 4RUNNER 1994, V6, moteur refait concessionnaire, plusieurs pièces neuves, manuelle, 205,000 kilomètres, 4,500\$. Tél. 678-3913, 690-9876.

TOYOTA 4x4, 1990, très bonne condition. Tél. 678-1988.

TOYOTA Tacoma V6, 4x4, 2001, automatique, 60,000 kilomètres, 8 pneus, 23,000\$ négociable. Tél. 547-6393, 820-7918.

TRACKER 1991, 166 000 kilomètres, démarreur distance, Blizzak, laser, toit tôle, 2 000\$ négociable. Tél. 696-4799.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 1998, 3.4 litres, 151,000 kilomètres, inspectée, excellente condition mécanique, esthétique, véritable aubaine! 3,995\$. Tél. Courtier 693-3113.

DODGE CARAVAN 1996 équipement complet, excellente condition, lecteur CD, 4 pneus Blizzak. 3300\$. Tél. 690-0049

DODGE Caravan 1998, 179,000 kilomètres, blanc, régulateur de vitesses, attache-remorque avec refroidisseur de transmission, très propre, 4,450\$. Tél. 547-0115.

DODGE Caravan 1999, 119,000 kilomètres, pneus d'été neufs, pneus d'hiver, démarreur, tout équipée. Tél. 690-0096.

DODGE CARAVAN SE 2000 4 portes, tout équipée, bleu océan, automatique, 3L, 4 pneus d'hiver neufs, 4 pneus d'été, très propre, parfaite condition, bas kilométrage, 69,000 kilomètres, 1 propriétaire, 6500\$ négociable. tel. 543-4706, 545-0755

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan SE, 2003, vert jade, équipement complet, 85,000 kilomètres, garantie 115,000 kilomètres, 12,895\$. Tél. 697-0433.

FORD Windstar 2000, 97,000 kilomètres, excellente condition, 6,300\$ négociable. Tél. 690-1064.

308 Fourgonnettes à vendre

FORD Winstar GL 1998, 120,000 kilomètres, pneus hiver été, démarreur, très bonne condition. Tél. 662-4097.

GRAND CARAVAN SE 2001 110,000 kilomètres, très propre 10,200\$ taxes incluses. Tel. 547-2474

PLYMOUTH Voyager 1997, 5 portes, 157,000 kilomètres, excellente condition. Faut vendre, 2,500\$ (une taxe). Prendrais échange. Tél. 545-3672.

308 Fourgonnettes à vendre

PLYMOUTH Voyager, 1992, plusieurs pièces neuves, bonne condition, 800\$. Tél. 548-8260.

PONTIAC Transport 1999, 147,000 kilomètres, climatisé, démarreur, 5,300\$. Tél. 672-2760 (soir).

TOYOTA Sienna CE, 2004, 88,000 kilomètres, 8 pneus, attache-remorque, démarreur à distance, femme propriétaire, 23,500\$. Tél. 678-3913, 690-9876.

Certains accessoires sont très utiles en voyage

Voire voiture ou camionnette est en ordre? Vous êtes prêt à faire de la route? Êtes-vous certain d'avoir tous les accessoires nécessaires en cas de panne? Voici quelques petits conseils qui pourraient vous venir en aide en cas de pépin.

Il existe sur le marché des bombes aérosol pratiques qui peuvent gonfler temporairement un pneu légèrement dégonflé, ou

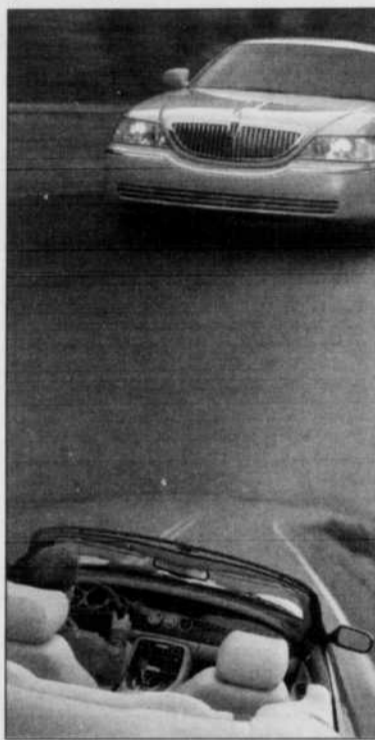
suite à une crevaison légère. Cette bonbonne peut regonfler le pneu et colmater un petit trou en une seule opération. Elle vous évitera de changer la roue si vous êtes dans une situation dangereuse (comme sur une autoroute très rapide) tout en vous permettant de vous rendre à la station-service la plus proche.

Autre petit accessoire pratique, le mini-gonfleur 12 volts est un outil que l'on peut se procurer dans plusieurs magasins spécialisés dans l'automobile. Celui-ci se branche dans l'allume-cigarette ou la prise électrique 12 volts et pourra refaire la pression d'un pneu légèrement dégonflé, surtout le pneu de

secours que l'on aura installé suite à une crevaison.

L'extincteur peut vous sembler inutile (sachez qu'il est obligatoire dans certains pays d'Europe), par contre il peut devenir un outil salvateur en cas d'incendie. Il existe plusieurs modèles qui sont disponibles dans les grands magasins de pièces d'auto. Lisez bien les instructions en l'achetant.

Enfin, le triangle d'urgence vous sera utile en cas de panne ou de crevaison la nuit. Il saura avertir les autres automobilistes de la présence de votre véhicule ou même de la vôtre alors que vous êtes à changer une roue!



**1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> CHANCE AU CRÉDIT** **MEILLEUR TAUX**

*C'est quoi la solution?*

**APPROBATION RAPIDE**  
TAUX À PARTIR DE **6,70%**

NOUS AVONS LA SOLUTION!  
MEILLEUR TAUX DE RÉUSSITE EN FINANCEMENT DE LA RÉGION

CONTACTEZ: GILLES MALTAIS

Vous avez éprouvé des difficultés avec votre crédit dans le passé?  
• Faillite • Divorce  
• Paiements en retard • Retraite

**NOUS AVONS LA SOLUTION** pour vous.  
Demandez la division de la 2<sup>e</sup> chance au crédit  
• Véhicules de toutes marques neufs ou usagés

870, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI  
**696-4444**  
1-800-417-7226 (PACOI)

PAUL ALBERT CHEVROLET CADILLAC LTÉE

**Budget** **LOCATION**  
**NOLICAM** **SPÉCIAL**  
**FIN DE SEMAINE**  
**3 JOURS**

Les vendredi, samedi et dimanche  
à partir de **100\$**

Assurance, 1000 km et taxes incluses.

**Temps limité Réservez dès maintenant**

**1910, boul. Saint-Paul - Chicoutimi**  
**(418) 545-4444** **1 800 223-5292**

Voyagez en toute sécurité!

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

**DIFFICULTÉ AU CRÉDIT?**  
LAISSEZ NOTRE SPÉCIALISTE  
DE CRÉDIT SUR MESURE

**Karen Lavoie**

travailler pour vous!  
Pour l'achat de votre nouveau véhicule,

CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE **DEMANDEZ KAREN LAVOIE**  
**542-3252**

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

**PERON** CHICOUTIMI **POUR LE MEILLEUR CHOIX ET LES MEILLEURS PRIX**  
VISITEZ **WWW.PERRONAUTOFORD.COM**

930, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI (QUÉBEC) G7H 4B4  
TÉL.: [418] 549-7633

**PERON** ON VA S'ENTENDRE!  
VÉHICULES NEUFS ET D'OCCASIONS

# Un dossier de bonne conduite, ça rapporte!

Avant d'établir votre contrat d'assurance, votre assureur évalue votre bonne conduite. Comme tous les assureurs, il consulte le Fichier central des sinistres automobiles (FCSA) pour vérifier si vous avez été impliqué dans des sinistres au cours des six dernières années, afin de déterminer le risque que vous représentez en tant que conducteur.

Le fichier central répertorie les sinistres, tels que vol, accident, bris de pare-brise, etc., dans lesquels les conducteurs

ont été impliqués au cours des six dernières années, qu'ils aient été responsables ou non. Notez que votre dossier inclut aussi les accidents que des conducteurs à qui vous l'avez prêtée ont eus avec votre voiture.

Le coût de votre assurance sera influencé par le nombre de réclamations que vous avez faites, donc le risque que vous représentez sur la route. Inutile d'essayer de cacher vos accidents antérieurs, lorsque vous magasinez votre assurance,

car votre assureur le saura en consultant le fichier. Toute information erronée ou omise est susceptible de compromettre votre indemnisation en cas de sinistre et même invalider votre contrat d'assurance.

### Votre dossier

Vous avez accès au Fichier central des sinistres automobiles, qui est un fichier public, pour obtenir un relevé de votre dossier. Vous pouvez aussi faire vérifier les informations contenues dans votre dossier, si vous croyez qu'il y a des



Votre bonne conduite peut influencer votre dossier d'assurance.

erreurs, et faire apporter les correctifs requis. Il suffit d'adresser au Groupement des assureurs automobiles une

demande écrite et signée, accompagnée d'une photocopie de votre permis de conduire.

# Occasion

## L'ami Junior

### Le plus gros

## LE MOINS CHER!

<div style="text-align: center;"> <p># 205033 <b>B4000 2001</b> Dual Sport. Automatique 70 000 km.</p> <p><b>59\$/sem.</b> <sup>0</sup> comptant</p> </div>	<div style="text-align: center;"> <p># 205043 <b>Escape XLT 4X4 2002</b> Tout équipé, 57 800 km.</p> <p><b>17 272\$</b></p> </div>
<div style="text-align: center;"> <p># 205059 <b>Protegé 2001</b> Manuelle, climatiseur, 88 000 km.</p> <p><b>55\$/sem.</b> <sup>0</sup> comptant</p> </div>	<div style="text-align: center;"> <p># 205077 <b>Ranger XLT 4X4 2002</b> Automatique, 69 000 km.</p> <p><b>18 880\$</b></p> </div>

Paiements à la semaine basés sur financement bancaire au taux de 7.99 % pour une période de 60 mois. Taxes en sus.

L'ami Junior

Photos peuvent différer

545, boul. du Royaume  
Chicoutimi  
**545-6555**

**www.occasion.lamijunior.com**

- Satisfaction garantie ou on échange votre véhicule sans frais<sup>1</sup>
- Vérification certifiée non accidenté<sup>2</sup>
- Inspection rigoureuse en 156 points
- Véhicules comportant une balance de garantie

<sup>1</sup>En 30 jours ou 1700 km    <sup>2</sup>Réparation de la carrosserie n'excédant pas 2500 \$

Jean-Marc Rondeau  
représentant

Serge Gilbert  
représentant

1er \* paiement

2006

NE PAYEZ RIEN AVANT JUIN 2006

# Comment tirer la meilleure économie de carburant?

Depuis bientôt un an, le prix des divers carburants à base de pétrole a joué aux montagnes russes, grimant à des records jamais vus pour redescendre et remonter sans raison apparente. Évidemment, ce sont les consommateurs qui doivent en subir les conséquences. L'entretien minu-

cieux des véhicules reprend donc toute son importance. Pour que votre véhicule soit le moins énergivore possible, il faut voir à son entretien, qui

commence par la vérification de la pression des pneus. Un pneu pas assez gonflé causera suffisamment de friction pour engendrer une consommation supérieure de carburant.

Puis, malgré le fait que les autos et camionnettes modernes exigent moins d'entretien que jamais, si le véhicule accuse quelques années d'usure, il serait sage d'en faire la mise au point. Pour les véhicules plus récents, le changement des filtres à air aidera à la cause. De plus, lors de la prochaine vidange, adoptez une huile plus légère, du style 5W30, qui demandera moins d'effort qu'une

huile 10W30 plus épaisse.

Si le coffre de votre auto est plein d'objets plus ou moins utiles, incluant des accessoires d'hiver, videz-le. Tout ce poids mort n'aidera pas à l'économie de carburant. Enfin, changez votre façon de conduire. Un comportement agressif derrière le volant se traduira par une consommation supérieure de carburant. Essayez de combiner vos diverses courses pour ne pas prendre l'auto ou la camionnette plusieurs fois dans la journée. Et si ces courses peuvent se faire à pied ou à vélo, profitez-en pour faire de l'exercice... et épargner du carburant!

## Les pneus sont de plus en plus spécialisés

Le printemps est un moment idéal pour changer les pneus de son véhicule. Le problème, c'est qu'il y a toute une variété de produits sur le marché. Ils diffèrent non seulement par leur style et...leur prix mais aussi par leur application. Cependant, si vous déboursez quelques dollars de plus, vous obtiendrez les meilleurs pneus jamais produits par l'industrie.

Lors de votre recherche pour des pneus neufs, prenez en considération la possibilité d'un pneu qui excelle sous la pluie. Ils sont nombreux, alors la plupart des fabricants de renom en ont à leur catalogue. La plupart d'entre eux ont de larges rainures qui aident à évacuer l'eau, mais attention, elles ne sont pas toujours très apparentes!

D'autres pneus présentent une sculpture originale qui inclut trois dessins différents dont un pour la pluie, un pour le pavé sec et un autre pour la neige légère (toujours possible



Les pneus d'aujourd'hui sont plus spécialisés que jamais.

en voyage en montagne!). Si vous possédez une voiture de luxe, vous rechercherez certes un de ces nouveaux pneus plus doux, plus silencieux et plus confortable que jamais. Si vous avez un véhicule de performance, n'essayez pas d'économiser en choisissant un pneu de moindre qualité.

Le comportement de votre véhicule en souffrira et vous mettrez votre sécurité et celle de vos passagers en jeu.

Enfin, pour ceux qui possèdent des camionnettes ou des utilitaires avec des capacités hors route, demandez à voir les tout derniers pneus créés spécifiquement pour ce genre de véhicule. Certains sont justement conçus pour des situations plus exigeantes tout en conservant un grand confort sur la route.



Un bon entretien de votre véhicule aidera à minimiser la consommation de carburant.

... LE CENTRE D'ACHATS DE L'AUTOMOBILE...  
**Chicoutimi**

CHRYSLER Jeep DODGE

# NOUVEAUX ARRIVAGES

 Rég.: 16 000 \$ <b>SPÉCIAL 14 995 \$</b>	<b>2003 DODGE GRAND CARAVAN</b> 3 en inventaire <b>13 995 \$</b>	<b>2004 PONTIAC SUNFIRE</b> 4 portes, A/C, auto., 27 000 km. <b>9995 \$</b>
	<b>2002 DODGE CARAVAN SE</b> Grise, 73 000 km, tout équipée. <b>8995 \$</b>	<b>2003 DODGE SX</b> Automatique, 50 000 km, blanche. <b>11 995 \$</b> <b>10 995 \$</b>
	<b>2001 DODGE CARAVAN SE</b> Verte, 60 000 km, tout équipée. <b>8995 \$</b>	<b>2003 FORD MUSTANG GT</b> Décap., noire, V8, autom., 38 000 km. <b>25 995 \$</b>
	<b>2003 CHRYSLER SEBRING</b> 83 000 km, rouge bourgogne. <b>10 995 \$</b>	<b>1999 JEEP TJ</b> Beige, 2 toits, manuelle, 78 000 km. <b>11 995 \$</b>
	<b>2004 CHRYSLER SEBRING</b> 2 en inventaire <b>13 995 \$</b>	<b>2000 CHEVROLET MALIBU LS</b> 88 000 km, noire, tout équipée. <b>5995 \$</b>
<b>2005 CHRYSLER PT CRUISER</b> 32 000 km, tout équipée.	<b>2005 CHRYSLER 300</b> 30 000 km. <b>24 995 \$</b>	<b>1999 PLYMOUTH BREEZE</b> 98 000 km, noir, tout équipée. <b>5995 \$</b>

  
 Claude Gagné  
 Directeur  
 véhicules d'occasion

**LE NOUVEAU**

**Chicoutimi Chrysler**

  
 Dodge Jeep

**829, boul. Talbot, Chicoutimi**  
**549-2873 / 1-800-361-2873**

**CINQ ÉTOILES**  


  
 Steeve Harvey  
 Représentant des  
 véhicules d'occasion

# Combattez l'humidité en hiver

S'il y a un facteur qui rend la vie misérable aux automobilistes en hiver, c'est bien l'humidité. Non seulement celle-ci cause-t-elle du givre à l'intérieur de l'habitacle, mais aussi, elle peut même compliquer le fonctionnement du véhicule.

Il est presque impossible d'éliminer l'humidité ou le givre à l'intérieur d'un véhicule, mais il existe un moyen de combattre le problème. En premier lieu, il importe d'essayer d'empêcher que de grandes quantités de neige pénètrent dans le véhicule. Par conséquent, essayez de secouer vos vêtements, s'ils sont pleins de neige, avant d'embarquer dans la voiture. Puis, essayez de secouer vos pieds pour éviter que celle-ci ne fonde sur le

plancher et en résulte une flaque d'eau qui causera de l'humidité et de la condensation. Qui plus est, vous éviterez en même temps que cette eau fasse rouiller le plancher de l'automobile. Dans la mesure du possible, essayez de faire sécher cette eau lors de vos déplacements un peu plus longs. De plus, pour éviter la formation de givre dans les glaces latérales, assurez-vous d'une bonne ventilation intérieure. Si votre véhicule est équipé de la climatisation, celle-ci pourra vous aider à neutraliser la formation de givre même si la température choisie est plus chaude. Évidemment, l'une des meilleures façons de ne pas avoir de givre ou d'humidité ou encore de glace sur les vitres d'auto, demeure de garer le véhicule dans

un garage ou un abri d'auto, la nuit. L'humidité n'attaque pas que l'intérieur en hiver. Le réservoir d'essence peut aussi en être victime. Par conséquent, il est recommandé de tenir, autant que possible, le niveau de ce réservoir assez élevé. Vous éviterez alors la formation de

condensation qui pourrait se transformer en eau, causant des problèmes au système d'alimentation. Dans un tel cas, assurez-vous de garder dans le véhicule de petits flacons de dégivrant pour carburant. Ils pourraient vous venir en aide à ce moment-là!



**GIVRE** - Si votre véhicule est équipé de la climatisation, celle-ci pourra vous aider à neutraliser la formation de givre à l'intérieur de votre auto.

## Des jantes, ça s'entretient

La plupart des voitures modernes arrivent avec de superbes jantes. Comme tout le reste de l'auto, elles demandent un peu d'entretien. Malheureusement, elles sont trop souvent négligées, surtout si vous avez l'habitude de faire laver votre véhicule dans un lave-auto. Les brosses rotatives ou les jets à haute pression ne nettoient pas nécessairement les roues en profondeur.

C'est ici que les produits spéciaux et surtout les brosses spéciales vous viendront en aide, surtout au printemps. En effet, l'hiver aura laissé des traces de sel dans les rayons de la jante et seule une intervention humaine consciencieuse pourra les nettoyer à fond.

Et même si votre petite voiture économique n'est pas équipée de ces belles jantes, elle aura quand même des roues d'acier peintes qui s'endommageront à la longue. Ces

roues peuvent être facilement repeintes avec des bombes aérosol que vous trouverez chez le concessionnaire de la marque ou dans un magasin de pièces d'auto. Avant de les repeindre, vous devrez poncer les roues, les nettoyer et peut-être même débosser les rebords (dans le cas de dommages plus importants, consultez un expert dans la restauration des jantes!). Masquez bien le pneu si la jante n'est pas démontée. Ne croyez pas que la peinture ne collera pas au pneu. Elle y restera!

Si vos belles jantes en alliage d'aluminium sont endommagées, mieux vaut consulter une maison qui est experte dans le redressement d'une roue tordue ou dans la réparation d'une jante cassée. Mais les dommages devront être relativement modérés. Il n'y a pas de miracle pour les roues dont il manque tout un rebord!

**NISSAN**  
**AUTOSAG** PATHFINDER LE 2001  
 V6 AUTOMATIQUE  
 ÉQUIPEMENT COMPLET  
 SPÉCIAL  
**10 999 \$**  
 Soyez prêt pour le printemps!  
 AMVOQ  
 00654525  
 Rock Tremblay copropriétaire  
 FACE AU CENTRE GEORGES-VÉZINA  
 Visitez: [www.autosag.com](http://www.autosag.com) **696-0444**

**Automobiles**  
**Bouchard** ET FILS L.TÉE  
 2243, BOUL. SAGUENAY, JONQUIÈRE (SECTEUR ST-JEAN-EUDES)  
**MÉCANIQUE GÉNÉRALE**  
 Membre A.M.V.O.Q. [www.autojbouchard.com](http://www.autojbouchard.com)  
**548-8192** Rés.: 548-2041

**AUTOS**

2005 CHRYSLER 300C, 15 000 km, moteur 5.7 Hemi, état neuf. 36 995 \$

2005 CHEVROLET AVEO LS, 5 portes, 4 cylindres, manuelle, 11 000 km. Garantie GM. 10 895 \$

2005 CHRYSLER SEBRING, décapotable, 6 cylindres, automatique, 28 000 km, balance de garantie, 23 895 \$

2005 TOYOTA ECHO HAYON LE, 4 portes, autom., 19 000 km. 15 795 \$

2005 PONTIAC PURSUIT, 4 portes, automatique, air climatisé, garantie GM. 13 795 \$

2005 TOYOTA COROLLA CE, 4 portes, automatique, air climatisé, 29 000 km. 16 995 \$

2004 CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, garantie GM. 9595 \$

2003 CHEVROLET CAVALIER Z22, 2 portes, automatique, lecteur CD. 7695 \$

2003 MUSTANG, décapotable, 6 cylindres, automatique, 60 000 km, garantie Ford. 19 895 \$

2002 PONTIAC SUNFIRE, 53 000 km, 2 portes, 4 cylindres, manuelle, rouge. 7395 \$

2002 PONTIAC GRAND AM SE, 47 500 km, 4 portes, automatique, 4 cylindres. 9495 \$

2002 CHEVROLET CAVALIER Z22, 2 portes, manuelle, garantie GM. 6995 \$

2002 CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, air climatisé. 7695 \$

2002 CHRYSLER NEON LE, 4 portes, 4 cylindres manuelle. 7695 \$

2002 HYUNDAI ACCENT GSI, 2 portes, manuelle, toit ouvrant, mag. 7995 \$

2002 FORD FOCUS SE, automatique, air clim., vitres électr., garantie Ford. 9995 \$

2002 FORD FOCUS SE, familiale, autom., air climatisé, lecteur CD. 8495 \$

2000 CHEVROLET IMPALA LS, équipement complet, cuir, moteur 3800, rouge. 9895 \$

2000 MAZDA PROTEGÉ, 4 cyl., 4 portes, manuelle, air climatisé, 98 000 km. 8495 \$

1999 FORD TAURUS SE, 6 cylindres, automatique, équip. complet, rouge. 5895 \$

**VÉHICULES UTILITAIRES SPORT**

2003 JEEP LIBERTY ROCKY MOUNTAIN, 50 000 km, garantie Chrysler. 19 495 \$

2002 JEEP GRAND CHEROKEE 4X4, 59 000 km, 6 cylindres, automatique, garantie Chrysler. 16 995 \$

2002 CHEVROLET TRACKER, 4 portes, automatique, équipement complet. 12 995 \$

**FOURGONNETTES**

2005 FORD FREE STAR SE, 6 cylindres, équipement complet, garantie Ford. 16 895 \$

2003 DODGE CARAVAN, 7 passagers. Garantie Chrysler 109 000 km. 9995 \$

2002 DODGE CARAVAN SE, 7 passagers, 62 000 km, garantie 7/115. 14 595 \$

**CAMIONS**

2004 FORD F-150 XLT 4X4, Super Cab, 5,4 litres, 26 000 km, garantie Ford. 27 895 \$

2003 GMC SIERRA 1500 4X4, Super Cab, boîte longue, 5,3 L, air climatisé, 60 000 km. 22 995 \$

2002 CHEVROLET S10 LS, Cab Plus, 3 portes, automatique, air climatisé, 45 000 km. 14 595 \$

2002 CHEVROLET SILVERADO 2X4, cabine rég., boîte longue, 8 cyl., air clim., 47 000 km. 14 495 \$

**LE PLUS GRAND DISTRIBUTEUR DE REMORQUES AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**

**LE PLUS GRAND DISTRIBUTEUR DE REMORQUES AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**

**RÉPARATION ET VENTE DE PIÈCES**

- Roulottes de voyage
- Installation et vente de freins électriques et hydrauliques
- Vente et pose d'essieux
- Vente et pose d'attache et Fitthwheel

**2000**  
 643, Dequen Dolbeau-Mistassini  
 Bur.: (418) 276-9383  
 Fax: (418) 276-0425  
 1-866-276-9383  
 Daniel Deschênes Propriétaire  
 00653496

**Plus de 85 remorques en inventaire**

**ALMA TOYOTA**  
 630, avenue du Pont Sud, Alma  
**668-0195**  
 Sans frais: 1-800-561-0195

**SPÉCIAL DE LA SEMAINE**

**2003 TOYOTA RAV4**  
 LIMITED, NOIRE, AUTOMATIQUE, CUIR, ÉQUIPEMENT COMPLET.  
 rég.: 25 995 \$  
 rabais: -1500 \$  
**SPÉCIAL: 24 495 \$**

**2005 TOYOTA ECHO LE**  
 HATCHBACK, ROUGE, AUTOMATIQUE.  
 rég.: 16 995 \$  
 rabais: -2000 \$  
 INV: 817 **SPÉCIAL: 14 995 \$**

**2004 TOYOTA ECHO**  
 HATCHBACK, ROUGE, MANUELLE.  
 rég.: 14 995 \$  
 rabais: -1000 \$  
 INV: 846 **SPÉCIAL: 13 995 \$**

**TOYOTA ECHO**  
 HATCHBACK, BLEUE, MANUELLE.  
 rég.: 15 495 \$  
 rabais: -1500 \$  
 INV: 825 **SPÉCIAL: 13 995 \$**

**TOYOTA ECHO BERLINE**  
 ROUGE, AUTOMATIQUE, 4 PORTES.  
 rég.: 14 995 \$  
 rabais: -1000 \$  
 INV: 832 **SPÉCIAL: 13 995 \$**

**2003 TOYOTA ECHO BERLINE**  
 GRISE, AUTOMATIQUE.  
 rég.: 14 995 \$  
 rabais: -1500 \$  
 INV: 841 **SPÉCIAL: 13 495 \$**

**HONDA ACCORD DX**  
 BEIGE, AUTOMATIQUE.  
 rég.: 19 995 \$  
 rabais: -1500 \$  
 INV: 8136A **SPÉCIAL: 18 495 \$**

**TOYOTA ECHO BERLINE**  
 ROUGE, MANUELLE.  
 rég.: 15 495 \$  
 rabais: -2000 \$  
 INV: 813 **SPÉCIAL: 13 495 \$**

**2002 HYUNDAI ACCENT GS**  
 NOIRE, AUTOMATIQUE.  
 rég.: 6995 \$  
 rabais: -500 \$  
 INV: 860 **SPÉCIAL: 6495 \$**

**TOYOTA CAMRY LE**  
 GRISE, AUTOMATIQUE.  
 rég.: 18 995 \$  
 rabais: -1500 \$  
 INV: 826 **SPÉCIAL: 17 495 \$**

**2001 PONTIAC SUNFIRE**  
 4 PORTES, NOIRE, A.  
 rég.: 8495 \$  
 rabais: -1000 \$  
 INV: 8216A **SPÉCIAL: 7495 \$**

**TOYOTA ECHO BERLINE**  
 BLEUE, MANUELLE.  
 rég.: 12 995 \$  
 rabais: -2000 \$  
 INV: 856 **SPÉCIAL: 10 995 \$**

**TOYOTA CELICA GT**  
 NOIRE, MANUELLE.  
 rég.: 16 995 \$  
 rabais: -1000 \$  
 INV: 7545B **SPÉCIAL: 15 995 \$**

**1997 NISSAN SENTRA**  
 BLEU, AIR CLIMATISÉ.  
 rég.: 6495 \$  
 rabais: -500 \$  
 INV: 8199A **SPÉCIAL: 5995 \$**

**TOUJOURS OUVERT PENDANT NOS TRAVAUX D'AGRANDISSEMENT SUR DU PONT SUD ET AUSSI À NOTRE 2<sup>e</sup> ADRESSE: PLAZA III, ALMA**

**Tous les modèles 2006 Toyota en montre à l'intérieur.**

**VENEZ NOUS VOIR!**

PROGRES-DIMANCHE le 5 Mars 2006 - C13

# PETITES ANNONCES progrès-dimanche 549-4444

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1  
COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES  
8 h 30 à 16 h 30  
DU LUNDI AU VENDREDI

**690-VENDU**  
• SAINT-FÉLICIEN et les environs  
**679-3832**  
• LIGNE SANS FRAIS  
**1 (800) 866-3658**

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



## TARIFS

**PROGRÈS-DIMANCHE**  
10 mots ou moins 11,15 \$  
Le QUOTIDIEN 10 mots ou -  
1 jour..... 9,00 \$  
2 jours..... 11,00 \$  
3 jours..... 13,00 \$  
4 jours..... 15,00 \$  
5 jours..... 17,00 \$  
6 jours..... 19,00 \$  
• Mots additionnels: 0,47 \$ mot/par semaine  
• Lettrage majuscule • Caractères gras  
• Encadrement • Titre centré  
3,70 \$ par semaine / par option  
• AVEC PHOTO: 7,90 \$ par parution  
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.  
Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

## 100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

### 101 Bâtisses commerciales



2 BEAUX locaux commerciaux, 2224 St-Paul, 1.000 pi.ca. (chacun). Possibilité logement à l'étage. Tél.:693-8282, 690-9531.

CHICOUTIMI à vendre, 136 Racine Est, 6.000 pi.ca., conditions avantageuses. Tél.:543-7771 B. Picard.

RESIDENCE (secteur Lac-St-Jean), pour personnes âgées autonomes à vendre, 13 chambres, toutes louées. Cellulaire:720-1561.

## 109 Locaux à louer

**CARREFOUR RACINE**  
SEUL ET UNIQUE beau local à louer, 990 pieds-carrés, disponible bientôt, situé entre Chaussures Liz & André et Evasion Maillots. Aussi recherches **coiffeuses pour location de chaises** immédiatement. Tél.:690-0254.

CHICOUTIMI 1200 à 4000 pi.ca., pour bureau ou commerce, beaucoup de stationnements, bien situé. Tél.:591-0348.

CHICOUTIMI 136, Racine Est, 3000 et 6000 pi.ca. livres 1er septembre, conditions avantageuses. B. Picard 543-7771.

CHICOUTIMI LOCAL au centre-ville 5000 pieds-carrés, haut du terminus Interac, bien ventilé, très clair, climatisation centrale, 65/pieds-carré. Tél.543-3357 heures d'affaires.

CHICOUTIMI local commercial 2.500 pieds-carrés, boulevard Talbot, voisin Casa Grecque. Les immeubles Saguenay, 549-9200.

CHICOUTIMI local commercial 32x60, libre 1er avril. M.E.C. Tél.:543-4133.

## 203 Chalet à vendre

FALARDEAU Lac Lamothe, intérieur pin rénové, cuisine et réfrigérateur propane neufs, poêle combustion lente et cheminée neufs, prix négociable. Tél.:542-6756, 550-5233.

LAC HARVEY (lac Laurent), St-Fulgence, habitable à l'année. Appelez pour site internet. Tél.:549-4936, 690-1133.

MASHEUIATSH meublé, 14'x30', Domaine Paul, abords Lac-St-Jean, plage, endroit tranquille, prix négociable, acheteur sérieux seulement. Tél.:275-4819.

MONT Lac Vert, chalet habitable à l'année construction 2004, 85.000\$ meublé. Tél.:679-5305.

VALINOUEZ nouveau développement, vue imprenable, semi-meublé, 4 chambres, 2 salles bains, 2 salons. Tél.:673-3277.

## 204 Chalet à louer

BORD lac St-Jean, St-Henri-de-Taillon, Métabetchouan, St-Gédéon, disponible juin, 1er juillet, 2 dernières d'août. Tél.:480-7744.

## 205 Chambres à louer

ARVIDA meublée, chauffée, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:548-9736, pagette: 698-9795

CHICOUTIMI derrière Place Saguenay, bien éclairé, stationnement, laveuse, sècheuse, téléphone, câble, entrée indépendante, non-fumeur(euse) Tél.:673-7140.

CHICOUTIMI près cégep, 455 Jacques-Cartier, réfrigérateur, cuisine, 220\$/mois. Tél.:591-0348.

CHICOUTIMI près université libre immédiatement, 210\$/mois. Tél.:812-3436.

KENOGAMI pour personne sobre, tout compris, stationnement, 180\$/mois et plus. Bienvenue travailleur(euse). Tél.:695-2178.

**NOUVEAU À ST-AMBROISE**  
CHAMBRES pour personnes retraitées autonomes ou semi-autonomes, service de repas, entretien des chambres et des vêtements, téléphone et télévision inclus. Aussi chambre pour convalescence avec service d'une préposée aux bénéficiaires 24/24. Tél.:672-1191.

## 208 Logements à louer

ARVIDA 5.1/2 505\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, bloc, libre 1er février. Tél.548-7501

ARVIDA grand 4.1/2 440\$/mois libre 1er mai. Tél.548-7330

ARVIDA grands 4.1/2, (bloc 6 logements), entrée contrôlée, près des services. Réservez pour juin et juillet: 693-9075, pagette: 541-3628.

**ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION LE DERNIER MOIS GRATUIT. À partir de: 2.1/2, 3.2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:418-718-4747, 418-718-4748.**

ARVIDA recherche 3.1/2 ou 4.1/2, dans une maison, date de disponibilité sans importance. Tél.:812-9687.

CHICOUTIM grand 4.1/2 St-Paul, grand stationnement déneigé, libre avril mai, 425\$/mois. Tél.:543-3831.

CHICOUTIM, 4.1/2, rue Rivier, libre immédiatement, 435\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, avec stationnement. Tél.:543-3275.

## 103 Bureaux à louer

POLYCLINIQUE du Saguenay. Locaux: 695 et 625 pieds-carrés, ameublement, aménagement et support opérationnel possible. M.Tremblay Tél.693-4242.

## 104 Commerces à vendre

CHICOUTIMI salon coiffure avec clientèle établie depuis 33 ans, situé Place du Royaume, équipement inclus, cause: retraite. Faites votre offre! Tél.:545-7682.

COMMERCE de déneigement avec équipements et contrats. Chicoutimi-Nord. Tél.:540-0406.

### FAUT VENDRE!

Cordonnerie tout équipée, avec inventaire. Viens faire ton offre! Tél.:590-2789.

RESIDENCE pour personnes âgées, 12 chambres, secteur Lac-St-Jean. Tél.:349-3786, A. Plourde, courtier.

## 106 Entrepôt à louer

ENTREPOTS de différentes grandeurs, chauffées ou non, individuelles ou jumelées, caméra, alarme, assurances. Facile d'accès. Prix imbattables. Tél.:698-4500.

## 107 Fermes

**A ST-DAVID-DE-FALARDEAU** ferme de bœufs de boucherie avec lac et chalet. **VENDU. ST-EDMOND-LES-PLAINES** porcherie d'engraissement. **ST-HENRI DE TAILLON** terre en culture drainée. **Besoin de fermes, fermettes, boisés, pourvoires, pour clients extérieurs et étrangers.** Voir site internet: www.courtieragricole.net ou signalez le 543-5410, Pierre Trottier, courtier.

FALARDEAU ± 13 acres boisés, partie bord lac Sébastien, grande maison rénovée, 3 chambres, garage attenant, écurie pour 2 chevaux, 89.000\$. Tél.:673-7379.

L'ASCENSION rang 7 Ouest, 69.1 hectares ou 170 acres avec 84 acres en bois. Canton de L'Île, St-Bruno, Lac-St-Jean, rang 6, 44.7 hectares ou 110 acres, 12 acres de bois, Canton Labarre. Tél.:1-819-228-9612, 1-819-697-5310.

RECHERCHE terre à louer, 25 acres environ, secteur Laternière. Tél.:696-8656.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3.076 pieds-carrés. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI, rez-de-chaussée de l'édifice Bouffe et Plus, rue Bégin, local 1.705 pieds carrés, idéal pour soins de beauté, santé du corps ou bureau de professionnel. Tél.:592-8989.

ENTREPOT ou local industriel, 3.000 à 5.000 pi.ca., 2700 Talbot, Chicoutimi. Tél.:549-9200.

ESPACE COMMERCIAL Chicoutimi, rue des Actionnaires, 400 pieds-carrés, accès direct à un conteneur pouvant servir d'entrepôt. Tél.693-4919, 818-1561, Nathalie

ESPACE COMMERCIAL construction neuve, 1.000 pieds carrés, rue des Actionnaires, Chicoutimi. Tél.:545-2280.



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4.000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

## 200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

### 203 Chalet à vendre

AU LAC Esther (Caribou), style suisse, meublé, déneigé, électricité, 15 kilomètres de Métabetchouan, limite Parc des Laurentides, 49.000\$. Tél.:349-3786, A. Plourde, ctr.

### ERABLIÈRE

ST-FELIX D'OTIS sur 10 hectares de forêt chalet lac de pêche, 45.000\$. Petite érablière, cabane à sucre fonctionnelle, sur 10 hectares 40.000\$. Prix spécial pour les deux, intéressés seulement Tél.544-2192, Nicole

# NOUVEAUTÉ

Fermes de toit  
Poutrelles de plancher sur mesure  
Murs usinés  
Composantes

TECHNICIENS POUR VOUS SERVIR

Surveillez la capsule sur les ondes d'Énergie: Laurent Lapointe vous ouvre les portes de votre prochaine demeure, en partenariat avec

ROYAL LePAGE  
www.royallepage.ca

Planchers • Balcons • Toits • Autres

# ESTIMATION GRATUITE

# LIVRAISON RAPIDE

00654259

## 206 Condominiums à vendre

CONDO haut de gamme, 1101-604 des Roitelets, Chicoutimi, bâtisse St-Michel, grand 4.1/2, 2 chambres, très bien décoré, vue superbe sur la ville. Très bien situé, près tous les services. 179.500\$ directement du propriétaire. Pour visite: 815-1812.

## 207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4.1/2 entièrement meublé, tout équipé, au mois. Tél.:693-4242.

## 208 Logements à louer

4.1/2 KENOGAMI 2e étage, idéal pour personne semi-retraitee. Libre immédiatement. Tél.548-6710

ALMA 3.1/2 très propre, décoration refaite à neuf, entrée indépendante, stationnement, remise, quartier tranquille, près Wal-Mart. Tél.:480-4489, après 17h.

ARRIERE Place Saguenay, 4.1/2 nouvelle construction, reste quelques logements disponibles, pour juillet 750\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.545-9708

ARVIDA 3 pièces, meublés, porte-patio, chauffés, eau chaude fournie, bloc appartement, idéal personne seule ou couple, 380\$/mois. Tél.:548-7501.

ARVIDA 4.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, immeubles Kimitat. Tél.:815-1555, 693-5596.

ARVIDA 3.1/2, quartier Dubose, demi sous-sol, 315\$/mois, non chauffé, déneigé. Libre 1er avril. Tél.:699-1194.

ARVIDA 4.1/2, quartier Dubose, demi sous-sol, plancher bois flottant, 430\$/mois non chauffé, déneigé. Libre 1er juillet. Tél.:699-1194.

## IMMEUBLE COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL À VENDRE



**CHICOUTIMI-NORD**  
Situé au 21-23-25-27, du Pont  
3 locaux commerciaux, 8 logements résidentiels  
Revenu annuel de 118 440 \$  
Prix de vente: 499 000 \$  
Aussi terrain à vendre, 56 694 pi car.  
Situé voisin du 252, Comtois.  
Arrière lot avec vue sur les monts Valin et le Saguenay. Possibilité de diviser le terrain.  
Prix 1,30 \$ du pied carré.

**CAUSE DE LA VENTE**  
Administrateurs démenagés à Montréal.  
Possibilité de financement.  
ACHETEUR SÉRIEUX SEULEMENT.  
Information: (514) 865-6413

QUELS QUE SOIENT VOS BESOINS EN IMMOBILIER  
Consultez la bonne personne

Consultation gratuite, secteur Lac-St-Jean Est  
Plus de 30 ans d'expérience

PRÊT HYPOTHÉCAIRE

**ANDRÉ PLOURDE** PROFESSIONNEL COURTIER  
349-3786 cell. 720-7200

Agent immobilier agréé 00654256

CHICOUTIMI 1135 Angoulême, grand 3 1/2, rez-de-chaussée, 513\$/mois chauffé éclairé. Libre 1er avril. Tél.: 545-4273, 693-8731.

CHICOUTIMI 2 1/2 près terminus d'autobus, 2e étage, semi-meublé, entrée indépendante, solarium, 300\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-1958, 820-6548.

**CHICOUTIMI 2 1/2, 3 1/2, tout compris, 4 1/2, eau chaude, prise stationnement, plancher flottant, rue Angoulême, près services, (un 3 1/2 libre immédiatement). Tél.: 543-9520, www.grtinc.ca**

CHICOUTIMI 3 1/2 Dequen, demi sous-sol, moderne, non chauffé, non éclairé, libre 1er mai, câble fourni. Laissez message: Tél. 698-6085, 550-6085

CHICOUTIMI 3 1/2 près Hôpital, Université, rénove à neuf, meublé, plancher céramique, vue sur le Fjord, non chauffé, non éclairé, 430\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI 3 1/2, 517 Bécarré, près hôpital, 375\$/mois, chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 540-7576

**CHICOUTIMI 3 1/2, 56 Jaufré, 851 Mc-Laren, 4 1/2, 1635 des Grands-Ducs, libres juin et juillet. Tél.: 678-2960.**

CHICOUTIMI 3 1/2, 70 St-Luc, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 818-8271.

CHICOUTIMI 3 1/2, appartement neuf, devant l'hôpital, chauffé, éclairé, internet, câble fournis, 450\$/mois. Tél. 698-6632

CHICOUTIMI 3 1/2, centre-ville, près cégep et université, semi-meublé, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 693-8304.

CHICOUTIMI 3 1/2, plancher bois franc, 355\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 540-7724.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Radisson, 440\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, idéal pour retraité(e)s. Tél.: 693-6972, 698-2954, 543-7966.

CHICOUTIMI 4 1/2 centre-ville, rue Lemieux, non chauffé, non éclairé, 385\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 673-4226, 818-0548.

CHICOUTIMI 4 1/2 près université, eau chaude fournie, libre 1er avril. Tél.: 548-4640.

CHICOUTIMI 4 1/2, (Rivière-du-Moulin) de qualité supérieure, neufs, secteur paisible, non chauffés, non éclairés, sécuritaire, entrée contrôlée, entrée d'air climatisé, plancher céramique, porte-jardin et balcon, grand rangement. Tél.: 591-3876 (jour), 549-6028 (soir).

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, bois flottant, céramique, libre immédiatement et 1er juillet. Tél.: 696-1610.

CHICOUTIMI 4 1/2, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, près des écoles. Tél.: 818-1407.

CHICOUTIMI 4 1/2, 854 rue St-Paul, sous-sol, très clair (grandes fenêtres), chauffé, éclairé, déneigé, 400\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 693-3334, 698-7009.

CHICOUTIMI 4 1/2, planchers refaits, 370\$/mois, idéal personne seule, non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-2283.

CHICOUTIMI 4 1/2, rez-de-chaussée, stationnement privé, déneigé, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre avril. Tél.: 698-3489, 815-8554.

CHICOUTIMI 4 1/2, rue Alphonse Desjardins, porte patio, près centre d'achats, libre 1er mai, 465\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 545-9280.

CHICOUTIMI 5 1/2 grand, 2137 boulevard St-Paul, demi-sous-sol, grandes fenêtres, chauffé, lave-vaisselle, balayeuse centrale, fenêtres extérieures lavées chaque mois, beaucoup rangement, accès à la piscine, 2 entrées indépendantes, 2-3 stationnements, libre 1er avril, propriétaire au-dessus (une personne), 500\$/mois. Tél.: 693-3334, 698-7009.

CHICOUTIMI 5 1/2 rue Nio, rénove, plancher flottant, eau chaude, libre, 460\$/mois. Tél.: 543-7822, 696-9236

CHICOUTIMI 5 1/2, chauffé éclairé, 585\$/mois. Libre fin mai. Tél.: 549-6198.

CHICOUTIMI 6 1/2 (grand), sur 2 étages, échangeur d'air, arrière Place du Royaume, très propre, 650\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 696-1610.

CHICOUTIMI 967 St-Paul, (4 1/2, 485\$/mois), (5 1/2, 550\$/mois), style condo, non chauffés, non éclairés. Tél.: 690-6703.

CHICOUTIMI deux 4 1/2, côte Réserve, non chauffés, non éclairés, 400\$/mois et 425\$/mois. Tél.: 545-3639.

**CHICOUTIMI grand 4 1/2, rénove, libre immédiatement, face au club de golf, boulevard Talbot, 525\$/mois, chauffé. Tél.: 590-5959.**

CHICOUTIMI luxueux loft, vue sur Saguenay, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, juin. Tél.: 698-8831 après 17h.

CHICOUTIMI magnifique loft dans le gymnase d'une ancienne petite école, 1,000 pi.ca., équivaut à un 5 1/2, plancher en terrazo, plafond de 12', avec poutres en bois, très ensoleillé, terrain privé et pelouze, aucun voisin arrière, à cinq minutes des centres d'achats, endroit de rêve, idéal pour couple sans enfants ou personne seule, 575\$/mois, chauffé, électricité non incluse, libre 1er avril. À qui la chance? Tél.: 696-2833, 820-6450.

CHICOUTIMI quartier tranquille, idéal personne seule ou couple âgé, 435\$/mois (tout inclus). Tél.: 693-8482.

CHICOUTIMI, 4 1/2, rénove, près des services, 425\$/mois. Tél.: 696-5115, 678-5115.

CHICOUTIMI, 5 1/2, arrière Place Royaume, demi sous-sol, maison privée, 465\$/mois, 1er juillet. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 3 1/2, chauffé, semi-meublé, rénove, salle lavage, stationnement, libre 400\$/mois. Tél.: 690-3142, 698-1907.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, grand, chauffé, eau chaude, propre, tranquille, libre avril. Tél.: 698-0434.

CHICOUTIMI-NORD 143 Orléans, jumelé 5 1/2 sur 2 étages, grand terrain, remise, libre, 450\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-4457, 550-3824, 591-3544

CHICOUTIMI-NORD 2 1/2 très beau, semi-meublé, Roussel/Cap St-François, libre immédiatement. Tél.: 543-8485.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2 grand, 2e étage, Ste-Anne, neige, belle vue, libre. Tél.: 696-1399.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 495\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude, libre 1er avril. Tél.: 696-4077.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, grand, rénove, bien situé, porte jardin, balcon. Tél.: 543-8667, 698-9940.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, rue Roussel, semi-meublé si désiré, libre, près centre commercial, 350\$/mois. Tél.: 820-3636 (jour), 690-5143 (soir).

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, très grand, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.: 693-9467.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2 grand, rez-de-chaussée, bois franc, céramique, libre 1er avril. Tél.: 549-6549.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2 rénove, plancher flottant, céramique, secteur calme et vue, avec sous-sol, accès terrain, 495\$/mois, non chauffé non éclairé, libre. Tél.: 590-4839

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, Roussel, entièrement rénove et repeint, plusieurs stationnements, remise extérieure, endroit tranquille, déneigé, 440\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 545-7764.

CHICOUTIMI-NORD grand 5 1/2, rénove, 500\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 812-1153.

CHICOUTIMI-NORD très grand 4 1/2, plancher bois flottant, céramique, 465\$/mois. Tél.: 698-6925.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, céramique, bois flottant, eau chaude fournie, 485\$/mois. Tél.: 698-4585, 541-2491.

CICOUTIMI, 3 1/2 neuf, non chauffé, non éclairé, déneigé, vue panoramique, entrée indépendante, 375\$/mois. Tél.: 549-6103 après 18h.

JONQUIERE de la Loire, 5 1/2 non chauffé, non éclairé, un mois gratuit, 430\$/mois. Tél.: 547-4587, 543-7966.

JONQUIERE St-Hubert, 3 1/2, chauffé, semi-meublé, déneigé, 385\$/mois, libre 1er mai. Tél.: 542-2463, 540-2845.

JONQUIERE 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur(euse). Tél.: 547-7106.

JONQUIERE 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près hôpital, non-fumeur(euse), 325\$/mois. Tél.: 547-2513.

**JONQUIERE 2 1/2, meublé, rue St-Hubert, près du cégep, libre immédiatement ou 1er avril. Tél.: 542-7511, 812-1982.**

JONQUIERE 3 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, 315\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 542-7808.

JONQUIERE 3 1/2, 2126 St-Jean-Baptiste, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er mars. Tél.: 818-8985.

JONQUIERE 3 1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Tél.: 817-2348.

JONQUIERE 3 1/2, près Cégep, demi sous-sol, 345\$/mois, semi-meublé, non chauffé, déneigé. Libre 1er juillet. Tél.: 699-1194.

JONQUIERE 3 1/2, rénove, meublé ou non, peint, libre 1er avril. Tél.: 590-4664.

JONQUIERE 4 1/2 (400\$), rue des Étudiants, un mois gratuit, non chauffé, non éclairé, eau chaude. Tél.: 542-1377, 592-9557, 543-7966.

JONQUIERE 4 1/2 (425\$/mois), libre, chauffé, éclairé. Tél.: 547-5220, 672-1109.

JONQUIERE 4 1/2 demi-sous-sol, chauffé, éclairé, entrée indépendante, remise extérieure, 485\$/mois. Libre immédiatement. 2275 Nadeau. Tél.: 548-1713.

JONQUIERE 4 1/2 grand, 410\$/mois chauffé, centre-ville, disponible 1er avril. Tél.: 547-0119.

JONQUIERE 4 1/2 plancher béton, libre avril, construction 2005, 5 1/2 sur 2 étages, libre juin. Tél.: 672-6377.

JONQUIERE 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés. Tél.: 818-1407.

JONQUIERE 4 1/2, face à l'hôpital, plancher bois et céramique, chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, très propre, libre 1er juillet. Tél.: 547-4453 Hélène, Lawrence 540-2788

JONQUIERE 4 1/2, sous-location, Salaberry, beau, céramique, porte patio. Tél.: 696-1684, 547-3644, Claudia.

JONQUIERE 4 1/2, superbe, bois flottant, près centre-ville, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.: 542-1039.

JONQUIERE 5 1/2, quartier St-Georges, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 548-5426.

JONQUIERE beau grand 4 1/2, neuf, près centre-ville, libre, 525\$/mois. Tél.: 542-2886, 542-0310.

JONQUIERE coop rue Ste-Berthe, 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 460\$/mois. Tél.: 547-9751, 543-7966.

JONQUIERE grand 4 1/2, haute gamme, non chauffé, non éclairé, duplex neuf, rez-de-chaussée, 575\$/mois. Tél.: 812-8069.

JONQUIERE grand 4 1/2, sur deux étages, salle d'eau, eau chaude, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 542-7071.

JONQUIERE grands 5 1/2 de qualité (Petite France), rue de l'Alsace, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, 572\$/mois, 675\$/mois, libre. Tél.: 812-1850, 547-0078.

**JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4 1/2 et 5 1/2, à partir de 545\$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél.: 547-2776, 548-4782.**

JONQUIERE personne(s) aimant tranquillité, haut maison, très grand 3 1/2, verrière, 490\$/mois, 5 1/2, avec sous-sol, 620\$/mois; 4 1/2, demi-sous-sol neuf, 450\$/mois. Libres juillet ou avant. Non chauffés, non éclairés. Tél.: 695-3353 (soir), 547-0999 (jour).

JONQUIERE quartier des Peintres 3 1/2, semi-meublé, rez-de-chaussée, libre immédiatement. Tél.: 591-0486.

JONQUIERE rue de la Fabrique, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, 445\$/mois. Tél.: 547-8752, 543-7966.

JONQUIERE rue de Poitier, 4 1/2 chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, 490\$/mois. Tél.: 547-8752, 543-7966.

JONQUIERE rue St-Thomas, 2 1/2 chauffé, éclairé, 370\$/mois, libre 1er mars. Tél.: 547-4587, 543-9670.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon 3 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 405\$/mois, rénovés. 5 1/2 chauffé, éclairé, 545\$/mois. Un mois gratuit (dernier mois du bail). Tél.: 818-1389, 543-5286.

**JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 410\$, 5 1/2, chauffé, éclairé, 550\$/mois. Rénovés, près Candian Tire. Tél.: 818-1389, 543-5286.**

KENOGAMI 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé. A voir! Tél.: 549-5759.

KENOGAMI 5 1/2, rue De Champlain, très grand, sous-sol, avec rangement, 375\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 699-1194.

LA-BAIE 3 1/2, meublé, 325\$/mois, un mois gratuit, libre. Aussi 6 1/2. Tél.: 697-2078, 690-5493.

LA-BAIE 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, très propre, à voir! Tél.: 549-5759.

LA-BAIE, grand 4 1/2, luxueux, style condo, idéal personne retraitée autonome, libre immédiatement. Tél.: 544-4993.

LATERRIERE route 170, recherche colocataire pour partager appartement avec jeune fille, 250\$/mois. Tél.: 544-7826, 549-6279.

NOUVEAU 5 1/2 style condo, chalet-suisse, Chicoutimi-Nord, secteur boisé, 2 étages, escalier bois, planchers flottants, céramique, 675\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 590-4839.

**PAYEZ MOINS CHER et gagnez votre déménagement.**  
Avec Déménagement JMY entre le 1er mars et le 31 juillet 2006 courez la chance de gagner votre déménagement et un 2e prix de 250\$ en argent.  
**Tél.: 815-3568, 418-548-7660.**

RIVIERE-DU-MOULIN 4 1/2, visite l'avant-midi. Tél.: 545-2785, 543-3017.

RIVIERE-DU-MOULIN, semi-détaché, 6 1/2, non chauffé, non éclairé, 625\$/mois. Tél.: 698-7185, 817-2564.

ST-FULGENCE grand 3 1/2 semi-meublé planchers et peinture refaits, 290\$/mois. Tél.: 696-1358, 487-8771.

ST-HONORE 1540 St-Marc, 4 1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, plancher bois franc, céramique, 425\$/mois. Tél.: 693-3131.

**VISITE LIBRE DIMANCHE 14 À 16 h**

**ROYAL LePAGE**  
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN  
Cherchez votre maison  
Faut vendre!  
**VENEZ NÉGOCIER VOTRE MAISON**  
Laurent (Larry) Patry  
Agent immobilier affilié  
Cell.: 815-3511

**NOUVEAU!**  
JONQUIERE: 3562, rue Guy (St-Cécile). Superbe maison rénovee, toiture, porte, fenêtres et encore... 3 chambres, 2 salles de bains, grand terrain avec garage. Près du mont Fortin. Idéal comme première maison. Faut voir! 00654725

**Sutton**  
Pour acheter ou vendre votre propriété, faites affaires avec un agent immobilier agréé  
**Gisèle Julien**  
548-9397  
GROUPE SUTTON - ACCÈS PLUS COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



ALMA toit cathédrale, 4 chambres, 2 salles bains, garage double chauffé, secteur St-Coeur-de-Marie. Tél.: 347-1077.

ARVIDA 2 étages, tout brique, de qualité supérieure, trois chambres à l'étage avec une salle de bains, garage chauffé 24x22, terrain aménagé, près de tous les services. 130,000\$. Tél.: 699-5010.

ARVIDA 2374 Lévesque, bungalow 25x40, sous-sol fini, remise 12x16. 129,500\$. Tél.: 548-5232, 693-3723.

ARVIDA quartier St-Jacques, 2619 rue Dolbeau, entièrement aménagée, tout brique, terrain 60'x150', sans voisin arrière, salle de bain avec douche, salle d'eau, 5 chambres. Piscine hors terre 21' avec patio, garage 20'x24', aspirateur central. Tél.: 540-5115.

CANTON-TREMBLAY 1075 Madoc, unifamiliale, 5 chambres, 2 salles bains, piscine, garage, rivière, 115,000\$. Tél.: 545-7957.



CHICOUTIMI 1593 Place Royale, Domaine-du-Roi, foyer, plancher bois franc, 3 chambres, entrée pavé. Tél.: 693-9241

CHICOUTIMI 1712 du Charolais, à paliers, 30x40, 10 pièces, 2 salles bains, 4 chambres, foyer, piscine, abri d'auto, grand terrain, sans voisin arrière, 192,500\$. Tél.: 690-3540.

CHICOUTIMI 4 chambres, 2 salles de bain, arrière Place Royaume, près parc Rivière-du-Moulin, hors-sol. Tél.: 690-2870.

CHICOUTIMI 763 Mairaux, grand jumelé tout brique, abri d'auto, 3 chambres, armoires chêne, foyer. Tél.: 698-0348, pagette: 592-2760.

CHICOUTIMI 827 des Draveurs, construction 2005, abri d'auto, 2 salles de bains, 3 chambres, sous-sol fini à 90%. Tél.: 543-6065.

CHICOUTIMI jumelé (2) 5 1/2, 1311, 1315 de l'Estacade, 189,500\$. Ne vend pas séparé. Tél.: 690-2156.

CHICOUTIMI rue Murdoch, près Université, foyer de masse, 169,500\$ négociable. Tél.: 1-418-458-1199.

CHICOUTIMI, 1 1/2 étage, brique et aluminium, 3 chambres, plancher bois franc, décoré, patio, piscine, remise 16'x20'. 3 1/2 sous-sol, entrée indépendante. 149,000\$ négociable. Tél.: 698-2048.



CHICOUTIMI-NORD 1030 Boul. Tadoussac, sous-sol fini, sans voisin arrière, vue sur Saguenay, remise, abri d'auto, 106,000\$. Tél.: 541-9408.

**Gilles Côté**  
Agent immobilier affilié  
La Capitale  
La Capitale  
Courtier immobilier agréé  
**543-5511**

CHICOUTIMI-NORD 118, Chambord, 3 chambres, unifamiliale, grand terrain, sans voisin arrière, garage, 117,000\$. Tél.: 543-9086.

CHICOUTIMI-NORD 184 Flamand, 3 chambres possibilité de 4, rénovation complète 2002, aménagement paysagé cours arrière, garage 14x28, 130,000\$. Tél.: 690-3949, 290-2020.

CHICOUTIMI-NORD jumelé, 18 Candide, 3 chambres, 2 salles bains, salle familiale, poêle combustion lente, 95,000\$. Tél.: 690-0863, 540-4754.

CHICOUTIMI-NORD tout brique, dans un boisé, 2 combustion lente (un au sous-sol, l'autre à l'étage), 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol semi-fini, 109,500\$ négociable. Prise de possession rapide. Tél.: 549-7954, 693-6145.

**JONQUIERE 24x28, 3 chambres, 2 salons, patio, remise 300 pi.ca., au prix d'un loyer. Faites vite! Libre 1er juillet. 79,900\$. Tél.: 542-3190.**

JONQUIERE 4525 Châteauguay, plain-pied 5 1/2 avec garage, 60,000\$ négociable. Tél.: 547-3309, 812-8069.

JONQUIERE secteur recherché, construction 2004, 4 chambres, sous-sol aménagé, plancher bois franc, armoires érable, garage, piscine hors terre 18', 224,900\$. Tél.: 547-1655.

JONQUIERE unifamiliale 26x33', quartier des Peintres, façade brique, 2 salles bains, 3 chambres, planchers bois et céramique, sous-sol fini, 125,000\$. Tél.: 695-2459.

JUMÉLE 3 chambres, une avec douche en coin, rénove, toit et fenêtres refaits, quartier Dubose, Arvida, 84,000\$. Tél.: 695-5832

KENOGAMI 5 logements (20,500\$/année), idéal propriétaire occupant, 1845 Bergeron. Tél.: 812-0858.

LA-BAIE, des Tulipes, façade brique, 3 chambres plancher bois franc, sous-sol fini, vue sur baie, 109,500\$. Tél.: 544-5759.

LAC-À-LA-CROIX 607 Jules Lamy, faut voir grand bungalow, 30x50, rénove 2001, possibilité logement sous-sol, libre, 72,500\$. Tél.: 418-883-5010.



LAC-À-LA-CROIX impeccable maison à paliers avec piscine, patio, grande remise, terrain clôturé et paysager, 138,900\$. Tél.: 349-9090.



LAC-KENOGAMI, bord de l'eau, très belle propriété située au 4315, des Acadiens. Tél.: 542-5607, 540-3392.

L'ANSE-ST-JEAN bien située, près des services, plusieurs rénovations, 2 logements 3 1/2 au sous-sol dont un meublé. Tél.: 272-2334.

A 20 MINUTES d'Alma, 4.1/2, 6.1/2 (libres), 7.1/2. Tél.:668-7456.

CHICOUTIMI 1635, boul. St-Jean-Baptiste, grand terrain, vue superbe, 4 chambres, 2 salles de bains, poêle combustion lente, 1,000\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre mi-février début mars. Tél.:543-3357 (heures d'affaires).

CHICOUTIMI 3 chambres, planchers bois, prélat, lave-vaisselle, grand terrain, remise, aucun voisin arrière, libre 1er mai, 680\$/mois, 2330, rang St-Pierre. Tél.:545-6657.

CHICOUTIMI arrière Place Royaume, maison 5.1/2, avec garage chauffé, 1er juillet, 880\$/mois. Tél.:591-3977.

CHICOUTIMI jumelé, près boul. Barrette, 5.1/2, 760\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:591-3977.

CHICOUTIMI, haut maison, arrière Polyclinique, 760\$/mois, chauffé, éclairé, 1er juillet. Tél.:591-3977.

JONQUIERE grande maison meublée, pour 1 an, été 2006. Tél.:548-2343.

LAC KENOGAMI (secteur Jonquière), tout équipé, à louer pour 2 mois: avril et mai. 1 200\$/mois. Tél.:690-9574.

RECHERCHE maison à louer avec 3 chambres à Arvida ou Jonquière avec la possibilité d'option d'achat. Tél.:548-4859

**211 Maisons mobiles à vendre**

2490 RUE VERDIER Jonquière, très grand 3.1/2, plusieurs rénovations 2005, plomberie électrique, décoration, remise, garage 14'x24', peut se libérer rapidement, 48,000\$. Tél.:695-2177, Page:693-5565.

CHICOUTIMI très belle maison mobile, entièrement rénovée, intérieur extérieur, isolation supérieure, 2 chambres, grand terrain intime, garage. À 5 minutes du centre-ville, logez-vous à peu de frais. Tél.:543-3011, 718-4650.

LA BAIE, 3 chambres, annexe, toit refait, très propre, à voir, 35,000\$. Tél.:544-1491.

**213 Terrains à vendre**

**591-3302 (cellulaire)**  
RECHERCHE lots forestiers avec ou sans résidence. **Raynald Gagné, Agent immobilier Sutton.**

BORD du Saguenay, St-Ambroise, site enchanteur, 5 terrains, 49,400 à 100,000 pi.ca., 30 cents le pi.ca. Tél.:541-8449.

CHICOUTIMI 5,000 pieds carrés, 296 rue Ste-Anne. Tél.:543-0432.

DE 58,000 à 85,000 pi.ca., 20 cents le pi.ca., secteur St-Ambroise, site enchanteur. Tél.:541-8449.

JONQUIERE boisé 85x120 pour construire maison ou jumelé 29,500\$. Tél.:547-5099

JONQUIERE chemin St-Benoit, près autoroute, 33,000 pi.ca., 15,000\$. Tél.:669-8563.

JONQUIERE rue des Orchidées et Brodeur, différentes grandeurs, à partir de 17,000\$. Tél.:590-8233, 542-8233.

LAC Deschênes, Larouche, 50,000 pi.ca., défriché, fosse septique, champ d'épuration, prêt à construire, cause: déménagement. Faites votre offre! Tél.:695-0248, répondeur.

**TERRAIN AU VALINQUET**  
Village alpin, entre 8,000 et 9,000 pi.ca., accès direct aux pentes de ski, avec services. Contactez Eric, (418)673-7158.

**300 VÉHICULES**

**309 Machinerie**

CAMION INTER 5 tonnes, inspection 2004, 4,500\$  
Camion Chevrolet 1 tonne pompeur, 3,800\$. Scie pavée sur table, 500\$. Tracteur-tondeuse Bolende 500\$. Ratovalor Howard 900\$. Tondeuse Jacobsen 14', 900\$. Rouleau pelouse 400\$. Tél.:698-0466.



LIFT télescopique Skytrack 4025, 25' 4000 livres, bon état, jour 540-3813, soir 343-3922.

TOURS à métaux, fraiseuses, scies, perceuses, cisailles, pieuses, rouleuses. Neuf et usagé. Lévis, (418)837-5832, www.garantmachinerie.com

**311 Motoneiges à vendre**

1968 SNOW-CRUISER, reculons 20' 150\$. Plusieurs pièces de motoneige. Tél.:698-2581

2003 POLARIS Widetrack, 2,800 milles, comme neuf, faut voir. Tél.:549-3354.

ARCTIC CAT T-660 Turbo, 2004, siège double. Tél.:344-1511.

ARCTIC CAT T-660, 2004, 4 temps, impeccable, 8,000 kilomètres, 7,800\$. Tél.:344-4899.

ARCTIC CAT ZR-900 2003, habit cuir, échange accepté. \$4777. Tél.:590-3627.

BOMBARDIER Expédition TUV 600 SDI 2005, (20'), 6,000 kilomètres, garantie, 9,200\$. Bombardier Skandic, 440 LT, 2004, 3,600 kilomètres, accidentée très légèrement, 5,000\$. Bombardier Formula DLX 670 1999, parfaite condition 2300\$. Bombardier MXZ 600 SDI 2005, 6,000 kilomètres, rouge, garantie, 6,700\$. Bombardier Tundra 300cc, 2006, comme neuve, 5,300\$. Bombardier Freestyle, 300cc, 2006, comme neuve, 4,200\$. Bombardier Skandic SUV 600 2300\$ 13,000 kilomètres, très propre, 6000\$. Tél.:673-6310, 540-5548.

BOMBARDIER Grand Touring 1997 moteur 670 poignées sièges chauffants, reculons, 2300\$. Tél.:549-4844

BOMBARDIER Grand Touring 580, 1994, marche arrière, toile, parfaite condition, 1,700\$ négociable. Tél.:544-3107.

BOMBARDIER Grand Touring 583 rave, 1998, 8,500 kilomètres, impeccable, 2,900\$. Aussi, remorque double pour motoneige et VTT. Tél.:344-1533.

BOMBARDIER Grand Touring 700, 1999, très propre, 2,200\$. Tél.:272-2837.

BOMBARDIER Grand Touring GT SE, 1998, moteur 700 Rotax, 8700 kilomètres, excellente condition, 3,900\$/négociable. Tél.:818-0882

BOMBARDIER MXZ Spécial Edition James Bond 600 HO 2003, 7,500 kilomètres, impeccable, prix négociable. Tél.:693-0457, 696-5713.

BOMBARDIER Renegade 800 HO, XPS, Edition spéciale, 2004, garantie, Tél.:349-2777.

BOMBARDIER Skandic 600, 2002, 5,500\$. Tél.:549-2908 soir, page:591-6711.

BOMBARDIER SKANDIC 550, 2004, fan SWT, 24', 3000 kilomètres, treuil, 7 800\$. Tél.:542-3696, 812-4045.

BOMBARDIER Tundra, 2006, 6,500\$. Tél.:480-2123.

FORMULA III 600, 1996, chenille 1.1/4", suspension 10", super propre, 1,000\$ négociable. Accepterais échange. Tél.:693-0779.

FORMULA III 700 1999, bon état, 3,000\$ négociable. Tél.:487-3867.

FORMULA STX 1996 2005 négociable, 2500\$ négociable, mécanique A-1, cause vente: naissance. Tél.:345-3304

HABIT motoneige pour femme, médium, «Vortex», cuir et nylon. Tél.:696-0151.

MACH-1, 1995, 670cc, très propre, 1,500\$ négociable. Tél.:549-1052, 591-7445.

MOUNTAIN Max 1997 mécanique et esthétique SRX 700, 2002 excellente condition, 2500\$ négociable. Tél.:718-2222

MXZ Renegade 2004, 600 HO, 5,900 kilomètres, marche-arrière, démarreur électrique, impeccable, 6,900\$. Tél.:542-3298.

PANTERA Arctic Cat 440, 1991, poignées, poutres chauffants, marche arrière, mécanique A1, carte sentiers, 600\$. Tél.:544-2526, 592-9292.

POLARIS 1998 Indy Touring, équipement complet, A1, 2,750\$. Tél.:696-5171.

POLARIS 800 RMK 2005, chenille 159", état show room, garantie jusqu'en fin de saison, 8,000\$. Tél.:274-3996.

POLARIS RMK 700, 1999, mécanique A1. Tél.:695-1967, demandez Jean-Martin.

POLARIS Switchback 900cc, 2005, 4,000 kilomètres, état neuf, 9,000\$. Tél.:1-418-748-4929 (après 18 heures).

POLARIS TOURING XLT 600 1995 reculons, siège double, excellente condition faut vendre, aubaine 1300\$. Tél.:695-1649

POLARIS Touring XLT 600, 1998, marche arrière, entièrement équipé, 1 500\$ ferme. Tél.:543-1660.

POLARIS «wide track», 1997, moteur 500 liquid, 5,200 milles, courroie pare-brise neufs, parfaite condition, 3,450\$. Tél.:540-2071.

POLARIS XC 700, 1998, avec toile, dossier, chenille agressive 1.1/5", possibilité de marche arrière, très propre, mécanique A-1, 1,950\$. Tél.:662-3960.

TUNDRA 1998, long track, marche arrière, toile, 3,200\$. Tél.:544-8185.

V-MAX 700 de luxe 1999, condition A1, 3,000\$. Tél.:668-8416.

YAMAHA Moutain Max 700, 1997, carte de sentiers, dossier, toile, 2,000\$ négociable. Tél.:690-9638, 718-3030.

YAMAHA RX1ER 2003, excellente condition, bas kilométrage, beaucoup d'équipement. Tél.:548-2989.

YAMAHA VENTURE 1998, 12,100 kilomètres, 2800\$. Tél.:480-3967, 487-7260.

YAMAHA Venture 2005, 3,300 kilomètres, garantie prolongée. Tél.:276-7123.

**312 Motos à vendre**

GOLDWING GL 1500 SE, 1996 57,000 kilomètres, plusieurs options, 1 propriétaire 14,900\$. Tél.:276-2897 (jour), 671-9737 (soir).

GSX-R 600, 2003, 15,000 kilomètres, femme propriétaire, noir et gris, 7,999\$. GSX-R 750, 2003, bleu et blanc, 22,000 kilomètres, 8,999\$. Tél.:343-3692.

HONDA Goldwing SE 1992, turquoise, 100,000 kilomètres, prix liquidation. Tél.:815-3215.

KLR 650, 2003, 6,500 kilomètres, excellente condition, 4,500\$. Tél.:698-6563.

SCOOTER Yamaha BW, 2001, moteur monté 70 CC, très bonne condition, 900\$ ferme. Tél.:542-1901, 820-9167.

SCOOTER Yamaha Vino, 125 CC, 2005, gris, impeccable, 2,300 kilomètres seulement, 2,800\$. Tél.:543-2271, 817-3366.

SUZUKI V-Storm DL-650 Sport Touring 2004, 2,300 kilomètres, 3 valises. Tél.:418)276-3891, (418)879-5797.

YAMAHA V-Star 2000, 1100cc, 35,000 kilomètres, 7,000\$ négociable. Tél.:549-3054, 818-5600.

**313 Motos 3 et 4 roues à vendre**

4 ROUES Honda TRX 250, 1986, 900\$. Yamaha TTR 90, 2003, 1,900\$. Tél.:690-0445.

BOMBARDIER Outlander Max XT 2004, 2 places, avec coffre arrière, casque, prix négociable. Tél.:818-3020.

YAMAHA Raptor 2001, excellente condition, équipement complet, 4 500\$ négociable. Tél.:546-1173.

YAMAHA Wolverine 350 1999, 4X4, excellente condition, 4,500\$ négociable. Tél.:347-5498.

4 NOKIAN Hakkapellita/2, P205-65R16, avec clous Duralcan, neufs, valeur 900\$, moitié prix. Etaiet sur Mustang 2005. Tél.:695-0563.

4 PNEUS d'hiver sur jantes, P215/60R16 et enjoliveurs pour Ford Mustang, 400\$. Tél.:690-2604.

GRATTE à neige pour camion Ford F-150, actionné par treuil électrique, 2 ans d'utilisation. Tél.:695-6184, cel:818-5806

**315 Remorques à vendre**

ATTENTION! remorques pour VTT et motoneiges. Aussi disponibles pièces de remorques individuelles et fabrication sur mesure pour vos besoins. Tél.:696-1197.

FERMÉE 32', aluminium, 2 essieux, roues 16". Tél.:549-9082, 675-1384.

REMORQUE 24' avec deck 8', deux essieux Torflex de 7,000 lbs/chacun, pneus 14 plis, montée, abaissée avec rampe de 5', année 2003, marque «Kerre», 10,500\$. Tél.:696-2066, 543-5936 après 19h.

**316 Souffleuses à vendre**

ACHETERAIS souffleuse usagée, défectueuse ou bon état. Aussi petit tracteur à pelouse. Nous allons les chercher. Tél.:815-7741.

SOUFFLEUSE TORO 8-26 parfaite condition, 548-7741

SOUFFLEUSES BOBCAT bonne condition. Aussi achèterais souffleuses défectueuses. Tél.:543-4103.

**317 Tracteurs à vendre**

SOUFFLEUR 80" pour tracteur, chute moteur rotatif, 1,500\$. Tél.:673-4526, 718-2000.

**400 EMPLOI**

**401 Gardien(ne) demandé(e)**

CHERCHE dame pour garder à la maison, bébé de 3 mois, 2 jours/semaine, à partir de juillet. Tél.:698-1506 Mélanie.

**402 Personnel demandé**

BARMAID(MAN) demandé avec ou sans expérience. Tél.:812-8843.

BESOIN urgent de baby-sitters Au Pair pour familles aux États-Unis. Transport, visa, assurance et autres avantages fournis + rémunération. Informations: Mireille Gaudreault, (418)668-7529, (418)662-1256 www.aupairplacement.com

BOUCHER(ÈRE), travail à temps plein. Posséder un minimum d'expérience. Possibilité de participer à une formation en établissement. Faxer CV: (418)344-1879, à l'attention de Martine.

CAISSIER(IÈRE) temps partiel, environ 15h/semaine, connaissance de la chasse et de la pêche un atout, chez Chasse et Pêche Chicoutimi. Tél.:690-9620 demander Marthe Lapointe.

**CHANTIERS JEUNESSE**  
S'engager avec le monde! Projets de volontariat à l'étranger! Une diversité de projets dans plus de 30 pays d'Europe de l'Est, d'Amérique du Nord et d'Asie. Ouverts aux étudiants, travailleurs, jeunes de tout horizon, âgés de 15 à 30 ans, avec ou sans expérience! Nouvelle date limite d'inscription: 6 mars. Infos:1-800-361-2055, www.cj.qc.ca

COMBUSTION R.P. inc. de Gatineau recherche un(e) frigoriste (industriel commercial et résidentiel), pour travail à la main (2,000 heures). Excellente ambiance et futur très intéressant. Pour entrevue confidentielle, Mario Tremblay, (819)669-1189.

**COUTURIER(ÈRE)**

Domaine de la toile de garage et d'auvent.

- Exigences: 5 ans d'expérience.
- Travail à l'année.
- Taux/horaire à discuter.

**Faxer CV au 549-1885  
Pour rendez-vous 549-6648  
Demandez Linda**

ESTHETICIENNE-COSMETICIENNE poste 25 à 30 heures/semaine, avec expérience. Apportez CV chez Yves-Rocher, Place du Royaume

FLEURISTE avec expérience, temps plein. Par courriel: fleurist@aei.ca ou par fax: (418)544-4234.

HOTEL Mont-Valin recherche une personne dynamique et responsable ayant des connaissances dans la restauration, les bars, l'hébergement et les ordinateurs. Contactez Chantale Girard au 545-4912

LIVREUR, LIVREUSE  
Temps plein ou partiel, avec voiture, pour livraison de repas. Salaire à l'heure et à forfait. Tél.:696-0010, Chantale ou Mario

LOCATION chaise Salon Unikentrik, bien situé, Chicoutimi. Tél.:696-9511.

RECHERCHE barmaid(man) ayant beaucoup d'entregent, pouvant s'habiller sexy. Tél.:543-7878, 820-6789, 543-1234, 690-1515.

RECHERCHE coiffeur(euse) avec expérience, secteur Chicoutimi-Nord. A salaire ou location de chaise. Demandez Manon, 693-9142, 690-2683.

RECHERCHE coiffeur(se) avec ou sans expérience. Tél.:543-1944 (laisser message, Manon).

RECHERCHE COIFFEUSE à domicile, Denise au TEL:696-7829

RECHERCHE employé(e)s avec expérience dans la vente de vêtement. Temps plein. Boutique L'Extravagance, 400 Racine Est, local 22. Apportez CV. Tél.:543-3895. Demandez Guylaine

RECHERCHE mécanicien marine, Mercruiser. Tél.:549-8286.

RECHERCHE opérateur(trice) de dépanneuse avec expérience, temps plein, pour travail remorquage à L'Étape, Réserve launique des Laurentides. Tél.:1-418-846-2018, fax:1-418-846-1057 (pour curriculum).

RECHERCHE personne fiable pour ménage, lavage, repas, accueillir enfants après école, lundi au jeudi après-midi, quartier des écrivains. Tél.:545-3301.

RECHERCHONS une personne pour travailler dans un atelier de création. Travail artistique, de temps partiel à temps plein. Si intéressée envoyez votre CV au 1257, Adélaïde Plourde, Chicoutimi, G7H 6M4.

REPLACANTE pour garder en milieu familial (2 jours et plus/mois plus vacances), cours de secourisme et reçus exigés. Tél.:698-7105.

SERVEUR(EUSE)-plaqueur(euse), environ 20h/semaine disponible 7 jours, de 6h à 13h30. Inf.:Paulette Tremblay, 549-1003 ou 590-2563.

**SURINTENDANT GÉNÉRAL**  
Compagnie de construction établie recherche surintendant général avec expérience commerciale/industrielle. Le candidat doit être bilingue et prêt à voyager au Canada. Compensation et avantages sociaux compétitifs. SVP Faxer votre CV à L.P. Carrier 1-514-832-0976.

**450 FORMATION**

**451 Enseignement / cours**

**Centre de formation Tessier inc.** 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

COURS golf: cégep Jonquière, mois d'avril. Réal Sergerie, 5 ans École André Gingras, 7 ans d'enseignement. Inscription: 690-0175.

COURS théorique et pratique en coiffure pour dames. Début 27 mars 2006, secteur Laternière. Tél.:678-9780 (Reynald Moisan).

**INITIATION À LA SCULPTURE SUR BOIS**  
COURS ultra personnalisés, (maximum 4 personnes à la fois), encadrement unique permettant un apprentissage supérieur, cours est donné à Chicoutimi par l'artiste-sculpteur Lise Bouchard. Les cours sont d'une durée de 30 heures, le matin, l'après-midi ou le soir. Prochaine session: semaine du 13 mars. Venez admirer les travaux de mes étudiants au salon Expo Habitat, du 2 au 5 mars. Tél.:696-2833, 820-6450.

LA GALERIE Champêtre début cours de peinture sur bois, huile, tissu et autres, boutique cadeaux, décoration, matériel d'artiste, plus gros vendeur de pièces de bois non peintes. Surveillez prochain séminaire d'un jour. Aussi, nous avons un kiosque à Expo Habitat. Inf.:693-8047.

**500 OCCASION D'AFFAIRES**

**501 Finances**

**PROBLÈMES FINANCIERS** demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250,000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Page:1-800-463-9311, code 8560.

**PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS**  
Nous pouvons vous aider à régler avec tous vos créanciers. Proposition de consommateurs. Une seule mensualité sans intérêt Evaluation initiale gratuite et confidentielle RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite. Tél.:(418) 812-7260.

**600 SERVICES PROFESSIONNELS**

**601 Construction / Rénovation**

DEPUIS plus de 30 ans, résidentielle, commerciale, coffrage béton, location de formes. Alma: 668-3149, Ghislain Jacques. RBQ: 30974745-91.

**ESTIMATION GRATUITE**  
ENTREPRENEUR spécialisé, peinture, plastrage, rénovation, nettoyage de bâtiments intérieur/extérieur, résidentiel, commercial, industriel et agricole. Licence RBQ. Tél.:543-2348, 541-4791.

PETITES ou moyennes rénovations: Bois franc, plastrage, peinture, tuile ou autres. Excellents prix et service. Tél.:698-6632

PLASTRAGE, peinture, céramique, plafond suspendu, rénovations de tous genres. Tél.:815-7054.

**602 Impôt**

IMPOT par ordinateur. Option TED. Remboursement rapide. 13 ans d'expérience. Tél.:548-7369 (Carol).

IMPÔT 30 ans d'expérience, traitement informatisé, prix concurrentiel. Tél.:549-8586.

**604 Offres de services**

4 LIMOUSINES bal des finissants, mariage, baptême, occasions spéciales, (8, 10 places). Tél.:548-6655. www.limousinessaguenay.com



**DENEIGEMENT DE TOITURES**  
Trop de neige sur votre toiture? N'attendez pas les mauvaises surprises. Compagnie de toitures avec vingt ans d'expérience dans le déneigement. Estimation gratuite. Exigez une entreprise licenciée. R.B.Q. 8005-6088-61. Tél.:818-4983.

**DENEIGEMENT TOITURES**  
Évitez des frais onéreux de réparations, veillez à votre sécurité. Notre équipe professionnelle déneigera votre toiture à prix modique. Service rapide, travail garanti, assurance responsabilité, estimation gratuite.  
**Services SAPP inc.**  
Tél.:540-9016.

**HOMME A TOUT FAIRE**  
ENTRETIEN, réparation, électricité, plomberie, menuiserie, téléphonie. Expérience en tout. Chicoutimi et environs. Clément, tél.:(418)690-9369, pagette:(418)693-7203.

**IMPÔT — IMPÔT — IMPÔT**  
Service rapide et courtois  
Impôt informatisé  
TRANSMISSION TED  
Francine Gaudreault, 547-0898

**TECHNICIEN informatique** se déplace, peu de frais, Saguenay, réparation de votre ordinateur, problèmes matériel, logiciel. Tarifs compétitifs. Visitez mon portail internet: jeux en ligne, actualités, cartes virtuelles, annuaire. www.globatix.com.Tel.547-9499

TENUE de livre générale: paie, remises gouvernementales, états financiers, impôts de particuliers, 25 ans d'expérience. Tél.:812-4298 Serge.

**605 Service de garde**

CHICOUTIMI quartier Barrette, milieu familiale, une place disponible, de 0 à 5 ans. Tél.:545-4633.

DAME avec 18 ans d'expérience garde enfants de 2 mois et plus, 15\$/jour avec repas. Offre dîner aux élèves de l'école Le Roseau, St-Luc, Chicoutimi-Nord. Tél.543-8770 Lise

GARDERIE en milieu familiale. 7\$/jour, St-Honoré, 1 an et plus. Patricia. Tél.:543-6461.

GARDERIE privée recherche enfants 0-5 ans, temps plein, temps partiel, visite des lieux Thomas-Edison, Chicoutimi. Tél.:549-9589.

**700 MARCHANDISES ET SERVICES**

**701 Animaux à donner**

PETIT CHIEN à donner 1 an propre, doux, affectueux. Tel.690-2589

**702 A vendre ou échanger**

GMC Ranger, 1989, automatique, parfaite condition, d'une valeur de 3,500\$, échangerai contre 4 roues de même valeur. Tél.:673-4629, 540-0234.

**703 Ameublement**

2 LITS Capitaine, mélamine bleue, grandeur non standard 65X35, matelas mousse et tablettes en coin inclus. Tél.:549-0641

AMEUBLEMENT impeccable: lit électrique, fauteuil électrique Niagara, antiquités, divers, cause décès. Tél.:548-8766.



ARMOIRE antique, pin, teindu naturel. Lave-vaisselle Bosh, bon état. Tél.:543-1550.

ARMOIRES cuisine mélamine amande, prix à discuter. Tél.:696-0827.

ARMOIRES de cuisine en chêne, comptoir, etc., 600\$. Tél.:672-2496.

ARMOIRES de cuisine en stratifié blanc, valence et gorge en bois, îlot, robinetterie, plaque Jenn-Air, four encastré inclus. Tél.:480-2063.

CONGELATEUR dimension extérieur 44X27X37" de haut, sècheuse GE, divan 3 coussins, velours cordé rouille 84". 100\$/article. Tél.547-8340

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, 6 mois garantie, 500\$/ensemble. Tél.:698-6925.

DIVAN et fauteuil cuir, couleur bourgogne, état neuf, 1000\$ négociable. Tel.697-6586, 544-4981

ELECTROMÉNAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1 an 1/2. Très grand choix. 1377, boul. Saguenay Est. Tél.:696-5005.

ENSEMBLE patio hexagone, comme neuf, avec chaises, valeur 800\$ pour 325\$. Tél.:678-1274.

FERMETURE de maison: 634, Victoria, La Baie, samedi et dimanche le 4 et 5 mars de 10 heures à 17 heures. Tél.:676-2202, 812-7295.

LAVEUSE SECHEUSE Hotpoint, très bonne condition, 200\$. Tél.696-4725, 690-6386

LAVEUSE SECHEUSE Kitchen-Aid blanche, bon état, 175\$ négociable. Tél.672-4528

LAVEUSE, sècheuse Kenmore, blanches, très propres, bon état, 150\$/deux. Tél.:543-6925.

LAVEUSE, sècheuse payantes, excellent état (2 ans), GE, boîte monnaie. Tél.:543-7815, 817-3333.

LAVEUSE, SECHEUSE, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle, congélateur. Tél.:545-9361, 541-6857.

LIT de bébé, matelas, table à langer, 200\$/tout. Tél.:690-1783.

MATELAS, La-z-boy, table billard 38X72, table 4 chaises, causeuse, fauteuil. Tél.:693-3068.

MOBILIER chambre érable, matelas queen, 1,500\$. Table avec rallonge, bois, 4 chaises, 700\$. Tél.:549-6414, après 16h.

MOBILIER de salon, 1 divan 3 places, 1 chaise et 3 tables en verre, beau modèle, état neuf, 1,000\$ négociable. Tél.:672-4000.

MOBILIER de salon, La-Z-Boy, tables en bois, lampes. Tél.:549-3949.

MOBILIER salon: sofa, deux fauteuils, chaise, années 1910, 1,200\$. Tél.:540-1508.

MOBILIER: cuisine, 6 chaises, poêle, réfrigérateur, micro-ondes; salon, causeuse, fauteuil, tables, ensemble 1400\$. Tél.:542-6756, 550-5233.

SOFA EL-Ran, 3 places dont 2 inclinables, valeur 1,500\$, laissée 400\$. Tél.:696-1379.

**704 Animaux**

(3) TRES BEAUX CHEVAUX dressés de selle de compétition western et d'attelage, en excellente santé, bas prix intéressants. tel.321-0911, 662-7203

A BON PRIX, chatons persan exotique, Shorthair, choix de couleur, enregistrés. Elevage Régence. Tél.:549-4708.

ADORABLES chiots Bouvier Bernois, prêts immédiatement, vaccinés, vermifugés, carnet de santé, 450\$. Tél.:672-7130.

ADORABLES chiots Caniche miniatures, vaccinés, vermifugés, garantis, prêts à partir. Service d'accouplement Yorkshire 3.5 livres et Cocker Américain. Tél.:672-1299.



AFFECTUEUX Berger Shetland (mini Colley), mâles 7 semaines 250\$. Aussi un mâle croisé Shetland Border Colley, 9 semaines 150\$. Vermifugés. Tél.:690-0978, 817-0978.

ANIMALERIE le Royaume des Animaux change de propriétaire et change de nom pour ANIMALERIE PETLAND 460, des Saguenéens, Chicoutimi

Nouveautés: Yorkshire, Pinscher nain, Shih Tzu, Yorkshire croisé, hérisson. Spécialia sur plusieurs reptiles et furets. Tél.:549-9938.



BEAUX chiots Beagle, 6 semaines, vermifugés, mâles 300\$, femelles 350\$. Tél.:690-0978, 817-0978.

BICHON FRISÉ, chiot, 8 semaines, pure race, vacciné, vermifugé. Tél.:673-3920.

BOUVIER Bernois chiots, élevage à Jonquière, vaccinés, vermifugés, garantis. Tél.:547-4649.

BOUVIER Bernois chiots, Elevage La Bernoise. Qualité exceptionnelle. Santé garantie. Site web: www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.

BOUVIER Bernois, 4 femelles, 3 mâles, vaccinés, vermifugés, garantis, milieu familial, 450\$ ferme. Service d'accouplement Yorkshire Westie, Montagne des Pyrénées et Bouvier. Tél.:672-6109, 590-2044, 542-0623.

CANICHE miniatures et Toy, garantis, 175\$ et plus. Tél.:373-2471.

CANICHE Royal brune, 1 an, vaccinée, vermifugée, prix à discuter. Tél.:547-4235.

CANICHE TOY 1 mâle beige, nés 6 décembre. Chiots croisés Bergers Allemands, queue coupée, 1 femelle, 3 mâles. Tél.:542-8697.

CHEVAL mâle castré, 8 ans, 14 mains, 900 livres, bon tempérament. Tél.:349-2911, Lise.

CHEVAUX et selles neuves. Tél.:690-0445.

CHIOTS Bouvier Bernois de race, non enregistrés, prêts immédiatement. Tél.:276-9155.

CHIOTS Caniche Royal bruns, à vendre. Tél.:418)296-8609, (418)295-5861.

CHIOTS Caniche Toy, Shih-Tzu, Schnauzer. Aussi, mâles pour accouplement. Tél.:545-3082.

CHIOTS Golden, vaccinés, vermifugés, garantis. A venir chiots Yorkshire. Tél.547-4649

COUPLE de Cockatiel, mâle standard, femelle perlée, avec cage et accessoire, près pour reproduction, 200\$ le tout, non négociable. Tél.:818-7701.

CROISEMENT Terre-Neuve/Labrador, chiens exceptionnels, nés 23 janvier. Tél.:674-1496.



CROISEMENT voulu: exceptionnellement beau, West Highland/Schnauzer, yeux bleus, 7 semaines, vermifugés, 200\$ chaque. Tél.:690-0978, 817-0978.

HUSKY Sibériens, 5 mois et adultes, entraînés. Tél.:487-0470, Michaël.

JUMENT BELGE 17 mains 6 ans, très bonne à l'attelage. Répondeur:418-545-3011

**PLANETE ANIMALE**  
Nouvellement arrivés: Shih Tzu, croisé Yorkshire, caniche toy, caniche miniature, cocker femelle. Super spécial relâche: croisés golden/labrador. Tél.:547-7888, 3297 boulevard du Royaume, Jonquière.

POULICHE Haflinger, pur sang, enregistrée, 2,500\$. Acheteur sérieux seulement. Tél.:678-9937.

**PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE**  
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

SCHNAUZER nains noirs, 2 mâles, 3 femelles, disponible 18 mars, vaccinés, queues et ergots coupés, élevés en famille. 350\$. Tél.:343-2676.

SHIH-TZU 3 mois, mâle, vacciné, 300\$. Tél.:342-1307, soir.

SHIH-TZU femelle, pure race, 2 ans, vaccinée, vermifugée, accessoires, 300\$. Tél.:695-6022.

SHIH-TZU mâle, 2 1/2 mois, vacciné, vermifugé, propre (litière), accessoires, 700\$ laissé 400\$ négociable. Tél.:542-9867, 812-0544.

SUPERBES chiots Springer Anglais, lignée de chasseurs (6 femelles, 2 mâles), parents sur place. Prêts 29 mars. Tél.:542-7798, demandez Réjean.

**705 Antiquités**

**1 A absolument visiter**  
Pour choisir des antiquités de qualité.  
Le plus grand choix depuis 20 ans.  
Aucune comparaison possible.  
Venez vérifier vous-même.  
Antiquaire c'est notre métier.  
Marché d'antiquités  
5922 boul. Talbot  
Latterrière  
Tél.:678-2775  
Seulement samedi et dimanche de 9 h à 17 h

**ANTIQUITES DOMAINE DU ROY**  
Maintenant réouvert pour la saison, samedi et dimanche de 10h à 16h, au 14 rang Desmeules, Chambord. Tél.:(418)346-5828.

GROSSE armoire pin, fabrication artisanale, prix raisonnable, antique. Tél.:545-4957.

POELE Bélanger, électrique et bois, toujours en fonction, 950\$. Tél.:272-1128.

ROBERT Gauthier, antiquaire sympathique, vente, achat, échange, évaluation. Ouvert jeudi au dimanche, 10h à 17h. 46 Jacques-Cartier Ouest. Tél.:549-4644, cell.: 812-9255.

**706 Bois de chauffage**

BOIS de chauffage en 16 pouces, livré, vert, 65\$ la corde. Tél.:673-3161.

BOIS de chauffage, longueur 16 pieds (bouleau, érable, merisier), contacter Luc Tremblay: 718-4467, 547-4467 ou Martin Lefebvre 718-2584, 695-2584.

BOULEAU, merisier 16 pieds. Livré partout au Saguenay/Lac St-Jean. Tél.:349-8051.

MERISIER vert, fendu, livré, 70\$/corde. Tél.:674-1496.

MERISIER, érable, vert, fendu, livré (Chicoutimi et environs). Tél.:674-1819 (soir).

TREMBLE 8" à scier sur place, 15\$/corde 16". Tel.544-5418

**708 Demandé**

ACHETE tableaux d'Arthur Villeneuve et autres tableaux de qualité. Tél.:812-9255 Robert Gauthier.

ACHETERAIS souffleuses, chaloupes, tracteurs à pelouse, appareils de chauffage au bois, peu importe l'état. Tél.:812-9591.

RECHERCHE chalet à louer, bord de l'eau, au lac St-Jean ou au lac Kénogami pour mois de juillet. Tél.:547-2235.

**709 Divers**

1 NOUVEAU PRODUIT: Pin blanc et tremble torréfié, 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1 1/4", 1 1/2", 2". Poutres 3"x10", 4"x12", 6"x6", 8"x8", 10"x10", 8"x12", 12" à 16" de long, vert. Merisier, érable, frêne, chêne et tilleul sec. Informations:549-0648.

2 MATELAS lit simple, 39X75X9 1/4", bon état, prix sur place. Tél.:549-0760.

**A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR**  
A VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS. STORES HORIZONTAUX, LATTES 2", BOIS OU IMITATION. SUR MESURE. RÉPARATION EN TOUT GENRE. FERNAND TREMBLAY. TEL.:543-0432.

ACHETERAIS matériel électrique, commercial et industriel. M.E.C. 543-4133.

ANCIENS juke-box et machines à boules, très bonne condition, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:678-9820, 812-9820.

APPAREIL thérapeutique portatif (bain hydromasseur), tapis 900 gicleurs, prix à discuter. Tél.:547-1015.

BAIGNOIRE monocoque blanche, ouverture gauche avec lavabo et pièces de plomberie, 8 mois d'utilisation. Tél.:672-4031.

**CABANE A SUCRE**  
Rose et Roland Girard & Fils  
7659 Portage Nord, Laterrière  
Réservation 678-2604, 678-9768

CHAUFFAGE eau chaude, 550 Volts. Fluorescents 4 tubes 8". Compresseurs 60 et 100 HP. Soudeuse essence, 300 ampères. Ventilateurs de toit commerciaux. Fournaise à l'huile avec réservoir. Génératrice campeur. M.E.C. 543-4133.

COLLECTIONNEUR d'antiquités recherche montres pour homme (Longines, Omega, Rolex, montres de compagnie, etc.), bijoux, pierre du Rhin, achète l'or. Vaisselle, porcelaine, verre Carnaval, Moorcroft, plume-fontaine, ceintures flechées, jouets, objets religieux (statuts, chapelets, médailles, encadrements). Peintures (Arthur Villeneuve, M.A. Fortin, Suzor Côte, René Richard, etc.). Sculptures inuits (pierre à savon), artisanat indien, raquette, pièges, objets militaires. Achète de la cave au grenier, succession. Me déplace. Paie comptant \$\$\$, Robert Gauthier, 812-9255.

FOIN en balles rondes, sec ou humide, 1re, 2e coupe. Tél.:1-418-661-0085.

FOURNAISE à l'huile, pour garage, bon état. Tél.:696-1160.

GRATTE pour camion Chevrolet ou GM de 1988 à 1998, largeur 8", se tourne à angle manuellement et se lève hydraulique, 1,000\$. Tél.:677-1607 (après 17 heures).

LA GALERIE Champêtre début cours de peinture sur bois, huile, tissu et autres, boutique cadeaux, décoration, matériel d'artiste, plus gros vendeur de pièces de bois non peintes. Surveillez prochain séminaire d'un jour. Aussi, nous avons un kiosque à Expo Habitat. Inf.:693-8047.

LIT d'hôpital (mécanique), payé 2,800\$, laissé 1,250\$. Cellulaire:818-1956, 347-5052 (soir).

MIROIRS, poubelles, remorques, présentoirs et accessoires magasin, tissu, «lam», etc. Tél.:540-4030 Réal.

PORTE patio 6", triple verre, 2 petites fenêtres 32x36", coulissantes. Tél.:549-9994.

QUADRIPORTEUR «Shoprider» de luxe, état neuf. Valeur 5 000\$ laissé 3 500\$. Tél.:544-3636, 545-5183.

SAUNA. Poêle et accessoires. Sauna en kit. Sauna infrarouge, se branche sur 110 volts. Prix spécial. Tél.:542-5161.

**SCIERIE MOBILE GILBERT**  
Scieries portatives, modèles 13, 20, 25 HP  
Prix à partir de 4,995\$  
Treuil «porta winch» et accessoires foresterie  
Tél.:693-8116 (Chicoutimi)  
Sans frais 1-877-693-8116  
548-7280 soir et fin de semaine

SUPPORT pour voiture Volkswagen Passat 1999-2005, 150\$. Tél.:591-4215.

TABLE billard bois massif, accessoires, ardoise encadrée 1", valeur: 4,800\$, laissée: 2,300\$. Tél.:1-418-601-9468.

TRAINEAU pour chien et motoneige, idéal promenade ou compétition. Trotinettes des neiges, 3 formats (adulte, adolescent, enfant). Tél.:549-2477.



**ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE inc.**  
Liquidation de motoneiges et de VTT usagés

Pas de paiement, pas d'intérêt avant juin 2006\*  
**MOTONEIGES USAGÉES**

**Bombardier 2005 MXZ Renegade: 9500 \$**  
**600 HOSDI, 2500 \$ d'équipements inclus, 3300 km.**

Marque	Année	Modèle	Moteur	Km	Prix
Bombardier	2003	Légende GT	V1000	13 400 km	7995 \$
Polaris	2000	WT 500 LC	500 cc	5028 km	4195 \$
Bombardier	1998	MXZ	670 cc	13 600 km	3495 \$
Bombardier	1998	Tundra LTR	268 cc	N/A	2695 \$
Yamaha	1998	Venture 600	600 cc	18 432 km	2995 \$
Bombardier	1997	MXZ 670 RE	670 cc	21 523 km	2395 \$
Bombardier	1996	Summit	583 cc	17 000 km	1495 \$

1178, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord  
**www.equipementsvilleneuve.com**

**Tél.: (418) 543-3600**  
Ligne sans frais: 1-877-543-3600

\*Sur approbation de crédit

\*Financement en magasin



## VENTE EXPO-HABITAT

Table de billard 8' Thomas-Aaron, avec ardoise 1", largeur des bandes: 6.3/4", 100% bois massif, plusieurs modèles disponibles, à partir de 1,995\$. Venez nous visiter au salon d'Expo-Habitat de l'UOAC du 2 au 5 mars 2006. Piscine Pro Jonquière, 542-1720, en partenariat avec Condor Sport International, 20 boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, 698-1800, poste 227 ou 221. Condor Sport est aussi collaborateur à la maison Kinsmen.

## 711 Équipement de commerce et restaurant

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.: 418-346-1111, 418-487-8204.

TABLES, buffets, cafetières, grille-pains, plaques, éviers, mélangeurs, etc. Tél.: 698-2128.

## 712 Esotérisme

POUR maximiser votre potentiel énergétique: la numérologie à 22 nombres. Sur rendez-vous seulement. Tél.: 349-6422 Hélène.

## 715 Poêle à bois

POELE aux granulés avec accessoires. Tél.: 544-9274

## 717 Santé

## TRAITEMENTS D'OSTÉOPATHIE GRATUITS

Professionnelles de la santé en physiothérapie et ostéopathie recherchent patients pour thèse de fin d'étude. Si vous répondez aux critères suivants:

- ADULTE SANS PROTHÈSE DENTAIRE
- DIFFICULTÉ À GARDER LA BOUCHE OUVERTE (chez le dentiste).
- DOULEUR LORS DE L'OUVERTURE DE LA BOUCHE OU CLICK SONORE

Vous pouvez être admissible. Les traitements consistent à des techniques d'ostéopathie spécifiques et générales afin d'améliorer votre condition.

Pour informations contactez  
Sandra Laberge physiothérapeute  
542-1594.

## 718 Vêtements

Deux magnifiques robes de graduation avec pierres, grandeur 3 ans (mauve) et 12 ans (pêche). Payé 600\$ chacune laissé 350\$ chaque. Manteau queues de vison noir, manches et col en renard, grandeur 12 ans. Valeur 2 500\$, laissé 1 500\$. Tél.: 548-4738.

## 719 Ventes de garage

FERMETURE de maison, dimanche 5 mars, 9h à 17h. Vaisselle, meuble, etc. 3597 Cabot, Jonquière.

## 800 SPORTS / LOISIRS

## 801 Articles de sports

CULOTTE, gants, casque avec grille et 2 paires de bas de hockey pour adulte, neuf jamais utilisé, 300\$. Roller Technica 7.1/2, 100\$. Tél.: 672-2940

EXERCISEUR «Weider 9635», multifonctions. Vélo stationnaire. Tél.: 690-9076.

## 804 Chasse et pêche

JE RECHERCHE carabine 375 HH. Tél.: 815-0423

## Métis-autochtone?

Vous avez des droits ancestraux!  
Contactez-nous: www.metisduquebec.ca  
Tél.: (418) 690-5240

## 805 Musique et accessoires

PIANO en bon état de marque Lowrey, hauteur 45.1/2", prix demandé: 3 500\$. Flûte traversière en argent, marque Yamaha, modèle YFL 225S, prix demandé: 500\$. Clavier électronique Yamaha, modèle PSR-3, payé 200\$ laissé 100\$. Tél.: 548-4738.

## PROPANE Achetons

tous vos appareils défectueux  
Réfrigérateur, etc.  
Vente et réparations d'appareils au propane  
CENTRE DE SERVICE  
PROPANE GRAVEL  
672-4290

## 805 Musique et accessoires

SYNTHÉTISEUR, presque neuf, Roland 8005. TEL 545-1018

TRANSFORMEZ votre PC en studio professionnel. Carte sons, logiciels, microphones studio, sonorisation. Micro-logik, 144, Racine Est, Chicoutimi. Tél.: 543-1333.

## 806 Ordinateurs et jeux

0% Retour, XBOX, PS2, GC

Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823  
www.ConsoleXpert.com

## ATELIER DU PLAYSTATION XBOX-GC 542-2708

Achat, réparation, pose de puces et upgrade.

HNC TECHNOLOGIE  
ORDINATEURS kit complet, à partir de 150\$.  
Tél.: 698-6550.

ORDINATEUR pentium III, 1GHZ 239\$. Pentium 4 2.4 GHZ 389\$. Autres modèles disponibles. Concepteur Enr. Tél.: 543-8997

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau: 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.: 698-6668.

## 808 Piscine et accessoires

SPA avec toutes options, accessoires, jamais utilisé, valeur: 9,100\$, laissé: 5,500\$. Tél.: 418-801-9468.

## 809 Roulettes et tentes-roulettes à vendre

CAMPING très recherchée sur le bord du lac St-Jean, roulotte 21', très bien aménagée, deux terrasses 16'x16', 30 minutes de Jonquière, 10,000\$. Tél.: 550-8032.

FIFTHWHEEL Terry, 1993, 30', camping L'Évasion St-Gédéon, patio fermé, remise 8'x10', 25,000\$. Tél.: 542-6359, 540-9786.

ROULOTTE Outback, rallonge double, 27', 2003, particulier, aubaine! Tél.: 418-872-2033, 418-956-8163.

GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE

**MEC** MOTEUR ELECTRIQUE CHICOUTIMI LTÉE

**VENTE LOCATION RÉPARATION**  
Moteur Génératrice et Contrôle

Étagère et tablette de métal

2121, boul. du Royaume Chicoutimi  
**543-4133**

NOUS HONORONS TOUTES LES GARANTIES  
www.mecautomation.com / MEC  
RBQ: 8523-2058-81

Clés en main, kit, autoconstructeur.  
**695-6646**

**Transport Jean-Marie Bernier inc.**

Recherche  
DES CONDUCTEURS ET VOITURIERS REMORQUEURS

Transport Jean-Marie Bernier inc. est à la recherche à la fois de conducteurs à temps plein et partiel et aussi de voituriers compétents pour le territoire du Québec, de l'Ontario, des provinces maritimes et pour certains équipements les états frontaliers Américains avec retour au terminal à toutes les semaines

CONDUCTEURS SI VOUS POSSEDEZ:	NOUS OFFRONS:
• Un permis de conduire de classe 1	• Véhicules récents et en excellente condition
• Deux années d'expérience de conduite	• Toutes drop, pick-up et toiles payées
• Un bon dossier de conduite (points/acc.)	• Salaire au mille plus bonus
• Dossier antécédent criminel négatif	• Retour au terminal à toutes les semaines
• Expérience sur flat bed est un atout	• Avantages sociaux et assurance groupe
	• Programme d'aide aux employés
	• Programme de formation théorique et pratique
	• Travail à l'année
	• Dépôt direct

Avec une rémunération globale moyenne au mille qui excède les 0,42 c du mille avant les bonus...

VOITURIERS SI VOUS POSSEDEZ:	NOUS OFFRONS:
• Un véhicule récent sans remorque	• Rémunération au mille, plein et vide
• Un bon dossier de conduite (points/acc.)	• Drop, pick up payés
	• Assurance flotte
	• Contrat écrit
	• Surcharge sur le carburant
	• Travail à l'année
	• Dépôt direct

Chez Transport Jean-Marie Bernier, la compétence ça se paye!

75, rue des Érables, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix  
Lac-Saint-Jean (Québec) G8G 1P9  
Demandez Marc Laberge au  
Tél.: (418) 349-3496 Téléc.: (418) 349-3727  
Ligne sans frais: 1-800-263-3496  
Courriel: marc.laberge@jmbernier.qc.ca  
www.jmbernier.qc.ca

## 900 AVIS

## 901 Activités diverses

ORIENTATION SEXUELLE  
GAI ÉCOUTE. Gratuit, confidentiel, anonyme. Tél.: 1-888-505-1010 ou aide@gai-ecoute.qc.ca

SOIREE folklorique et rétro, samedi 11 mars, à 19h, salle Joseph-Nio, 555 rue Ste-Marthe, Chicoutimi. 5\$/personne. Musiciens amateurs bien-venus avec vos instruments pour 2 prestations. Tél.: 549-0897, Jacques ou 549-8750, Jacinthe.

## 902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY  
Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 699-5077.

OUVERTURE MARS PROCHAIN  
www.pourtesyeux.com  
2 MOIS GRATUITS si inscription avec photo.

## 903 Messages personnels

CANDY + que du bonbon, reçoit. Discret. Tél.: 547-9301.

AGENCE Les Courtisanes, massage 50\$. Tél.: 669-3427.

BEAUTÉ féline plus massage plus dentelle. Engageons. Tél.: 698-6804.

## 904 Perdu ou retrouvé

PERDU planche à neige Salomon avec fixations Firrely, entre St-Ambroise et le Valinouët. Récompense promise. Tél.: (418) 276-6825.

## 906 Services de massage

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.: 545-8011.

NOUVELLES VENUES  
#1 DES SALONS 12 FILLES  
FILLES DE CLASSE, SEXY, JEUNES, JOLIES  
Recherche filles sérieuses 20 ans plus  
Avec ou sans expérience  
543-1234

## AVIS DE CONVOCATION

## Assemblée générale annuelle

Promutuel du Lac au Fjord, société mutuelle d'assurance générale invite ses membres-assurés à participer à leur assemblée générale annuelle qui se tiendra le:

vendredi 24 mars 2006  
à 19 h 30  
Hôtel Universel  
1000, boulevard des  
Cascades Ouest  
Alma.

## POSTES À COMBLER

Siège n° 2: Saint-Augustin (Yves Bouchard)  
Siège n° 5: Alma (Jacques Néron)  
Siège n° 8: La Baie (Réginald Perron)

Martin Bergeron  
Secrétaire du conseil  
d'administration

Diffusé le  
5 mars 2006

PROMUTUEL  
DU LAC AU FJORD

CONSEIL  
DES MONTAGNAIS



1671, rue Ouïatchouan  
Mashteuïatsh (Québec)  
G0W 2H0  
Téléphone: (418) 275-2473  
Télécopieur: (418) 275-6212

## AVIS DE CONCOURS

CONCOURS N°: 2006-02-BANDE-753-C  
N° RÉFÉRENCE: G1 401 041  
TITRE: Responsable des travaux publics  
ENDROIT: 1741, rue Amishk, Mashteuïatsh  
TAUX HORAIRE: De 22,50 \$ à 34,61 \$ de l'heure correspondant à la classe 11 de la grille salariale en vigueur au Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean.  
HORAIRE: Temps plein  
DURÉE: La durée sera déterminée en fonction des règles d'admissibilité reliées à cet avis de concours (minimum un an).  
ADMISSIBILITÉ: Ce concours est ouvert à toutes les personnes (autochtones ou non autochtones) qui rencontrent les exigences énoncées dans cet avis de concours. La priorité sera accordée:  
1°: aux membres inscrits sur la liste de bande des Montagnais du Lac-Saint-Jean;  
2°: aux autochtones membres d'une autre bande;  
3°: aux personnes non autochtones.

## SOMMAIRE DES FONCTIONS:

Sous l'autorité de la directrice - Travaux publics et habitation, dans le respect de la culture inu et conformément à la mission et aux objectifs du service, le titulaire est responsable de la prestation des services publics à la population des Pekuakamiulnatsh ainsi que de la conservation et du développement du parc de logements et des infrastructures publiques sur le territoire de Mashteuïatsh. Il est également responsable de l'efficacité des ressources et de l'efficacité des méthodes de son secteur. Il est membre de l'équipe de gestion afin de prendre part à l'efficacité du management de l'organisation. Il participe ainsi à l'essor de la communauté. (Profil de responsabilités disponible sur demande)

## FORMATION ET EXPÉRIENCE PRÉALABLES:

Le candidat doit posséder:

- Baccalauréat dans un champ d'expertise relié au secteur (exemples: administration, génie civil, génie rural, etc.).
  - Cinq (5) années d'expérience pertinente dans le domaine des infrastructures communautaires ou municipales.
- Une copie des diplômes devra accompagner le curriculum vitæ ou l'offre de service ainsi que des références reliées à l'emploi, s'il y a lieu.

N.B.: Toute combinaison de formation et d'expérience sera analysée et pourra être retenue.

## CONNAISSANCES SPÉCIFIQUES:

- Culture et valeurs de la communauté.
- Maîtrise du néhluéun préférable.
- Lois, normes, règlements, politiques, procédures et pratiques régissant le secteur.
- Connaissances spécifiques du secteur et des réseaux pertinents.
- Connaissances en urbanisme.
- Excellente maîtrise du français oral et écrit.

## VALIDITÉ DES OFFRES DE SERVICE:

Pour être valides, les offres de service doivent être oblitérées au plus tard le 17 mars 2006 (16 h) ou reçues par télécopieur avec une lettre d'accompagnement au (418) 275-6212 ou remises en main propre à cette date au: Conseil des Montagnais du Lac-Saint-Jean  
1671, rue Ouïatchouan  
Mashteuïatsh (Québec) G0W 2H0  
À l'attention du Secteur des ressources humaines  
Réf.: 2006-02-BANDE-753-C

# CLIC

## Filles d'Isabelle Cercle Marie-Alice #670

La prochaine assemblée régulière des Filles d'Isabelle aura lieu le mardi 7 mars au local habituel à 19h30; cercle St-Marc, l'assemblée aura lieu le mardi 7 mars à 19h30, au local habituel; La Baie, souper des Filles d'Isabelle de la Baie au restaurant La Normande le lundi 6 mars à 18h00.

## Soirée folklorique et rétro

Une soirée folklorique aura lieu

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES



### AVIS

PRENEZ AVIS QUE M<sup>re</sup> Lucie Collard, notaire à Saguenay (Chicoutimi), est en possession des greffes et des dossiers de M<sup>me</sup> M.F. Christine Gagnon et de M<sup>me</sup> Carol Vachon, tous deux, autrefois notaires à Saguenay (Chicoutimi), à titre de cessionnaire avec la permission du Comité administratif, tel qu'il appert d'une résolution en date du 16 février 2006.

M<sup>re</sup> Lucie Collard, notaire  
Boivin Lessard Ouellet Côté, notaires S.E.N.C.  
138, rue Price Ouest  
Saguenay (Chicoutimi) G7J 1G8  
No de téléphone: (418) 549-6464 Téléc.: (418) 543-2199  
Nos heures de bureau sont de: 9 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h

00654737

### Vente en justice

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT D'ALMA  
COUR DU QUÉBEC  
N<sup>o</sup>: 160-22-00001-061

VILLE DE DESBIENS  
Partie demanderesse  
c.  
9103-3399 QUÉBEC INC.  
Partie défenderesse

AVIS PUBLIC est donné que les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref le 16 mars 2006, à 11 h 45, au 745, rue Hébert, DESBIENS.

Lesdits biens et effets consistent en: 1 table de billard, 1 système de son et acc., 1 ordinateur et acc., équipements de bar et de restauration et autres biens.

Condition: Argent comptant  
Aima, 2 mars 2006

PHILIPPE RAIFFAUD,  
huissier de justice  
Tél.: (418) 662-2122  
Sans frais: (866) 772-2122  
www.étudeclaudeadompiere.com

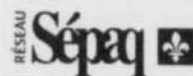
00654719



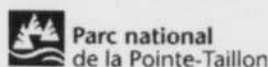
Inscription médiante. Ces cours auront lieu le mercredi, 12, 19, 26 avril et 3 mai au Cégep de Chicoutimi, local F-6001. Prix: 55 \$ par personne. Inscription: France Dallaire à 672-6926 ou Marcel Vallée à 547-2387.

## Association Marie-Reine Cercle 209

La réunion de l'association aura lieu le lundi 6 mars à 19h30 au sous-sol de l'église Notre-Dame de la Paix.



### APPEL D'OFFRES PUBLIC



La Société des établissements de plein air du Québec (Sépaq) désire obtenir des propositions avec prix pour la fourniture et l'organisation d'activités et services d'expéditions guidées en kayak de mer sur le lac Saint-Jean et la rivière Péribonka avec nuitées en camping au Parc national de la Pointe-Taillon. Les soumissionnaires doivent déposer une offre globale pour les items demandés.

Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus à compter du 8 mars 2006 au bureau administratif du Parc national de Pointe-Taillon situé au 835, Rang 3 Ouest, Saint-Henri-de-Taillon (Québec) G0W 2X0. Note: Nous vous prions de prendre rendez-vous avant de vous présenter au bureau administratif en téléphonant au numéro suivant: (418) 347-5371 poste 223.

Seules seront considérées les propositions présentées par des personnes physiques ou morales ayant un établissement au Québec et qui se sont procuré les documents d'appel d'offres au même nom que celui sous lequel elles soumissionnent.

Les propositions seront reçues dans les enveloppes fournies à cet effet jusqu'au 20 mars 2006, à 15 h, au bureau administratif du Parc national de la Pointe-Taillon.

La Sépaq n'est tenue d'accepter aucune des propositions, ni même la plus avantageuse.

La Société des établissements de plein air du Québec

François Guillot, directeur  
Parc national de la Pointe-Taillon

00654555



LE CÉGEP DE CHICOUTIMI REQUIERT, POUR LA SESSION D'HIVER 2006, LES SERVICES D'UNE ENSEIGNANTE OU D'UN ENSEIGNANT DANS LA DISCIPLINE SUIVANTE:

### (270) Technologies du génie métallurgique

La personne devra dispenser principalement le cours «Déformation plastique des alliages». Ce cours représente une charge de 6 heures de formation par semaine et couvre les procédés de laminage, extrusion tréfilage et étirage, emboutissage ainsi que de la métallurgie des poudres.

#### Qualifications requises:

- > Diplôme universitaire en génie métallurgique (B.Sc.A. ou plus)
- > Expérience en enseignement et formation en psychopédagogie souhaitables
- > Expérience industrielle dans le domaine de la transformation des métaux est un atout considérable.

Les activités de formation se situent à la Baie.

FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITÆ AVANT 16 h 30, le lundi 13 mars 2006, à:

CONCOURS «PROFESSEUR»  
(indiquer la discipline)  
Service des ressources humaines  
Cégep de Chicoutimi  
534, rue Jacques-Cartier Est  
Chicoutimi (Québec) G7H 1Z6

00654590



## FAIRE CARRIÈRE CHEZ STI

### Experts-conseils en gestion de la maintenance

#### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE:

STI œuvre principalement dans le domaine de la gestion de la maintenance ainsi que dans celui de l'amélioration continue des processus d'affaires.

Depuis 1992, STI a su développer une expertise pour conseiller et assister les entreprises dans le choix, l'implantation et l'optimisation des systèmes intégrés de gestion de la maintenance et de l'approvisionnement. Son personnel est en mesure de développer et gérer des programmes performants de maintenance préventive, prédictive et corrective à l'aide d'outils technologiques et de techniques d'avant-garde.

Nos analystes, ingénieurs, techniciens et formateurs ont bâti leur réputation sur leur professionnalisme, leur polyvalence, leur mobilité ainsi que sur la qualité des services rendus. Experts dans la préparation des activités de gestion de la maintenance, dans leur mise en place et leur prise en charge, nous sommes des spécialistes de terrain.

#### Poste: DIRECTEUR CONSEIL EN MAINTENANCE

#### SOMMAIRE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du vice-président, le directeur planifie, organise, dirige, contrôle et évalue les activités et les ressources humaines sous sa responsabilité. Il siège sur le comité de gestion de l'entreprise et collabore à la planification stratégique de l'entreprise. Il sollicite les clients potentiels afin d'obtenir des mandats. Il agit comme consultant et s'assure de la qualité des mandats en cours dans son équipe.

#### FORMATION:

- Un diplôme universitaire de premier cycle en génie mécanique, génie électrique ou génie industriel.
- Être membre en règle de l'ordre des ingénieurs du Québec (OIQ).
- Être bilingue (un atout).

#### EXPERIENCE PROFESSIONNELLE:

- Une expérience d'au moins 15 ans en milieu industriel, particulièrement dans le domaine de la gestion de la maintenance et de la supervision d'équipe de travail.
- Une bonne connaissance des systèmes de maintenance industrielle.

#### QUALITES PERSONNELLES ET ORGANISATIONNELLES RECHERCHÉES:

- Organisé: il est capable de travailler dans le respect des budgets et des échéanciers prévus.
- Rassembleur: il sait rallier ses collègues aux objectifs des mandats à réaliser.
- Très autonome et d'une grande capacité d'analyse: il peut faire face seul à des situations problématiques et faire preuve de jugement lorsqu'il prend des décisions.
- Créatif et innovateur: il suggère des changements et entreprend des actions visant à améliorer la qualité et la productivité au travail.
- Bon communicateur: il est habile à développer des liens d'affaires avec les clients.

Envoyez votre curriculum vitæ au plus tard le 13 mars 2006 à l'attention des ressources humaines par courriel à [info@stibgb.com](mailto:info@stibgb.com) ou par télécopieur au 418-699-0909

[WWW.STIBGB.COM](http://WWW.STIBGB.COM)

00654590

www.lequotidien.com

# Promoteurs,



## Roberval a un projet à vous soumettre



[www.ville.roberval.qc.ca](http://www.ville.roberval.qc.ca)

# CLIC

## A tous les accidentés du travail

Vous avez des problèmes avec la CSST. Ceux et celles qui sont victimes d'un accident de travail, maladie professionnelle (surdité) ou maladie industrielle. Inf: 698-2092 Bernard Marquis. Le bureau est situé au 114, Du Rivage, Laterrière. Heures d'ouverture de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h30 du lundi au vendredi.

## Bénévoles recherchés

Le centre de soutien à domicile de Jonquière recherche des bénévoles pour le bonjour quotidien, accompagnement transport pour

soins de santé, visite d'amitié, etc. Inf: 542-1625.

## Regroupement Acadien

Le regroupement acadien Saguenay-Lac-St-Jean invite ses membres à son déjeuner mensuel ce matin à 9h30 au local du regroupement. Adm: 5\$ membres et 6\$ non-membres. Réservations: 542-3725.

## Foi et partage

La prochaine rencontre aura lieu le samedi 11 mars à 9h45 à la salle Bégin, sous-sol de la cathédrale de Chicoutimi. Invité: Alain Ville-neuve.

## Premier samedi du mois

Une célébration comprenant enseignement, chapelet, possibilité du sacrement du pardon et

messe aura lieu à la chapelle des servantes du St-Sacrement, le samedi 4 mars, à 9h15.

## Action Chômage Saguenay-Lac-St-Jean

Vous avez des questions concernant l'assurance-emploi? Services gratuits. Lac St-Jean France Simard à 662-9191. Au Saguenay: Sylvain Bergeron à 543-3569. Les bureaux sont ouverts du lundi au jeudi de 8h00 à 16h00 et sont situés au 409, Collard ouest, Alma.

## Club féminin Mimosa

Un souper-causerie en l'honneur de la journée de la femme, le mardi 7 mars au restaurant Napoléon et Pacino de Chicoutimi pour 18h30.

Conférencière: Lynda Quenneville. Inf: 690-2680.

## Comptoir vestimentaire La Fabrique

Vente liquidation 3 pour 1 sur les vêtements et les manteaux, habits de neige 2 pour 1 du 6 au 8 mars. Inf: 544-4444 nous avons également des meubles et petits articles. Le comptoir est situé au 3415, blv. Grande-Baie Sud, La Baie.

## Atelier l'Encrier

Vous avez un problème concernant l'aide sociale? Venez nous rencontrer au 409, Collard Alma. Inf: 668-2215. L'atelier est ouvert du lundi au jeudi de 8h30 à 16h00. Le mercredi 8 mars à 13h30, acti-

vité spéciale sur la charte mondiale des femmes.

## Fêtes pascales

Une rencontre aura lieu à l'église Saint Mathias d'Arvida salle 1 (porte rue Tremblay) à 19h00, le lundi le 6 Mars et les quatre lundis suivants. Une merveilleuse occasion de vivre une préparation aux fêtes pascales.

## Société d'horticulture d'Alma

Jeudi le 9 mars dès 9 h, la Société d'horticulture d'Alma débute son premier atelier avec les boutures et les semis. Le matériel est fourni (pots, terre, boutures). Cette activité se déroulera au Centre culturel d'Alma. Coût 6\$ membres et 8 \$ non membres. Contactez Mariette au 669-0826.

## Vente de sacs verts

La Saint-Vincent-de-Paul Saint-Nom-de-Jésus vente de sacs verts à 5\$, le lundi 6 mars de 13h00 à 16h00. Venez en grand nombre 543-7048.

## Comptoir vestimentaire de Shipshaw

Le comptoir est situé au sous-sol de l'ancienne chapelle St-Léonard. Une vente à demi-prix aura lieu tous les jeudis de mars, de 13h00 à 20h00.

## Célébration jeunes familles

Aujourd'hui nous vivons une autre célébration jeunes familles à l'église Saint-Isidore à 9h30. C'est une belle occasion de vivre en famille une démarche adaptée pour notre temps.

## CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

**MÉGABURO**  
les vrais spécialistes en ameublement, papeterie et solution d'impression

**RECHERCHE REPRÉSENTANTS AVEC EXPÉRIENCE**

Territoire Saguenay-Lac-Saint-Jean

- Salaire intéressant
- Avantages sociaux
- Formation continue

Faire parvenir CV: [gaston.boily@megaburo.ca](mailto:gaston.boily@megaburo.ca)

**SECRÉTAIRE / RÉCEPTIONNISTE**  
(Tâches connexes)

Minimum 20 h/semaine  
Taux horaire: 8 \$

Faire parvenir votre curriculum vitae à:  
La Clinique médicale  
Rivière-du-Moulin  
1388, boul. Saguenay Est  
Chicoutimi (QC)  
G7H 1G8  
À l'attention de Rolande Morin

**PAVILLON SPORTIF de l'UQAC**

Offre d'emploi à temps partiel



**Le Pavillon sportif de l'UQAC**

est à la recherche d'un(e) professeur(e) de danse

- workout
- gymtonus
- aéro-design
- autres
- tae-boxe

Si vous êtes intéressé(e), faites-nous parvenir votre CV au:

Pavillon sportif de l'UQAC  
555, boul. de l'Université  
Chicoutimi (Québec) G7H 2B1  
Att.: Sylvain Jalbert  
(418) 545-5011 (poste 4002)  
ou à l'adresse suivante:  
[sylvain\\_jalbert@uqac.ca](mailto:sylvain_jalbert@uqac.ca)

**Objectif Scène**, réseau qui regroupe les diffuseurs professionnels en art de la scène du Saguenay-Lac-Saint-Jean, est à la recherche d'un(e):

### COORDONNATEUR(TRICE)

#### Principales tâches:

- Sous l'autorité du conseil d'administration:
- Élaborer le plan d'action annuel du réseau en lien avec sa mission et réaliser ses objectifs.
  - Soutenir le fonctionnement du conseil d'administration.
  - Assurer la mise en œuvre du plan de communication.
  - Organiser et planifier des activités de mise en commun.
  - Rechercher du financement privé et public.
  - Négocier différentes ententes et partenariats.
  - Assurer les communications internes et externes.
  - Représenter l'organisme.
  - Administrer les opérations financières courantes.

#### Exigences:

- Formation en gestion, administration et/ou communication.
- Notions de base en comptabilité.
- Très grande autonomie et de l'initiative.
- Aptitude pour la planification, l'organisation, l'animation et la gestion du temps.
- Connaissances informatiques: Word, Excel, Outlook, Publisher.
- Voiture obligatoire (déplacements occasionnels sur tout le territoire couvert par le réseau).
- Expérience de travail dans le milieu culturel et une bonne connaissance de la diffusion de spectacles sont des atouts.

Contractuel. Salaire à discuter. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par courrier au plus tard le vendredi 17 mars 2006 à 16 h.

Objectif Scène  
a/s Réjean Bouchard  
194, rue Price Ouest, 3<sup>e</sup> étage  
Chicoutimi (Québec) G7J 1H1

Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.



00654477



## COOPÉRATIVE FORESTIÈRE DE PETIT PARIS

### APPEL D'OFFRE

La Coopérative Forestière de Petit Paris, une entreprise du Lac-St-Jean spécialisée en opération et aménagement forestiers depuis 1968, est à la recherche de personnes, organismes ou entreprises intéressés à se procurer, par voie de soumission, les unités de campements mobiles et les équipements relatifs à ces derniers. Les campements mobiles ont été conçus afin de répondre à un besoin d'hébergement temporaire et pourraient également être utilisés comme entrepôt d'équipements.

La vente pourra être réalisée, selon la demande, par lot ou fraction de lot. Les taxes en vigueur sont applicables sur les montants soumissionnés (TPS et TVQ).

Les soumissions devront être déposées avant le **17 mars 2006** au bureau de la coopérative. Aucune garantie n'est applicable sur les achats, **les biens seront vendus tels que vus par l'acheteur.**

Pour obtenir la description technique des campements et l'inventaire du matériel ou pour les visualiser, veuillez contacter Jasmin Harvey.

La coopérative ne s'engage à accepter la plus haute ni aucune des soumissions reçues, et le soumissionnaire ne pourra prétendre à aucune indemnité ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix de ladite Société.

COOPÉRATIVE FORESTIÈRE DE PETIT PARIS  
576, rue Gaudreault  
St-Ludger-de-Milot (Québec) G0W 2B0  
Téléphone: (418) 373-2575 Poste 225  
Télécopieur: (418) 373-2445  
Courriel: [jasmin.harvey@cfpp.com](mailto:jasmin.harvey@cfpp.com)

00654478

www.lequotidien.com

## OFFRE D'EMPLOI DUFRESNE ASPHALTE INC.

### OPÉRATEUR DE ROULEAU OPÉRATEUR DE PAVEUSE (Apprenti ou compagnon)

Condition: Carte de compétence CCQ  
Expérience serait un atout

Endoit: Roberval

Information: 275-4836

00654702



M.R.C. DU  
FJORD-DU-SAGUENAY

## AVIS IMPORTANT

Le présent avis a pour but d'informer la population que la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay tiendra la prochaine séance ordinaire du Conseil le mardi 14 mars 2006, à 19 h, à l'hôtel de ville de St-Honoré.

Donné à Chicoutimi, ce 3 mars 2006.

Denis Jubinville, CA  
Secrétaire-trésorier et directeur général

00654097



## COUR DU QUÉBEC Division petites créances

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI 1

Présent: LISE GERVAIS, greffière adjointe

FRADETTE JEAN-MARC, 351, Labrecque, Chicoutimi QC G7H 4S7  
Partie demanderesse

CONTRE

N<sup>o</sup>: 150-32-005625-054

CÔTÉ PIERRE, autrefois du 1414, Adam, Chicoutimi QC G7G 4H6 et maintenant d'adresse inconnue

N<sup>o</sup>: 150-32-005721-059

TREMBLAY YVAN, autrefois du 261, Rang 2 Est, Bégin QC G0V 1B0,  
Parties défenderesses

### ASSIGNATION

ORDRE EST DONNÉ À PIERRE CÔTÉ ET YVAN TREMBLAY DE SE PRÉSENTER AU GREFFE DE CETTE COUR SITUÉ AU 227, RUE RACINE EST À CHICOUTIMI, SALLE 1.02 DANS LES 30 JOURS DE LA DATE DE LA PUBLICATION DU PRÉSENT AVIS DANS LE JOURNAL LE PROGRÈS-DIMANCHE DE CHICOUTIMI, AFIN DE RECEVOIR ET OU DE CONTESTER LA DEMANDE.

UNE COPIE DE LA DEMANDE A ÉTÉ LAISSÉE AU GREFFE À L'INTENTION DE PIERRE CÔTÉ ET YVAN TREMBLAY.

CHICOUTIMI, LE 28 février 2006.  
LISE GERVAIS, GREFFIÈRE ADJOINTE (JG0530)

00654596



L-3 MAS Canada

**VOUS AVEZ LA PASSION DE L'AÉRONAUTIQUE ?**



L-3 MAS est l'un des principaux fournisseurs au Canada de services d'ingénierie, de gestion de flotte et de maintenance d'aéronefs à l'intention des ministères et organismes gouvernementaux ainsi que de clients commerciaux. Nos projets actuels incluent l'entretien et la modernisation des F/A-18 canadiens et australiens en plus d'un partenariat dans la gestion du programme des hélicoptères maritimes canadiens.

Grâce à notre forte croissance, nous offrons présentement d'excellentes perspectives d'emploi et un milieu de travail exceptionnel favorisant l'épanouissement personnel !

- Une équipe passionnée de près de 1 000 employés hautement compétents
- Une rémunération et des avantages sociaux des plus compétitifs
- Une culture organisationnelle prônant comme valeurs l'agilité, le partenariat et le plaisir

Notre équipe des CF-18 située à Bagotville aimerait s'adjoindre les services de :

- Mécaniciens, prévol
  - Techniciens, avionique
  - Technicien, réparation et révision de structures d'aéronef
- Plusieurs postes disponibles • Postes aussi disponibles à Cold Lake, en Alberta

Les candidats recherchés doivent posséder :

- Une formation technique appropriée
- De l'expérience dans le domaine de l'aéronautique

Veuillez faire parvenir votre curriculum vite, en indiquant le titre du poste visé, au Service des ressources humaines, L3-MAS Canada, 10 000, rue Helen-Bristol, Mirabel (Québec) J7N 1H3. Courriel : rh.resumes@l3com.com; télécopieur : (450) 476-4207

WWW.L-3COM.COM/MAS

00654380

**Salon-Emploi de la santé des Laurentides et des services sociaux**

Sortie 67  
Autoroute 15, Ste-Adèle

HÔTEL LE CHANTECLER

**10-11 mars 2006**  
Vendredi et samedi de 11h à 18h



*faites le saut dans le réseau de la santé et des services sociaux des Laurentides !*

Un Salon-Emploi de la santé et des services sociaux à vous couper le souffle aura lieu les 10 et 11 mars 2006. Que vous soyez à la recherche d'opportunités de carrière ou tout simplement d'information, les établissements de santé et de services sociaux des Laurentides, Emploi-Québec, mais aussi des maisons d'enseignement, seront présents pour vous.

Inspirez, expirez, inspirez, pour être gonflé à bloc dans le généreux cadre naturel que vous offre l'Hôtel Le Chantecler de Ste-Adèle, où une avalanche de perspectives d'emploi déboulera sur vous.

Des ouvertures tout azimut pour les infirmières, infirmières auxiliaires, pharmaciens, technologues en radiologie, inhalothérapeutes, orthophonistes, physiothérapeutes, audiologistes, ergothérapeutes, éducateurs, travailleurs sociaux (bacheliers et techniciens), ainsi que pour d'autres titres d'emploi et des postes de métiers.

De plus, le Centre d'intégration en emploi Laurentides et son équipe de conseillers seront sur place pour vous supporter dans votre recherche d'emploi (adaptation de CV, préparation aux entrevues, etc.) et vous apporter une foule de conseils pertinents.

Apportez plusieurs copies de votre CV (sur CD ou papier) !

Et puis, rien ne vous empêche de reprendre votre souffle, par la suite, avec une vraie bouffée d'oxygène laurentidien !

Bienvenue aux futurs diplômés !

Info : 1 800 363-2507 ou www.rrsss15.gouv.qc.ca

Québec Emploi-Québec Laurentides Agence de la santé et des services sociaux des Laurentides Les établissements de santé et de services sociaux des Laurentides

Goûtez aux plaisirs d'hiver des Laurentides et courez la chance de gagner 1 forfait pour 2 personnes à l'Hôtel Le Chantecler et de nombreux autres prix !

**UQAC**

**ÉCOLE DE LANGUE FRANÇAISE ET DE CULTURE QUÉBÉCOISE**

ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS LANGUE SECONDE

(Banque de candidatures)

L'École de langue française et de culture québécoise de l'Université du Québec à Chicoutimi est à la recherche de maîtres de français langue seconde pour les périodes suivantes :

Session de printemps du 8 mai au 9 juin 2006

Session d'été du 3 juillet au 4 août 2006

**EXIGENCES :** Détenir une maîtrise en linguistique ou en enseignement du français langue seconde ou un baccalauréat d'enseignement et de l'expérience dans l'enseignement du français langue seconde ou étrangère.

**TRAITEMENT :** Selon la convention collective.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie des diplômes, de preuves d'expérience et de lettres de références avant le 24 mars 2006 à : Pierre Lincourt, directeur, École de langue française et de culture québécoise, Université du Québec à Chicoutimi, 555, boulevard de l'Université, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1. Tél. : (418) 545-5301. Téléc. : (418) 545-5416. Courriel : sdelfcq@uqac.ca

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue recevront une réponse.

www.uqac.ca



Université du Québec à Chicoutimi

Université du Québec à Chicoutimi  
555, boulevard de l'Université, Chicoutimi (Québec) G7H 2B1  
Téléphone: (418) 545-5011. Télécopieur: (418) 545-5012

00653764

**TU VEUX CHANGER D'ORIENTATION?**

**HUMANIS T'OFFRE L'OPPORTUNITÉ DE FAIRE UNE CARRIÈRE EN SOINS INFIRMIERS**

ACTUALISATION PROFESSIONNELLE EN SOINS INFIRMIERS CWA.0D

**Buts:**

Permettre à l'infirmière d'actualiser ses connaissances théoriques et pratiques afin de répondre aux besoins actuels des établissements de santé.

Durée: 480 heures

Début: 3 avril 2006

Fin: 17 juillet 2006

40 jours de stage sont inclus dans le programme

**GRATUITÉ SCOLAIRE**

**Conditions d'admission:**

- Détenir un DEC en soins infirmiers.
- Avoir peu ou pas pratiqué la profession depuis la fin de ses études.
- Détenir une attestation d'éligibilité émise par l'OIIQ.

**INSCRIS-TOI AU DEC INTENSIF (19 mois) EN SOINS INFIRMIERS**

Début: 15 mai 2006

Fin: 21 décembre 2007

Durée: 19 mois

**Conditions d'admission:**

- Diplôme général d'études secondaires
- Sciences physiques 056-436
- Chimie 534
- DEC (diplôme d'études collégiales) ou formation générale commune complétée de niveau collégial
- Démontrer de la motivation à entreprendre un programme de formation longue durée
- Répondre à certains critères d'habiletés professionnelles



Pour inscription, communique avec **Guylaine Savard** au 696-2243, poste 728

HUMANIS  
CENTRE DE FORMATION CONTINUE  
CÉGEP DE CHICOUTIMI

534, rue Jacques-Cartier Est  
Ville Saguenay QC G7H 1Z6  
Téléphone: (418) 696-2243  
Télécopieur: (418) 696-3298

00654380

www.lequotidien.com



**CONSEILLER(ÈRE)  
EN VENTE AUTOMOBILE**

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e) conseiller(ère) pour notre département de véhicules neufs et usagés. Le ou la candidat(e) doit posséder une expérience pertinente de la vente au détail.

Nous offrons un salaire de base plus commission ainsi que plusieurs avantages sociaux.

Veuillez faire parvenir votre CV à l'attention de M. Benoît Allard avant le 15 mars 2006.

**Saturn du Saguenay**  
1330, boul. du Royaume  
Chicoutimi  
G7H 5B1

00654557

**OFFRE D'EMPLOI**

**Technicien/Technicienne en électronique**

Vitro Plus d'Alma est à la recherche d'un(e) technicien(ne) pour l'installation de démarreurs à distance et pare-brise d'auto.

**Scolarité:** secondaire terminé.

**Expérience:** minimum de 3 ans.

**Salaire:** à discuter.

**Statut d'emploi:** Permanent à temps plein, 40 heures/ semaine.

**Début:** Plus tôt possible.

Envoyez votre CV ou présentez-vous en personne.



**Vitro-Plus Alma**  
300, avenue du Pont Sud, Alma  
G8B 2T8

00654721

**Faites carrière chez  
l'un des meilleurs  
employeurs au Canada.**



www.bmo.com/carrieres

**Plusieurs possibilités de carrière s'offrent à vous!**

Joignez-vous à notre équipe à titre de :

- **Directeur(trice) de succursale en région**
- **Directeur(trice) sénior services financiers**
- **Planificateur(trice) financier(ère) en région**

Professionnel(le)s expérimenté(e)s, venez nous rencontrer, CV en main, lors de notre **JOURNÉE PORTES OUVERTES**, le **vendredi 10 mars**, entre **13 h et 19 h**, à la succursale de **BMO Banque de Montréal** située au **Centre commercial Place du Saguenay (1324 boulevard Talbot)**.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les postes disponibles, rendez-vous à [www.bmo.com/carrieres](http://www.bmo.com/carrieres)

BMO Groupe financier s'est engagé à assurer l'égalité et la diversité en milieu de travail.

**BMO** Banque de Montréal

Membre de BMO Groupe financier

00654318



**OFFRE D'EMPLOI**

Pour: **PROJET HYDRO-QUÉBEC, PÉRIBONKA**  
Construction Digués et Barrage

On demande:  
**UN(E) TECHNICIEN(NE) EN GÉNIE CIVIL**  
(Volumétrie et Arpentage)

**Exigences:**

- Minimum de 2 à 3 ans d'expérience en volumétrie avec Autodesk Land Desktop 2004.
- D.E.C. Génie civil ou équivalent.
- Maîtriser conception, traitement de données et dessins.
- Maîtriser Station totale et GPS pour arpentage sur terrain.
- Travail en équipe.
- Détenteur de Carte CCQ serait un atout.

**Début des travaux:** Printemps 2006 à décembre 2007 et possibilité de poursuivre après ce chantier.

Faire parvenir votre C.V. à:

**Excavation de Chicoutimi inc.**  
1201, boul. St-Paul  
Chicoutimi (Québec) G7J 3Y2  
Téléphone: (418) 549-8343  
Télécopieur: (418) 549-6852  
Att.: Nancy Savard  
tech@excavationchicoutimi.com

00654730

GM // GM // GM // GM // GM // GM // GM // GM

**Directeur des ventes  
(voitures usagées)**

L'équipe Munger a besoin d'une personne avec 3 ans d'expérience minimum, capable de prendre des décisions, joviale, honnête, qui aime travailler en équipe, les défis et qui connaît l'informatique.

- Avantages:**
- assurance groupe
  - plan de formation continu
  - salaire au-dessus de la moyenne, basé sur la performance.

Les personnes intéressées devront communiquer par téléphone avec Michel Gagné, dir. gén. des ventes au (418) 548-9167 ou faire parvenir leur CV au plus tard le 9 mars 2006 à l'adresse suivante (le tout sera traité de façon confidentielle):



**MUNGER PONTIAC BUICK INC.**  
3227, boul. St-François  
Jonquière G7X 7V9

00654600

GM // GM // GM // GM // GM // GM // GM // GM

**La route... une passion!**



Centre de formation  
Techni-Cam

Cours débutant le 20 mars 2006

**Formation autobus - long courrier**

- Vérification avant départ
- Conduite préventive et hivernale
- Client Plus
- Fiche journalière
- Cartographie
- Conduite urbaine et rurale

**Cours d'une durée de 160 heures**

**Cours réussi... Emploi garanti!**

En collaboration avec **Groupe AUTO-CAR**  
Jeannois inc.

1147, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi

**698-6267**

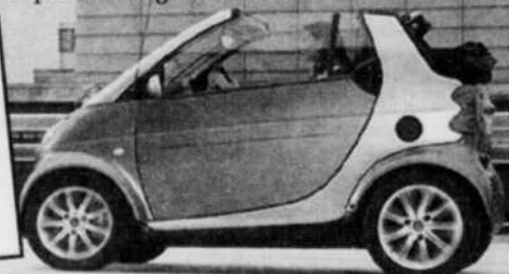
00654644

**FAITES CARRIÈRE  
DANS L'AUTOMOBILE!**

**Formations:**

- Conseiller(ère) aux ventes
- Directeur(trice) financier(ère)
- Service d'aide au placement gratuit

40 000 et plus par année  
Auto fournie  
Avantages sociaux  
Congé les fins de semaine



**cfaq** Centre de Formation Automobile du Québec

**CFAQ SAGUENAY**  
1-866-651-9666  
www.cfaq.ca

00654619

## Bébé arrive bientôt? LES RELEVAILLES

Donne-toi la chance de vivre pleinement le retour à la maison avec ton nouveau-né. Nous pouvons t'apporter l'aide suivante:

- Prendre soin de ton bébé et des autres enfants
- Cuisine légère et entretien quotidien.

Une bonne idée que de te faire offrir un **CERTIFICAT-CADEAU!**  
Tarif à évaluer selon les revenus.



**547-4792**

## HYGIÉNISTE DENTAIRE DEMANDÉ(E) Temps partiel

Envoyez votre curriculum vitae à la  
**Clinique dentaire  
Hélène Ash**  
3750, boul. du Royaume,  
suite 103  
Jonquière J7X 0A4

Avant le lundi  
20 mars 2006

00654173



Prenez rendez-vous  
**695-6646**

## DES FORMATIONS À VOTRE MESURE!

Choisis un programme qui te permettra d'exercer efficacement une fonction comme adjoint(e) administratif(ve), secrétaire de direction, technicien(e) en comptabilité... et plus!

### COORDINATION DU TRAVAIL DE BUREAU L.C.E. 4D

**GRATUITÉ  
SCOLAIRE**

#### Compétences à acquérir:

- Communication ANGLAISE (orale et écrite).
- Rédaction d'affaires en FRANÇAIS.
- Utilisation et maîtrise des LOGICIELS de la famille Microsoft Office.
- Exploitation de BASES DE DONNÉES.
- GESTION (ressources humaines, ressources matérielles, documents, activités à caractère professionnel, etc.).
- COMPTABILITÉ.
- Élaboration et mise en place de PROCÉDURES.

#### Conditions d'admission:

- Titulaire d'un (DES) diplômes d'études secondaires ou une formation jugée suffisante.

Durée: 60 semaines  
INCLUANT  
4 semaines de stage

### FINANCE ET COMPTABILITÉ INFORMATISÉE LCA.83

#### Compétences à acquérir:

Vous exercez les fonctions de comptabilité et finance à l'aide de l'informatique.

#### Conditions d'admission:

- Titulaire d'un (DES) diplôme d'études secondaires ou une formation jugée suffisante.

**GRATUITÉ  
SCOLAIRE**

Durée:  
60 semaines

INCLUANT  
5 semaines  
de stage

**DÉBUT: 24 AVRIL**

Pour inscription:

Mario Gravel

(418) 696-2243, poste 730

mgravel@cegep-chicoutimi.qc.ca



Cégep de Chicoutimi

534, rue Jacques-Cartier Est  
Chicoutimi QC G7H 1Z6

Téléphone: 696-2243

Télécopieur: 696-3298

Courriel: humanis@cegep-chicoutimi.qc.ca

Site web: www.humanis.qc.ca



**HUMANIS**

CENTRE DE FORMATION CONTINUE  
CÉGEP DE CHICOUTIMI

00654227

## Estimateur en construction

Poste senior

#### La fonction...

Notre client, Les Constructions Gagné & Fils, est un important entrepreneur général dont les installations sont situées à Victoriaville dans la région des Bois-Francs. Forte d'une croissance continue, l'entreprise désire recruter un estimateur.

Relevant des propriétaires de l'entreprise et en étroite collaboration avec ceux-ci, vous serez appelé à réaliser (à partir de devis ou d'analyse), l'estimation de différents projets de construction ou encore de réfection dans des domaines diversifiés (commercial, génie civil, industriel). Fort d'une expérience chevronnée dans le domaine, vous devrez faire preuve d'autonomie, d'assurance au plan relationnel, de discrétion et disposer d'un sens relevé de l'organisation et de la planification.

#### Les exigences...

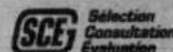
Bien que des études en estimation ou encore en génie civil soient des atouts, un accent sera placé sur l'expérience pertinente cumulée en tant qu'estimateur. Aussi, il importe que vous ayez cumulé plus de dix années d'expérience dans des fonctions comparables dans le milieu de la construction. Il importe aussi que vous ayez une maîtrise fonctionnelle de l'anglais et que vous soyez proactif et très rigoureux dans la réalisation de votre travail. L'informatique doit être un de vos champs de compétence tout comme l'analyse et le sens de l'organisation.

Groupe SCE inc.  
(concours EC-102)  
3675, Chaudière-  
Moreau, # 108  
Trois-Rivières (Québec)  
G8Y 5M6

Télécopieur:  
(819) 370-8062

emploi@groupe-sce.com

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 mars 2006.



Le Groupe SCE souscrit au principe d'équité en emploi. Une très grande confidentialité sera accordée à la gestion des candidatures.

00654475

## Travailleurs autonomes et futurs entrepreneurs



Plan d'affaires

Satisfaction de la clientèle

Entrepreneurship

Innovation

### Inscrivez-vous au programme LANCLEMENT D'UNE ENTREPRISE

Ce programme de 330 heures vous permet d'acquérir des compétences liées à l'approche client, à l'élaboration d'un plan d'affaires et à la gestion d'une entreprise.

Frais d'inscription : 25 \$

Sanction : Attestation de spécialisation professionnelle (ASP)

### ENTRÉE CONTINUE - HORAIRE VARIABLE

CENTRE DES SERVICES AUX ENTREPRISES

(418) 548-7373, poste 285



COMMISSION SCOLAIRE  
DE LA JONQUIÈRE

00654475

### Fermières de St-Pierre d'Alma

Le Cercle de Fermières de St-Pierre d'Alma invite ses membres à la réunion mensuelle, le mercredi 8 mars à 19 h00, au sous-sol de l'église St-Pierre. Inf: Ginette Lavoie à 668-6758; Fermières de St-Joseph d'Alma, l'assemblée mensuelle aura lieu le jeudi 9 mars à 19h30 au Cen-

tre culturel. Inf: Suzanne Bernier à 662-5736.

### Centre des aînés de Chicoutimi

Un après-midi de cartes aura lieu le jeudi 9 mars à 13h30 au Centre du Christ-Roi, Chicoutimi. Conférencière: Patricia Coulombe. Sujet: les médicaments et le rôle du pharmacien. Un goûter sera servi.

### Foyer de charité Val Racine

Le père Gérard Bergeron vous invite à Récollection du 10 au 12 mars. Inscription: 549-

8043 ou fax 549-8042.

### Fermières St-Alexis

Journée de la femme lors de la réunion mensuelle, le mercredi 8 mars à 18h30 au Musée du Fjord. Exposition de vos confections et goûter; St-Rosaire de Jonquière, assemblée mensuelle le mardi 14 mars à 19h30 au 2435, St-Jean-Baptiste. Inf: Lisette Rouleau 547-0663; Laterrière, invitation aux membres, réunion mensuelle le mardi 7 mars à 19h30 à l'édifice municipal rue Notre-Dame. Invitée: Francine Paquette du CLSC.



### Appel de candidatures

## AFFICHAGE VS-06-021 RECRUTEMENT D'ÉTUDIANTS Saison estivale 2006

#### POSTES DISPONIBLES:

- Emplois généraux (tonte de pelouse, horticulture, entretien, surveillance d'activités, autres);
  - Moniteurs pour les terrains de jeux des arrondissements de Jonquière (secteurs de Jonquière, de Shipshaw et de Lac-Kénogami), de La Baie et du secteur de Laterrière dans l'arrondissement de Chicoutimi;
- Pour les secteurs de Chicoutimi et Canton Tremblay, vous devez poser votre candidature sur les postes de monitrices et moniteurs de terrains de jeux en vous adressant au Service des loisirs, de la culture et des parcs, arrondissement de Chicoutimi, au 698-3200.**
- Surveillants-sauveteurs.

#### EXIGENCES GÉNÉRALES POUR TOUS LES POSTES:

- Être âgé(e) de 16 ans ou plus en date du 1<sup>er</sup> juillet 2006.
- Être disponible pour travailler sur des horaires flexibles et/ou durant la fin de semaine.
- Être disponible au moment de l'appel au travail.
- Résider dans les limites de la Ville de Saguenay.
- Être étudiant à temps complet tel que reconnu par l'institution fréquentée durant toute la session d'hiver précédant la période d'emploi.
- Poursuivre des études à temps complet tel que reconnu par l'institution fréquentée à la session d'automne suivant la période d'emploi.
- Un permis de conduire ou un moyen de transport peut être exigé dans certains cas.

#### EXIGENCES ADDITIONNELLES POUR CERTAINS POSTES:

- **MONITEURS DE TERRAINS DE JEUX**
  - Être âgé(e) de 18 ans ou plus au 1<sup>er</sup> juillet 2006.
  - Suivre un stage de formation.
- **SURVEILLANTS-SAUVETEURS**
  - Être âgé(e) de 17 ans ou plus au 1<sup>er</sup> juillet 2006.
  - Détenir le certificat de sauveteur national émis par la SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE, lequel doit dater d'au plus deux (2) ans et être valide pour la durée de l'emploi.

#### NOTES IMPORTANTES:

- La plupart des emplois généraux débutent en mai.
- Une entrevue préalable est nécessaire dans la plupart des cas.
- Les étudiants qui ne sont pas disponibles (cours non terminés) au moment du début de l'emploi conservent leur rang de priorité d'appel et pourront être rappelés selon la disponibilité des emplois à compter du 19 juin 2006.
- Les étudiantes et étudiants qui poursuivent leurs études à l'extérieur de la Ville de Saguenay peuvent participer au tirage à condition d'avoir une adresse à Saguenay soit, généralement, celle des parents.
- En tout temps, la Ville de Saguenay se réserve le droit de demander une preuve de fréquentation scolaire.

**VEUILLEZ NOTER QUE VOUS NE POUVEZ POSTULER QUE POUR UN SEUL POSTE.**

#### PROCÉDURES DE SÉLECTION:

Le rang de priorité d'appel se fera par tirage au sort parmi toutes les candidatures reçues. Celui-ci aura lieu le **vendredi 21 avril 2006 à 14 h**, à la salle du conseil, à l'Hôtel de ville de Saguenay, 201, rue Racine Est. Le tirage se fera en présence de représentants de la Ville de Saguenay, de membres du conseil municipal et de tous les citoyens et candidats intéressés à y assister. Vous êtes donc tous les bienvenus. Les résultats seront disponibles aux endroits mentionnés ci-bas et sur le site Internet de la Ville de Saguenay dans la section «Ma Ville».

#### TOUT ÉTUDIANT INTÉRESSÉ À OFFRIER SES SERVICES DOIT LE FAIRE AVANT LE 31 MARS 2006 À 16 H 30:

#### PAR INTERNET (en ligne)

[www.ville.saguenay.qc.ca/maville](http://www.ville.saguenay.qc.ca/maville)

#### PAR LA POSTE (à l'aide du formulaire prescrit)

**Pour être valide, votre inscription doit être reçue au Service des ressources humaines avant la date limite.**

**VILLE DE SAGUENAY**  
Service des ressources humaines (Emplois étudiants)  
491, boul. de la Grande-Baie Sud, 2<sup>e</sup> étage  
La Baie (Québec) G7B 2C9  
Tél.: (418) 697-5233  
Télé.: (418) 697-5254

Vous pouvez faire imprimer le formulaire ou vous le procurer aux endroits suivants:

#### [www.ville.saguenay.qc.ca/maville](http://www.ville.saguenay.qc.ca/maville)

- |   |   |              |
|---|---|--------------|
| • Hôtel de ville de Saguenay            | 201, Racine Est,  | Chicoutimi   |
| • Bureau d'arrondissement de La Baie    | 422, Victoria,  | La Baie      |
| • Bureau d'arrondissement de Jonquière  | 2354, St-Dominique,                                     | Jonquière    |
| • Bureau d'arrondissement de Chicoutimi | 150, boulevard du Saguenay Est                          | Chicoutimi   |
| • Point de service de Laterrière        | 6166, Notre-Dame,                                       | Laterrière   |
| • Point de service de Lac-Kénogami      | 3000, chemin de l'Église,                               | Lac-Kénogami |
| • Point de service de Shipshaw          | 3760, route Saint-Léonard,                              | Shipshaw     |
| • Service des ressources humaines       | 491, boul. de la Grande-Baie Sud, 2 <sup>e</sup> étage, | La Baie      |

Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

00654434

### Centre de santé et de services sociaux de Charlevoix

#### Un milieu à dimension humaine !

Le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) de Charlevoix offre une vaste gamme de soins et de services qui compte cinq volets : promotion-prévention, soins généraux et spécialisés, soins de longue durée, réadaptation en déficience physique et réadaptation en déficience intellectuelle.

L'établissement administre un budget de plus de 69 millions \$ et s'appuie sur près de 1 500 employés et plus de 50 médecins engagés dans l'amélioration continue de la qualité des services qu'ils dispensent à une population d'environ 30 000 personnes et à une clientèle touristique considérable. Travailler au CSSS de Charlevoix, c'est accéder à un milieu de travail à dimension humaine et à une vie professionnelle vraiment exaltante !



M. Beaudin - Éclair Photo

### Agent / Agente d'approvisionnement (Poste permanent à temps complet non syndiqué)

**Description :** Sous l'autorité du chef de service des approvisionnements, la personne est responsable de procéder aux meilleures conditions possibles, à l'acquisition de biens et de services conformément aux politiques et procédures en vigueur. La personne agira en tant que personne ressource auprès des employés du service et remplacera le chef lors de ses absences régulières.

#### Exigences :

- Détenir un baccalauréat en administration des affaires (Profil gestion des opérations);
- Expérience de un (1) à trois (3) ans dans un service d'achats et/ou dans le réseau de la santé;
- Une vision de système de gestion intégré et une bonne connaissance des méthodes de gestion des stocks, de production, de distribution/logistique et d'approvisionnement au sein d'un environnement informatisé;
- Maîtrise des logiciels de bureautique et de grandes habiletés informatiques en général;
- Excellente communication orale et écrite;
- Esprit d'analyse et de synthèse marquées;
- Leadership et dynamisme;
- Expérience en gestion serait un atout.

**Rémunération :** Entre 33 931\$ et 62 475\$

Vous aspirez à une vie professionnelle stimulante dans un environnement pittoresque où nature et culture se côtoient en toute saison, joignez-vous à notre équipe ! Transmettez votre offre de service avant 16h, le 17 mars 2006 à : Directions des ressources humaines, Centre de santé et de services sociaux de Charlevoix, 74, rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 2J6 ou à [pierrrelachance@sss.gouv.qc.ca](mailto:pierrrelachance@sss.gouv.qc.ca).

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront un accusé de réception.

00654473

## Hydromec

Spécialité hydraulique mécanique

## PONSSE

### OFFRE D'EMPLOI Représentants technique en hydraulique

Entreprise spécialisée dans l'hydraulique (vente, distribution et réparation) et concessionnaire des machines forestières PONSSE est à la recherche de représentants technique en hydraulique à ses succursales de Dolbeau et de Chicoutimi pour couvrir le territoire du Saguenay-Lac-St-Jean:

#### Description du poste

- Faire la promotion et la vente des composantes hydrauliques telles moteurs, pompes, valves, boyaux et accessoires.
- Visiter la clientèle et offrir la gamme de services spécialisée de la firme.
- Effectuer les sélections de composantes selon les besoins des clients.
- Faire du service au comptoir selon les besoins.

#### Exigences

- DEC en tech. d'analyse et d'entretien ou DEP en méc. d'entretien, spécialisé en hydraulique.
- Bonne connaissance des systèmes hydrauliques.
- Intérêt et capacité d'acquérir les connaissances techniques pertinentes à l'emploi.
- 3 à 5 ans d'expérience en hydraulique.
- Autonome.
- Connaissance de l'anglais serait un atout.

#### Conditions

- La rémunération sera déterminée en fonction de l'expérience et des qualifications du candidat.
- Postes à temps plein.
- Avantages sociaux concurrentiels.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 mars 2006 par:

Télé.: 418-276-0408

Courriel: [blarouche@hydromec.ca](mailto:blarouche@hydromec.ca)

Poste: Hydromec inc.

Ressources Humaines  
2921, boul. Wallberg  
Dolbeau-Mistassini (Québec)  
G8L 1L6

2921, boul. Wallberg  
Dolbeau-Mistassini QC G8L 1L6  
Tél.: (418) 276-5831  
Télé.: (418) 276-8166

1114, rue Manic  
Chicoutimi QC G7K 1A2  
Tél.: (418) 543-1115  
Télé.: (418) 543-0016

00654497



**CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE  
Saguenay-Lac-Saint-Jean**

Le Conseil régional de la culture Saguenay-Lac-Saint-Jean est un organisme régional regroupant des individus et des organismes du milieu des arts et de la culture et des partenaires socio-économiques. Le Conseil assure la concertation du milieu culturel et voit au développement de ce secteur en région en partenariat avec les décideurs socio-économiques et gouvernementaux.

**Offres d'emploi**

Le Conseil régional de la culture Saguenay-Lac-Saint-Jean est à la recherche de candidats pour un poste d'agent de projet et de graphiste multimédia (intégrateur):

L'agent(e) de projet assume principalement les tâches suivantes:

- assiste la direction et le personnel professionnel dans la conception, la planification et l'organisation de projets de concertation, de services et de développement;
- participe à la gestion de projets, à des études statistiques et rédige des rapports.

Le candidat possède les connaissances appropriées et une formation universitaire de premier cycle dans le domaine de l'administration ou de la gestion de projet. Une expérience minimale de deux ans en administration, en développement et gestion de projet culturel est souhaitée. La maîtrise du français et de la suite logicielle Microsoft est essentielle à la fonction. La personne recherchée fait preuve d'une grande autonomie, de dynamisme, de créativité, a le sens de l'organisation et est capable de communiquer et de travailler en équipe.

Le poste de **graphiste multimédia (intégrateur)** s'adresse à tout candidat qui possède les connaissances appropriées et un diplôme collégial ou universitaire de premier cycle dans le domaine du graphisme, de l'édition, du multimédia ou des communications graphiques. La maîtrise du français et des logiciels d'édition multimédia est essentielle à la fonction. La personne recherchée fait preuve d'une grande autonomie, de dynamisme, de créativité, a le sens de l'organisation et est capable de communiquer et de travailler en équipe. Les tâches principales rattachées à ce poste sont de:

- concevoir des projets d'édition, de multimédia, de publicité et d'identification visuelle;
- assurer la production des documents imprimés et multimédia;
- assurer la maintenance et le développement de sites web;

Ces postes sont des temps plein occasionnels (35 h / sem.) et le lieu de travail est situé à Saguenay (arr. Chicoutimi) et Alma. Le salaire est fixé selon l'expérience et la formation du candidat. L'entrée en fonction est immédiate.

Les personnes intéressées à postuler doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 mars 2006, 16 h, par courriel, télécopie ou par la poste, à l'attention de:

Mme Nancy Ouellet  
au Conseil régional de la culture Saguenay-Lac-St-Jean  
414, Collard Ouest, Alma (Québec), G8B 1N2  
Tél.: 418-662-6623  
Fax: 418-662-1071  
courriel: communication.crc@cgocable.ca

00654720

**Les Entreprises de Sciage de Béton Saguenay inc.  
située à La Baie**

**Recherche  
Estimateur(e)**

**Description:**

1. Travailler en étroite collaboration avec le chargé de projet.
2. Préparer les évaluations de coûts des matériaux, de main-d'œuvre et de l'équipement nécessaires pour réaliser les projets, selon les soumissions, les plans et devis.
3. Étudier et analyser les soumissions reçues, en recommander l'acceptation et négocier les contrats.
4. Mettre en place et tenir à jour les systèmes et les procédures de soumissions, de contrôle et de rapports.
5. Préparer les relevés et les prévisions de coûts et de dépenses, à intervalle régulier pendant la durée du projet.

**Qualifications:**

1. DEC en génie civil, estimation et évaluation, ou toutes autres combinaisons de formation et d'expérience.
2. 0 à 2 ans d'expérience en estimation et gestion de projets ou étudiant en phase de graduation.
3. Solide connaissance des logiciels Excel, Autocad et MS. Project.
4. Autonome.
5. Habileté à résoudre des problèmes.
6. Curieux et grande habileté à améliorer les façons de faire.

**Nos spécialités sont:** excavation, démolition, sciage et forage de béton, enlèvement de l'amiante.

**Salaires:** 28 000 \$ à 34 000 \$

Envoyer votre curriculum vitae avant le 20 mars 2006 à l'adresse suivante: Imbeault & Associés, 3780, rue Panet, Jonquière, Québec G7X 0E5 ou par fax au (418) 650-2010 à l'attention de M. Dany Imbeault. Par e-mail à dany.imbeault@videotron.ca

00654839

**Gérant Division des foyers**

Brique & Pavé Giroux-Maconnex est à la recherche d'un gérant pour la division des foyers de son magasin de Chicoutimi.

**Principales responsabilités:**

- Planifier, coordonner et contrôler les activités commerciales de la succursale.
- Voir à l'application des politiques et procédures administratives de l'entreprise.
- Superviser l'ensemble des activités et services de la division des foyers ainsi que le personnel qui y est rattaché.
- Contribuer à élaborer et mettre en œuvre les moyens pour atteindre les objectifs de vente de la division, incluant la mise en marché.
- Effectuer de la vente au comptoir, de la représentation sur la route ou toutes autres fonctions liées au service à la clientèle.
- Établir et superviser le calendrier d'installation des équipements vendus.

**Qualifications et formation:**

- Diplôme d'études collégiales en administration et/ou expérience pertinente.
- La connaissance du milieu de la construction constitue un atout appréciable.
- Notions de base en informatique et en calcul de plans.

Faites parvenir votre curriculum vitae à  
M. Stéphane Harvey avant le 10 mars 2006 à:

stephane.harvey@giroux-maconnex.com  
Télécopieur: (418) 549-0530



brique-pave-foyer.com Ouvert aux femmes et aux hommes



**OFFRE D'EMPLOI**

Coupesag, une entreprise œuvrant dans la découpe laser, le jet d'eau ainsi que le pliage numérique est à la recherche:

**CHARGÉ(E) DE PROJET**

- Détenir un diplôme d'études collégiales en technique du génie industriel ou génie mécanique avec un minimum de deux (2) ans d'expérience pertinente.
- Démontrer une habileté dans les ventes, les communications, l'informatique ainsi que les normes qualité ISO. Autonomie, responsable, organisé, entregent et un bon esprit d'équipe.

**OPÉRATEUR LASER**

- Détenir un diplôme d'études collégiales en technique génie mécanique option fabrication.
- Personne responsable, consciencieuse et facilité à travailler en équipe, 40 h jour/soir/nuit.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae:

\*Coupesag Laser jet d'eau  
1720 rue Laforge, Chicoutimi G7K1J5  
\*Courriel: RECEPTION@COUPESAG.CA

03519600



**Appel de candidatures**

**QUÉBEC-FRANCE**

**Programme d'échanges d'emplois d'été  
Intermunicipalités 2006**

La Ville de Saguenay, en collaboration avec l'Association Québec-France, offre la possibilité à des *jeunes résidents de son territoire* d'obtenir un emploi estival en France.

**POSTES OFFERTS**

**AGENT D'ENTRETIEN (1 POSTE)**

Description: Montage et démontage du matériel pour les manifestations et fêtes  
Transport de matériel divers

**AGENT ADMINISTRATIF (1 POSTE)**

Description: Accueil du public  
Accueil téléphonique  
Secrétariat  
Classement

**DURÉE:** HUIT (8) semaines (du 26 juin au 18 août 2006)

**LIEU DE TRAVAIL:** LANGON

**CONDITIONS DE TRAVAIL:**

- Le stagiaire québécois recevra, de la municipalité française, un traitement analogue à celui qu'aurait reçu un stagiaire français occupant le même poste (salaire: 1120,95 euros par mois.)

**CONDITIONS DE PARTICIPATION:**

- Être de nationalité canadienne, résider au Québec et avoir un passeport en cours de validité.
- Être âgé de 18 à 30 ans.
- Être étudiant en 2005-2006.
- Posséder des connaissances informatiques (Word, Excel, Internet, messagerie) (pour le poste d'agent administratif).

**LES STAGIAIRES RECRUTÉS DEVRONT:**

- Être membre (ou devenir membre) de l'Association Québec-France.
- Assumer les coûts de vol aller-retour (départ en groupe), ainsi que les frais de déplacement pour se rendre sur les lieux de l'emploi.
- S'engager à prendre le vol de groupe prévu par l'Association Québec-France (départ: 25 juin - retour: 20 août).
- Participer à une réunion d'information qui aura lieu à Montréal ou à Québec.
- S'engager à occuper jusqu'à la fin, et de façon satisfaisante, le poste offert.
- Pouvoir disposer d'environ 1250 \$ pour réaliser son projet (billet d'avion, forfait accueil obligatoire, assurances) et de 500 \$ d'argent de poche en attente de sa première paie.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 31 mars 2006, à 16 h 30, à l'adresse suivante:

VILLE DE SAGUENAY  
Service des ressources humaines  
(Programme Québec-France)  
491, boul. de la Grande-Baie Sud, 2<sup>e</sup> étage  
La Baie (Québec) G7B 2C9

Les informations pertinentes sont disponibles au même endroit.

La forme masculine utilisée dans ce formulaire désigne aussi bien les femmes que les hommes, lorsque le contexte s'y prête

00654438

## PHARMACIEN(NE)

- Conditions de travail, primes et avantages sociaux des plus intéressants.
- 1 soir par semaine, une fin de semaine sur 4.
- Travail avec 2 pharmaciens le jour.
- Personnel technique très qualifié et en bon nombre.
- Fermeture à 17 h les fins de semaine.

Pour informations:

**Stéphane Martel ou Nathalie Belley**  
Pharmacie Martel et Belley  
1451, boul. Talbot  
Chicoutimi QC  
693-1616

## AGENT À LA COMPTABILITÉ ET À L'INFORMATIQUE

La Coop de Solidarité de Services à Domicile du Royaume est à la recherche d'une personne dynamique et responsable, qui désire s'impliquer dans la cause de l'économie sociale de notre région.

### Principales exigences:

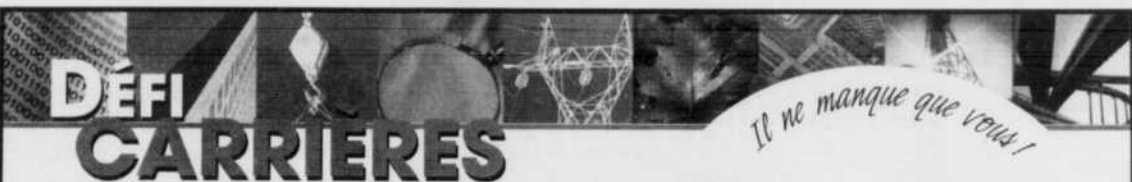
- DEP en comptabilité.
- 3 années d'expérience pertinente.
- Très bonne connaissance de la gestion des systèmes informatiques et ses composantes.
- Maîtrise du logiciel Acoma.
- Maîtrise de l'environnement Windows.
- Entrées de données comptables:
  - Production de la paie.
  - Facturation.
  - Etc.
- Grande facilité avec le service à la clientèle.
- Travail d'équipe, créativité, ouverture d'esprit et résistance au stress.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Le poste est affiché à l'interne et à l'externe.

Le masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

Toutes les personnes intéressées sont priées de nous faire parvenir une lettre de motivation ainsi que leur curriculum vitae, avant le **vendredi 10 mars à 16 h**, en indiquant le nom du poste, par courriel ou à l'adresse suivante:

**Coop de Solidarité de Services à Domicile du Royaume**  
2111, St-Jacques, Jonquière (Québec) G7X 5Y5  
Att.: Nicole Girard, conseillère en ressources humaines et santé sécurité  
cssdmicole@qc.aira.com



Une réputation d'excellence, un développement toujours croissant, de nombreux projets d'envergure au Canada et à l'étranger... Voilà pourquoi nous sommes, en mesure d'offrir des perspectives de carrière intéressantes aux personnes stimulées par les défis, le travail d'équipe et les réalisations exceptionnelles.

Notre **NOUVEAU bureau de Saguenay** est à la recherche de personnes compétentes et dotées d'un bon sens de l'organisation pour combler les postes suivants :

### Ingénieur intermédiaire-senior en structure

Vous réaliserez les calculs et la conception reliés à la structure de bâtiments (acier, béton et bois) et aux ouvrages d'art et en concevrez les plans et les devis. Vous êtes titulaire d'un baccalauréat en génie civil ou l'équivalent.

### Ingénieur intermédiaire-senior en mécanique du bâtiment

Vous aurez à concevoir et à mettre en plan divers projets de systèmes de ventilation, de chauffage et de plomberie en milieu institutionnel, commercial et industriel, et serez appelé à participer à la formation des techniciens juniors. Vous mettrez à profit votre baccalauréat en génie mécanique.

### Ingénieur intermédiaire-senior en électricité

Vous devrez concevoir et élaborer des systèmes de distribution électrique et autres (téléphonie, informatique, etc.) dans le cadre de différents projets. Il vous faudra aussi effectuer l'estimation des coûts, les relevés et la préparation des plans et des devis de même qu'établir et entretenir de bonnes relations avec le client. Vous détenez un baccalauréat en génie électrique.

### Ingénieur intermédiaire-senior en génie civil

Vous veillerez à concevoir et à préparer les plans et les devis pour des projets d'infrastructures municipales (aqueduc, égouts et autres) et de génie routier. Rencontrer les clients et effectuer les analyses de besoin feront aussi partie des responsabilités de ce poste qui fera appel à votre baccalauréat en génie civil.

Pour les descriptifs complets de ces postes et pour en savoir davantage sur notre entreprise, consultez notre site Web à [dessausoprin.com](http://dessausoprin.com) et postulez en ligne!

Nous souscrivons au principe de l'égalité en emploi. Seules les personnes sélectionnées seront avisées.



[dessausoprin.com](http://dessausoprin.com)

### Technicien intermédiaire-senior en structure

Vous assurerez la conception des plans et des devis en structure de bâtiments (acier, béton et bois) et en ouvrages d'art, tout en coordonnant divers projets. Vous possédez un DEC en génie civil ou en architecture et au moins 5 ans d'expérience pertinente.

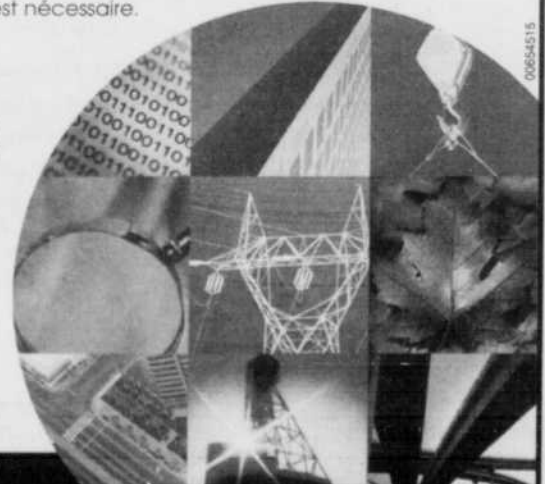
### Technicien en génie civil

Vous travaillerez sur divers projets d'infrastructures municipales et de génie routier, en plus d'effectuer et de concevoir les dessins d'exécution. Un DEC en génie civil et au moins 5 ans d'expérience pertinente vous seront nécessaires, tout comme la maîtrise de InRoads.

### Technicien en électricité du bâtiment

Vos tâches incluront notamment la préparation des plans, des devis et des relevés détaillés de bâtiments existants. Vous concevrez divers systèmes, tels que l'éclairage, la distribution électrique et autres, et produirez des évaluations de coûts de construction. À votre DEC en électricité ou l'équivalent s'ajoutent au moins 3 ans d'expérience pertinente.

Pour les postes d'ingénieurs, le statut de membre en règle de l'OIQ est de mise, tout comme au moins 5 ans d'expérience reliée au poste convoité, incluant idéalement de l'expérience en gestion de projets, et des aptitudes pour diriger une équipe de travail. Pour les postes de techniciens, la maîtrise d'AutoCAD est nécessaire.



### Offre d'emploi

## Sépaq-Val-Jalbert S.E.N.C.

### Chef des services de la restauration

#### Poste saisonnier

Sépaq Val-Jalbert S.E.N.C. a pour mission d'administrer, d'exploiter et de développer à des fins commerciales le site touristique du Village historique de Val-Jalbert.

#### Synthèse des responsabilités:

Sous l'autorité du directeur général, le chef des services de la restauration assure la direction de l'ensemble des activités de restauration et de bar. Il assume la responsabilité de toutes les activités relatives à l'élaboration des menus et à la préparation des repas. Il participe à l'organisation du travail et à la détermination des effectifs nécessaires pour le bon fonctionnement de son service. Il coordonne l'ensemble des activités reliées au restaurant, aux casse-croûte et au bar. Il embauche et dirige le personnel de cuisine et fait les achats pour son service. Il contrôle les coûts d'opération, il en fait le suivi en s'assurant que les ratios de l'industrie sont respectés. Il participe au comité de gestion de l'entreprise.

#### Formation et exigences requises:

- Le candidat(e) doit détenir une expérience pertinente d'au moins cinq ans dans un emploi similaire;
- Le candidat(e) doit détenir la compétence dans la préparation de banquets;
- Le candidat(e) doit démontrer des aptitudes en communication, un bon sens de l'organisation et faire preuve de leadership et de créativité;
- Le candidat(e) doit posséder des connaissances en informatique.

#### Rémunération:

Le salaire sera en fonction de l'expérience et de la qualification du candidat(e) retenu(e).

#### Date limite:

Les personnes intéressées devront soumettre leur candidature à l'attention de la direction générale, 95, rue St-Georges, Chambord, Québec, G0W 1G0, **avant le vendredi 10 mars à 16 h**. Les applications soumises par informatique à l'adresse suivante seront acceptées: [valjalbert@valjalbert.com](mailto:valjalbert@valjalbert.com).



Le Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes Saguenay-Lac-St-Jean (CAAP) est l'organisme communautaire régional mandaté par le ministère de la Santé et des Services sociaux pour assister et accompagner, sur demande, les usagers de la région qui désirent porter plainte auprès d'un établissement, d'une ressource du réseau de la santé et des services sociaux, de l'Agence de santé, du Protecteur des usagers ou du conseil des médecins, dentistes et pharmaciens (CMDP) d'un établissement.

### CONSEILLER EN ASSISTANCE ET ACCOMPAGNEMENT AUX PLAINTES

Le rôle du conseiller est d'aider l'usager dans ses démarches de plainte pour faire respecter ses droits et le supporter selon ses besoins. Ce rôle n'est pas d'ordre juridique, mais se situe dans le cadre d'une procédure dite administrative.

#### Responsabilités générales

- S'assurer que l'usager a bien cerné l'objet de sa plainte, la ressource visée, les personnes concernées et ses attentes concernant l'objet de sa plainte et les résultats des démarches.
- Assister et accompagner l'usager dans toutes les démarches que nécessite la résolution de sa plainte.
- Rédiger les lettres et les rapports requis et tenir à jour ses dossiers.
- Participer aux activités de promotion de l'organisme.
- Animer les séances d'information.

#### Exigences

- Diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle (BAC) dans une discipline liée à la santé et aux services sociaux.
- Maîtrise de différentes techniques en relation d'aide.
- Posséder un bon français écrit et parlé.
- Maîtrise de divers logiciels (World, Excel, etc.).
- Posséder un permis de conduire valide et avoir un véhicule à sa disposition.

#### Conditions de travail

- Poste permanent de 35 heures/semaine.
- Rémunération établie selon l'échelle salariale en vigueur.

Faire parvenir votre CV **avant le mercredi 15 mars à:**  
Comité de sélection  
Centre d'assistance et d'accompagnement  
aux plaintes Saguenay-Lac-St-Jean  
C.P. 312  
Alma (Québec) G8B 5V8

Par télécopieur: (418) 662-1087  
Par courriel: [caap02@bellnet.ca](mailto:caap02@bellnet.ca)

Seules les personnes retenues seront contactées.



**REGARDS** - Les installations en trompe-l'oeil de Distributions Jacques-Cartier, de 36 pieds par 12 pieds, attire les regards des clients potentiels.

(Photo Rocket Lavoie)

## Expo-habitat

# Certains exposants mettent le paquet pour se démarquer

par Isabelle Labrie

**CHICOUTIMI (IL)** - « Il faut savoir se démarquer parce qu'il y a trop de produits et trop de marchands. Pour survivre, il faut attirer l'attention des clients ».

Celui qui parle ainsi de marketing, c'est Pierre Dion, le président des Distributions Jacques-Cartier, qui se spécialise dans les couvre-planchers. Il a lui-même mis le paquet pour attirer les regards et les clients vers ses produits.

Hier, au salon Expo-habitat, ses installations constituaient l'une des attractions majeures. M. Dion a entièrement réaménagé une caravane à sellette qui sert de salle de montre pour ses produits. De plus, il a construit un décor en trompe-l'oeil qui donne l'impression qu'on se trouve devant une façade de rue. La structure, de 36 pieds de long par 12 pieds de hauteur, ne passe pas inaperçu.

Mais il y a un coût derrière ces extravagances. M. Dion a dû déboursé plus de 350 000 \$ pour cette unité mobile, équipée d'un système de sons et lumières impressionnant. Il souligne par contre que cette caravane, qu'il décrit comme un concept unique au monde, lui permet de participer à tous les salons de l'habitation, de rendre visite aux marchands qui vendent ses produits aux quatre coins du Québec. Il lui arrive même de le prêter lors d'événements spéciaux pour des causes caritatives, qui attirent toujours de nombreux visiteurs.

« L'important, c'est de montrer nos nouveaux produits directement aux clients. Ensuite, ils les demandent aux marchands qui doivent répondre à leurs exigences. Il faut s'adresser directement aux consommateurs », confie Pierre Dion, dont les produits sont importés d'Europe.

Dans sa caravane traînent d'ailleurs des listes des commerçants qui offrent ses produits. Il distribue aussi gratuitement des sous-verres fabriqués à par-

tir d'échantillons de ses planchers 100 % vinyle, sur lesquels il a pris soin d'écrire le nom de sa compagnie et le numéro de téléphone. « Tous les prétextes sont bons pour faire parler de nous », conclut-il.

### Rénovations

Par ailleurs, si on se fie aux

commentaires recueillis auprès d'exposants, l'édition 2006 du salon Expo-habitat devrait connaître un succès éclatant, surtout dans le domaine de la rénovation et de la décoration.

« Il y a beaucoup de monde depuis l'ouverture, les gens ont des projets de rénovation et ils sont intéressés à acheter. Nous n'avons jamais fait autant de soumissions », souligne le directeur général de Laurent Lapointe, Antoine Desbiens.



**MARKETING** - Le président des Distributions Jacques-Cartier, Pierre Dion, croit que c'est avec un marketing agressif qu'on va chercher des clients.

(Photo Rocket Lavoie)

# NÉCROLOGIE

## AVIS DE DÉCÈS

Fonds de Dotation de Santé Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



**BEAULIEU (Mme Paulette)**

Le 28 février 2006, est décédée au Pavillon d'Arvida, à l'âge de 70 ans, Mme Paulette Beaulieu, fille de feu Mme Yvonne Doyon et de feu M. Alphonse Beaulieu, demeurant au Pavillon Arvida, autrefois de la rue Gilbert, Arvida. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Saguenay 2048 Neuville (Ancienne Gare) Jonquière (secteur Arvida).

Les funérailles ont eu lieu le vendredi 3 mars 2006 à 10 h à l'église St-Mathias. Les cendres ont été déposées au cimetière Arvida. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Henri Beaulieu, feu Cécile (feu Louis-René Bonenfant), feu Arthur (Etienne Harvey), Soeur Georgette, Notre-Dame du Bon-Conseil de Montréal, feu Gérard (Solange Lapointe (Léon-Georges Meunier)), feu Gaston (Marguerite Munger), Marcel (Lise Loisel), Robert (Hermine-Claude Parent), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Toute la famille remercie le personnel du Centre de Santé de Jour, Pavillon Arvida, pour les excellents soins, toutes les attentions, tout l'amour et le soutien apportés à notre sœur, Paulette Beaulieu. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de Santé Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: restunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



**BOUCHER (Mme Noëlla)**

Le 28 février 2006, est décédée entourée de l'amour des siens, au Pavillon St-Valier, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 74 ans et 1 mois, Mme Noëlla Boucher, fille de feu M. Jean Boucher et de feu dame Marie-Laure Simard, demeurant à la Résidence du Fjord, autrefois du 2615 rue Roussel, Chicoutimi-Nord. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi 345, St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles ont eu lieu le samedi 4 mars 2006 à 11 h à l'église Ste-Anne. Elle a été incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres ont été inhumées au cimetière paroissial. Elle était la sœur de: feu Maurille Boucher (feu Gertrude Gauthier), feu Gaston (feu Jeanne Tremblay), feu Carmen (feu Simon Bergeron), Renée (feu Placide Côté), feu Jean-Germain, feu Ghislaine (Louis Lalancette), feu France (feu Raoul Tremblay) et Yves (Claire Blackburn). Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Mme Boucher fut enseignante pendant 30 ans à la Commission scolaire des Rives du Saguenay. La famille tient à remercier les membres du personnel de la Résidence du Fjord, ainsi que le personnel hospitalier qui ont pris soin de leur sœur durant les dernières années. Une personne bénévole de la Société canadienne du cancer était présente au salon funéraire afin de recueillir les dons. La famille remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Noëlla Boucher. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

Autres décès  
en pages 28



**(Mme Marie-Ange Fradette)**

Le 2 mars 2006, est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 75 ans 10 mois, Mme Marie-Ange Fradette, épouse de M. François-Xavier Bouchard, demeurant au 2323 St-Jean-Baptiste, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière

le dimanche 5 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 6 mars 2006 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2006 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu Mme Albertine Gagné et de feu M. Jules Fradette. Outre son époux, M. François-Xavier Bouchard, elle laisse dans le deuil ses enfants: Rémi Bouchard (Michelle Turcotte), Denise (Serge St-Gelais), Yvan, Linda, Robert (Richard Ward), Jean-Luc (Sandra Larouche); ses petits-enfants: André, Marie-Christine, Gilles, Marc, Audrey, Reynald, Caroline, Catherine, William, Tommy, Zachari, Jillian et Charlotte; ses frères et sœurs: Marie-Rose Fradette (feu Thomas Côté), Maria (feu Louis Dion), Thérèse (Emilien Martel), Noël (Germaine Vézina), feu Léonard, Jules (Pauline), Jeannine (Roméo Germain), Georges (Jeannette Lauzon), Tharcisse (Jeanne d'Arc Gagné). Elle était la belle-sœur de: feu Marie-Ange Bouchard (feu Edmour Simard), feu Anita (feu André Lambert), feu Henri (feu Bibianne Gingras), feu Gracia (feu Bruno Drolet). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du

**Mondialement  
reconnu**



**MedicAlert**

Toujours là

www.medicalert.ca

Pour information  
1 800 668-6381

**BOULIANNE (Annette)**

Au Centre Hospitalier St-Joseph de La Malbaie, le 2 mars 2006, à l'âge de 90 ans 4 mois, est décédée Mlle Annette Boulianne, fille de feu M. Elzéar Boulianne et de feu dame Emilia Néron. Elle demeurait à Baie-Ste-Catherine, comté de Charlevoix. Les membres de la famille accueilleront parents et ami(e)s au funérarium de la

Coopérative Funéraire Charlevoisienne Salle municipale Baie-Ste-Catherine 488, Route 138, Baie-Ste-Catherine, Qc le dimanche 5 mars 2006 de 13 h 30 à 16 h 30 et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, de midi à 13 h 45. Le service religieux sera célébré ce lundi 6 mars 2006 à 14 h à l'église de Baie-Ste-Catherine et l'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. Mlle Boulianne laisse dans le deuil ses frères et belles-sœurs: feu Charles (Marie-Jeanne Boulianne), feu Napoléon (Marguerite Laprise), feu Lucien (Alice Ouellet), feu Marcel; ses neveux et nièces: les enfants de Charles: Jacques (Madeleine Rousseau), Gabriel (Huguette Labrecque), Léon et Pierre; les enfants de Napoléon: Jean-Pierre (Doris Pruneau), Simon, Paul-Edmond, Laurent (Marie-Claire Potvin); les enfants de Lucien: feu Michel, Lucille, Claudette (Rodrigue Bélanger), André (Johan), Suzette, Luc (Ginette Therrien), Jeannot (Louissette Jean), Alain, Robert et Annie, ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Coopérative Funéraire Charlevoisienne, Clermont - La Malbaie - St-Siméon**. Pour renseignements: 418-439-2828, télécopieur: 418-439-2542.

**CLÉMENT****(Mme Marie-Paul Lalancette)**

Le 3 mars 2006, est décédée à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 68 ans, Mme Marie-Paul Lalancette, épouse de M. Roland Clément, demeurant au 28 rue Guérin, Dolbeau-Mistassini, autrefois de St-Augustin. Les membres de la famille recevront les parents et ami(e)s au funérarium

Hébert & Fils  
83 rue De Quen  
Dolbeau-Mistassini  
le dimanche 5 mars 2006 de 14 h à 17 h

et de 19 h à 22 h et le lundi 6 mars 2006, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles de Mme Marie-Paul Lalancette seront célébrées le lundi 6 mars 2006 à 16 h à l'église Saint-Michel du secteur Mistassini. Les cendres seront ultérieurement déposées au columbarium Hébert & Fils de Mistassini. Elle était la fille de feu M. Wilfrid Lalancette et de feu Mme Léontine Fraser. Outre son époux, M. Roland Clément, elle laisse dans le deuil ses enfants: Monica (Mario Morrow), Carl (Annie Veilleux), Serge (Teresa Dugie) et Langis (Carole Lepage); ses petits-enfants: Elody, Joey et Annie-Pier Morrow, Mathias, Camille, Antoine et Olivier Clément, Kimberlay et Keven Clément, Emilie et Elisabeth Clément. Elle était la sœur de: Diane (Claude Langlais), Nicole (Bernard Langevin), Bertrand (feu Solange Boily), Richard (Gisèle Lavoie), Claire (Émile Savard), Gérard, feu Jean-Guy, Irène (Réal Tremblay), feu Romuald (Jeannot Manning), feu Marcel (Noëlla Charlevoix), Omer (Ida Gauthier), feu Roland (feu Gaby Gauthier) et feu Rosaire (feu Irène Boily). Elle était la belle-sœur des membres de la famille Clément: feu Laurencia (feu Henri Gagné) et compagnie de Pierre Coutu, Gilbert (feu Lise Lévesque), feu Gilbert (feu Albert Boivin), feu Achille, feu Emilien (premières noces feu Blandine Fortin et deuxième noces Laurette Ouellet). Elle laisse également dans le deuil plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, GBL 1H9. Pour informations, téléphone: 418-276-5614 télécopieur 418-276-2057 et courriel hebertetfils@bellnet.ca **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini**. (Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec).

**COTE (Mme Diane Girard)**

Est décédée le 2 mars 2006, au CSSS du Lac St-Jean Est Alma, à l'âge de 60 ans, Mme Diane Girard, épouse de feu M. Cécilien Côté, demeurant à St-Gédéon. Les funérailles auront lieu, en présence des cendres de Mme Girard le mardi 7 mars 2006 à 11 h à l'église de St-Gédéon

Les cendres seront déposées au Columbarium Desbiens et Frères Inc. Elle était la fille de feu M. Gilbert Girard et de feu Mme Zélia Bergeron. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Danis (Josée Ouellet) et Stéphane (Sonia Potvin); ses petits-fils: Steven, Donovan et Antony; ses frères et sœurs; ses beaux-frères et belles-sœurs; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.** Pour information: téléphone salon funéraire: (418) 349-2894, télécopieur: (418) 349-8290, courriel: desbiensetfreres@cgocable.ca (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

**GIRARD (M. Fernand)**

Le 3 mars 2006, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 74 ans, M. Fernand Girard, époux de dame Claudette Simard, demeurant au 1240, Lorenzo Genest à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le dimanche 5 mars 2006 de 19 h à 22 h et le lundi 6 mars 2006 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2006 à 11 h à l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Mausolée St-François-Xavier de Chicoutimi. M. Girard fut à l'emploi de Roberval Saguenay pendant 37 ans. Il était le fils de feu Henri Girard et de feu Wilhelmine Beaulieu. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Claudette Simard, ses enfants: Gaétan Girard (Lisette Dallaire), Line (Eric Ellefsen), Denise (Yves Tremblay); ses petits-enfants: Stéphane, Isabelle, Keven, Marilyn, son arrière-petite-fille: Laurence; il était le frère de: feu Jeanne-D'Arc Girard (feu Roger Chantal), feu Jean-Louis (feu Pauline Ouellet), feu Julien (feu Georgette Rivier), Pâquerette, Nicole (Théo Driard); il était le gendre de feu Patrick Simard et de feu Anna-Marie Gagné; il était le beau-frère de: Colette Simard (feu Gaston Dufour, Almas Blackburn), feu Rima (feu Louiselle Hudon), Yvan (Rita Gauthier), Huguette, Lucienne (Rodrigue Paradis), feu Pierre (Carmen Gingras), Ruth (Guy Savard), Ghislain (Géraldine Gamache), feu Jean-Eudes (Ginette Bourguignon), feu Lise (Guy Charbonneau, Diane Villeneuve). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com, www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**GARANT (Mme Carmen Thibault)**

Le 3 mars 2006, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chi-

coutimi, à l'âge de 77 ans, dame Carmen Thibault, épouse de M. Raymond Garant, demeurant au 942, boul. Saguenay Est à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à compter de 19 h le jeudi 9 mars 2006 à la résidence funéraire Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégin (coin des Champs-Élysées) Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le jeudi 9 mars 2006 de 19 h à 22 h. Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 10 mars 2006 à 15 h à la cathédrale de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier. Mme Thibault était la fille de feu M. Albert Thibault et de feu Mme Aline Bergeron. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, M. Raymond Garant, ses enfants: Roger Garant (Jocelyne Roy), Lise (Richard Blodeau), Sylvie (Pierre Jean), Claudine (Claude Gagné), Vivianne (Georges Massé) et Guy (Josée Moreau); ses petits-enfants: Eric Bilodeau, Caroline Tremblay, Nathalie Bilodeau, Michel Bouchard, Alexandre Garant, Jean-Benoît Tremblay, Geneviève Bilodeau, Jean-Philippe Bouchard, Frédéric Garant, Jennifer Paré, Jean-François Bilodeau, Audrey Martel, Maryse Bouchard, Vincent Garant et Arianne Lapointe; ses arrière-petits-enfants: Laurie-Anne, Elsa, Gabrielle, Zacharie et Raphaël; ses frères et sœurs: feu Lucien Thibault (Jeanne Fortin), feu Léon (feu Jeanne D'Arc Martin), feu Roland (feu Elsie Tremblay), feu Marcellin (Thérèse Laneville), feu Rita (Charles Gravel), feu Yolande (feu René Gagné), Ange-Marie (Thérèse Gagné) et Bernard (Brigitte Barrette); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Charles-Eugène Garant (feu Pierrette Tremblay), feu Adélar (feu Marthe Côté), feu Pauline (Pierre Tremblay), feu Madeleine (feu Joseph-Adrien Gagnon), Monique (feu Henri Tremblay), Jean-Paul (Liliane Ferguson), André (Candide Gravel), Robert, Gilles (Murielle Lévesque), Yves (Gisèle Bouchard), Carmelle (Gaston Villeneuve), Gemma (Paul Bouchard) et Jacques (Christiane Bastien). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage: www.honneur-memoires.com Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com, www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**HARVEY (Mme Jacqueline Gauthier)**

Le 4 mars 2006, est décédée à son domicile, à l'âge de 65 ans et 10 mois, Mme Jacqueline Gauthier, épouse de M. Roch Harvey, fille de feu M. Augustin Gauthier et de feu Mme Solange Tremblay, demeurant sur le boulevard Martel, St-David de Falardeau. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 7 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 8 mars 2006 de 12 h à 13 h 30 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi  
345, St-Armand, Chicoutimi  
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le mercredi 8 mars 2006 à 14 h à l'église de St-David de Falardeau. Elle sera incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et les cendres inhumées au cimetière de Falardeau. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Roxanne Harvey (Paul Bélanger), Chantale (Jean-Guy Tremblay), Jacquelin (Johanne Tremblay) et Eric (Julie Villeneuve); ses petits-enfants: Sylvie, Raymond, Pierre-Luc, Sabrina, Alexandra, Josianne et Charles; son arrière-petite-fille: Gabriella; ses sœurs: Béatrice (Gérard Lavoie), Murielle (Paulo Gauthier), Monique (André Fortin) et Lise (Renaud Savoie); ses beaux-frères et belles-sœurs: Camil Harvey (Monique Bouchard), Raymond (Michelle), Denise (Gaétan Gagnon), Céline (Jean-Baptiste Moreau), Michel (Cécile Morin), Hélène (Donald Maltais) et Diane (Jean-Guy Dubois), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Groupe action communautaire de Falardeau, 144, boul. St-David, Falardeau, G0V 1C0, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

**HARVEY (Mme Marguerite Boudreault)**

Le 4 mars 2006, est décédée à Alma, à l'âge de 78 ans et 5 mois, Mme Marguerite Boudreault, épouse de feu Gérard Harvey et fille de feu Adélar Boudreault et de feu Marie Girard, demeurant au 2385 chemin de la Rive, Alma. La famille accueillera les parents et ami(e)s au complexe funéraire

Bérubé et Fils, Réseau Dignité  
620 boul. Dequen Nord  
Alma

à compter du lundi 6 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 7 mars 2006, jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Le service religieux aura lieu le mardi 7 mars 2006 à 14 h à l'église St-Sacrement d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Lily, Nicole (Reynald Lavoie), Marthe (Gérald Simard), Danièle (Marcel Trépanier), France (Jacques Bouchard), Pierre (Odette Jean); ses petits-enfants: feu Elisabeth Simard, Marc-André Simard, Nicholas Lavoie, Mathieu Bouchard, feu Patrice Bouchard, Mireille Harvey et Alexandre Harvey; ses frères et sœurs de la famille Boudreault: Lucie (Guy Lajoie), Thérèse (Jean-Charles Rathé), Rémi (Louisiane Bouchard), Rose-Alma (Charles-Henri Harvey), Ange-Aimée, Gérard (Pierrette Côté), Denis (feu Andrée Simard), Claude (feu Louise Tremblay), Gisèle (Réal Ouellet), Yvon (Suzanne Gagnon); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Harvey: Charles-Henri (Rose-Alma Boudreault), Marie-Paule (feu Yvon Simard), Gaston, Raymonde (Ghislain Murray), Huguette (Michel Barrette), André (Diane Joyal), Benoit (Denise Thivierge), Colette (Charlemagne Couture), feu Jacques (Jocelyne Latendresse); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société d'Alzheimer. **Direction funéraire: complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com

**LAMBERT (Mme Georgette Gallant)**

Est décédée, à la suite d'un accident, à l'Hôpital L'Enfant-Jésus de Québec, le 2 mars 2006, à l'âge de 53 ans, dame Georgette Gallant, épouse de M. Jacques Lambert, demeurant au 463, avenue Bergeron, Roberval. Elle était la fille de feu M. Albert Gallant et de feu dame Jeanne Fortin. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée  
100, rue Paré  
Roberval

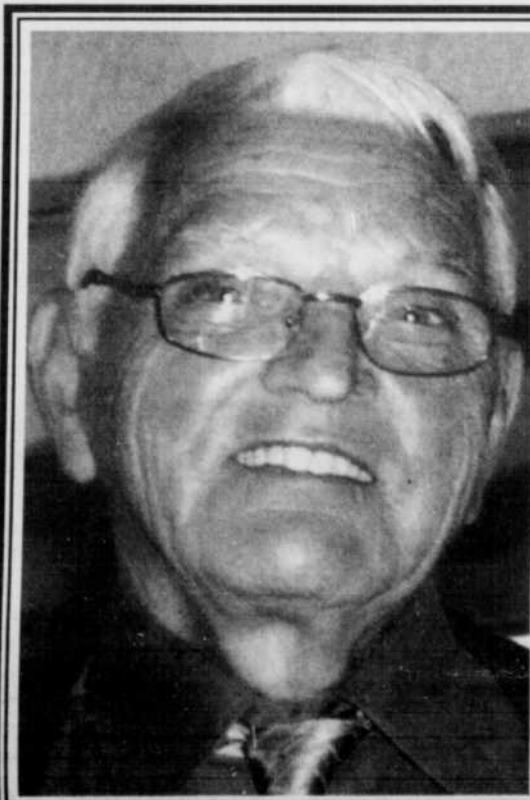
le dimanche 5 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2006 à 10 h 30 à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium de la Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval. Outre son époux, M. Jacques Lambert, elle laisse sa fille: Annick (Luc Maltais); son petit-fils adoré: Pierre-Luc; ses frères et ses sœurs: Monique (Daniel Borches), Régis (Antoinette Doucet), Richard (feu Lucille Gallant), Jean-Guy (Johanne Gallant), Suzanne (Mario Roy), Bernard (Pierrette Thibault), Jacqueline (Mario Bossé), Estelle (Nicolas Ouellet), Michel (Diane Dodge), Claude (Michel Plante); sa belle-mère: Armande Hébert (feu Edgar Lambert); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Michèle Lambert (feu Jean-Claude Bouchard, Gilles Côté), Roger Lambert (Monique Lapointe); ses filleuls: Pascal et Stéphane. Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Madame Gallant a été à l'emploi du Restaurant chez Gréco de Roberval durant nombre d'années. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mmi@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

**IN MEMORIAM****BOUDREAU (M. Fernand)**

Entouré de l'amour des siens, le 3 mars 2006, est décédé à l'Hôpital Enfant-Jésus de Québec, à l'âge de 79 ans et 4 mois, M. Fernand Boudreau, époux bien-aimé de dame Jacqueline Joncas, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. Edmond Boudreau et de feu dame Anne-Marie Thibeault. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 5 mars 2006 de 19 h à 22 h à la

Coopérative Funéraire du Fjord  
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2006 à 11 h à l'église St-Alexis (secteur Grande-Baie). Le défunt laisse dans le deuil: son épouse dame Jacqueline Joncas; ses enfants: Michel Boudreau (Louise Maltais), Jeanne (Serge Harvey), Ginette (Eladio Carrera), Lyne (Sylvain Girard), Martine, Manon (Martin Voyer), Fernand Jr (Manon Duchesne); ses petits-enfants: Danielle, Patrice, Simon, Monique, Marissa, Marielle, Julie, Mathieu, Sébastien, Myriam, Joanie, Philippe Corneau, Vincent, Cassandra, Stéphanie, Philippe Voyer, François, William, Camille, Léa; son arrière-petite-fille Amélie; ses frères et sœurs: Brigitte Boudreau (feu Alain De Durantaye), feu Léonard (feu Marie-France Desbiens, Jacqueline McNicoll), Jean-Eudes, Justin (Marie Gauthier), Gabriel (Réjeanne Perron), feu Thérèse (feu Clément Roy), Raymond-Marie, Yvan (Françoise Bélanger); ses beaux-frères et belles-sœurs: Fernande Joncas (feu Ludovic Lavoie, Tancrède Lapointe), Dorina (Camil Yacola), Aurora, feu Raynald, Nicole (Bernard Waltzing), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. M. Boudreau a été commerçant durant de nombreuses années avec le garage Fernand Boudreau Ltée. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coop-fjord@royaume.com **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).





**LAROUCHE**  
(Mme Joscelyne Dumont)

Le 2 mars 2006, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 62 ans 11 mois, Mme Joscelyne Dumont, épouse de feu M. Maurice Larouche, demeurant boul. du Royaume, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Saguenay  
2048 Neuville

Jonquière (Ancienne Gare)

le dimanche 5 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 6 mars 2006 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2006 à 13 h à l'église St-Mathias. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu M. Marie-Claire Fradette et de feu M. Edouard Dumont. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Christine Larouche, Raynald (Dany McLeod), Manon (André Thiboutot), Sandra (Paul Deschênes); ses petits-enfants: Caroline, Stéphanie, Lucas, Mélissa, Joannie, David, Tommy, Simon, Guillaume; son arrière-petite-fille Noémie; ses frères et soeurs: Rachelle Dumont (Rosaire La-voie), Lucie (Raynald Vigneault), Diane (Noël Bouchard), Daniel (Francine Bourdon), Yvan, Marlène (Jean-Germain Girard), Ginette (feu Serge Goulet), Sylvie (Bernard Lapointe), Johanne (Réal Emond), Yolande; elle était la belle-fille de feu M. Donald Lavoie et de feu M. Lucien Larouche; elle était la belle-soeur de: Marie-Paule Larouche (feue Ghislain Gaudreault), feu Joseph (Claudette Jomphe), feu Yvan (Gisèle Vigneault), Jean-Baptiste (Jacinthe Perron), Dominique (Denise Laplante), Simone (feue Lawrence Simard), Cécile (Marcel Perron), Yvonne (feue Henri Simard), Thérèse (Maurice Boivin). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).



**LAURIN (Mme Jocelyne)**

"C'est avec beaucoup de courage qu'elle nous a quittés pour son dernier voyage." Le 1er mars 2006, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 61 ans, Mme Jocelyne Laurin, fille de feu M. Simone Lapointe et de feu M. Evariste Laurin, demeurant au 5877 Portage des Roches, Laterrière, autrefois de St-Jean-sur-Richelieu, secteur St-Luc. La famille accueillait les parents et ami(e)s à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi  
Salon Laterrière

1000 rue du Boulevard, Laterrière

Les funérailles ont eu lieu le samedi 4 mars 2006 à 14 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Nicole Laurin (Serge Briand), feu Hélène (feue Gérard Havenne), Jacqueline (Pierre Gauthier), Renée (Jacques Gravel), Georges, Marcel (Jacynthe St-Jean), France. Elle était la tante Jojo de: Anouk et Yanick Boulos, Judith, Joëlle et Alexandre Havenne, Nicola, Geneviève et Stéphanie Poirier, David et Mathieu Chamoux, Claire et Edith Bourgeault Laurin, Gabriel et Maxime Laurin, Cynthia Laurin. Elle laisse également dans le deuil de nombreux autres parents et amis. Un merci particulier au personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay, du CLSC et de Palli-Aide pour les excellents soins dispensés à Mme Laurin. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir les dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec). **En collaboration avec la Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**

boise), feu Clermont (Sylvie Rathé), Bethsy (Denis Côté), Ann (Ronald Trudel), Serge (Nancy Rathé); il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**MALTAIS (M. Charles-David)**

Est décédé sereinement au Beaumanoir, le 3 mars 2006, à l'âge de 76 ans et 11 mois, M. Charles-David Maltais, fils de feu M. Joseph Maltais et de feu M. Valéda Fortin, demeurant au 904, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 5 mars 2006 de 19 h à 22 h et le lundi 6 mars 2006 de 11 h à 13 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi

345, St-Armand, Chicoutimi

(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2006 à 14 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil: la mère de ses enfants: dame Marguerite Grenon; ses enfants: Hugolin Maltais, feu Jacques, Marjolaine (Robert Houle), Mario (Odile Fortin), Lise (Louis Vallée), Chantale (Hugues Gravel), France (Hervé Lasalle), Gina (Me Hubert Claveau), Annie (Eroll Yockell) et feu Raphaël; ses petits-enfants: Samuel, Marie-Anne, Charles-David, Emilie et Sophie. Il était le frère de Rachelle Maltais. Il laisse également dans le deuil neveux, nièces et de nombreux parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Soupe populaire de Chicoutimi de la Fondation Mgr Bouchard sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

l'église St-Mathieu (anciennement Ste-Famille) de Jonquière. M. Pellerin sera incinéré au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au Columbarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil son épouse dame Erielle Tremblay; ses enfants: Nicole Pellerin (Normand Lacombe), Ginette (Edouard Bastarache), Michel (Marie Guillemette), Micheline, Jean, Gilles (Carole Bourgois); ses petits-enfants: Martin Lacombe, Simon Lacombe, Annie Pellerin, Patrice Pellerin; ses frères et soeurs: feu Armand Pellerin (feue Carmelle Tremblay), feu Corinne (feue Arsène Mailloux), feu Mariette (feue Omer Gamache), Alice (feue Noël Pelletier); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lauréat Tremblay (feue Yvonne Guay), Benoît (Gabrielle Lepage), feu Marius (feue Fernande Parizeau), feu Guy (Thérèse Lepage), Jeannette (Emilien Gallant), feu Carmelle (feue Armand Pellerin), feu Colombe (feue Conrad Beaulieu). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne du Fond de Dotation de l'Hôpital de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Un merci tout spécial à Mme Marie-Andrée Martel et également la famille de M. Pellerin tient à remercier chaleureusement tout le personnel de l'unité de vie 1 du Pavillon d'Arvida pour l'attention et les bons soins prodigués à leur père. Aux membres de la famille éplorée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, membre du Réseau Dignité**



**ROBITAILLE (Mme Laetitia Gagnon)**

Le 3 mars 2006, est décédée au CSSS pavillon Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, à l'âge de 86 ans et 10 mois, Mme Laetitia Gagnon, épouse de feu Joseph Robitaille et fille de feu Johnny Gagnon et de feu Marie Bouchard, demeurant à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, autrefois d'Alma. La famille accueillera les parents et ami(e)s au complexe funéraire

Bérubé et Fils, Réseau Dignité  
620 boul. Dequen Nord  
Alma

à compter du jeudi 9 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le vendredi 10 mars 2006, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le vendredi 10 mars 2006 à 11 h à l'église St-Joseph d'Alma et les cendres seront déposées au cimetière St-Joseph d'Alma. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ghislain (Lina Simard), Roger (Pauline Tremblay), Huguette (Paul Doré), Robert (Joyce Baron), Andrée, Céline (feue Roger Arseneault), Martin (feue Arlette Gagnon), Christine (Alain Gagnon), Louise; ses 24 petits-enfants et ses 22 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs de la famille Gagnon: feu Anita (feue Arthur Grenier), feu Rosario (Lucie-Anna Briand), feu Rose-Alma (feue Charles Briand), feu Léo Gagnon, feu Georgette (feue François-Henri Gagné), feu Rita (John Keegan), feu René (Thérèse Tremblay), Wilfrand (feue Candide Tremblay, Yolande Gendron); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Robitaille: feu Arthur (feue Marielle Boivin), feu Napoléon (feue Yvonne Pilote), feu Wilfrid (Rita Girard), feu Jean-Pierre (Alice Paradis), Anne-Marie (feue Gaston Tardif), Alma (feue Rock Beaumont), feu Gérard (feue Armande Duchesne), feu Cécile (feue Laurier Sirois), Jeanne D'Arc (feue Lucien Parent, Paul Talbot), Paul (Paule Marceau), Lauréat (Antonine Boivin); ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société d'Alzheimer. **Direction funéraire: complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubefils.com



**SIMARD (Mme Lucienne)**

Est décédée subitement à son domicile, le 3 mars 2006, à l'âge de 59 ans et 2 mois, dame Lucienne Simard, fille de feu M. Arthur Simard et de dame Jeanne-d'Arc Bonneau, demeurant au 960, boulevard Marcotte, Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Itée

100, rue Paré

Roberval

le lundi 6 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 7 mars 2006 à 11 h à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval et l'inhumation suivra au cimetière de Roberval. Outre sa mère, dame Jeanne-d'Arc Bonneau, elle laisse ses enfants: Hélène Boivin (Gilbert Siméon), Annie Boivin, Barbara Boivin (Stéphane Bégin), Hugo Boivin (Annick Courtois), Cédric Boivin; ses petits-enfants: Ulric, Angélique, Alexandre, Andrew, Helly-Anna; son frère et ses soeurs: Gaétane Simard (Jacques Martel), Carole Simard (Raymond Tremblay), Noëlla Simard (Lucien Méroz), Ghislain Simard (Martine Tremblay), Ginette Simard (Raynald Lemay), Thérèse Simard. Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mmi@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Itée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**TREMBLAY**  
(Mme Albertine Laforge)

Le 28 février 2006, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 88 ans 11 mois, Mme Albertine Laforge, épouse de feu M. Lionel Tremblay, demeurant à la Villa Saguenay, autrefois de St-Jean-Eudes. La famille a reçu les condoléances à la

Résidence Funéraire du Saguenay

2555, St-Dominique

Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le samedi 4 mars 2006 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres ont été déposées au cimetière Notre-Dame du Rosaire. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Roland Tremblay, Aline (Jocelyne Bolduc), Michel (Marléne Turgeon); ses petits-enfants: Josée, Denis, François, Simon, Natalie, Gilles, Diane, Vicky. Elle était la soeur de: Jeanne d'Arc Hébert (feue Charles-Emile Poitras), feu Léonce Laforge (Rachelle), feu Jean-Paul Bilodeau (Colette). Elle était la belle-soeur de: Lucienne Ducas (feue Jean-Paul Tremblay). Elle laisse également dans le deuil de nombreux arrière-petits-enfants, neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Diabète Saguenay. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

**Nos condoléances**



aux familles  
éprouvées

progrès-dimanche

le QUOTIDIEN



**LEBLANC (M. Claude)**

Le 2 mars 2006, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 60 ans, M. Claude Leblanc, époux de dame Charlotte Côté, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le vendredi 10 mars 2006 de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 11 mars 2006 à 11 h à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière de St-Nazaire. M. Leblanc était le fils de feu M. Gérard Leblanc et de feu dame Liliane Robert. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Charlotte Côté; ses frères et soeurs: Robert Leblanc (Lucie Champoux), Pierre (Maurice St-Georges), Louise (Michel Poirier), Suzanne (Mario St-Louis), Hélène, Francine (Carl Adam), Michel (Linda Parenteau); son beau-père: Joseph Côté (feue Thérèse Harvey); ses beaux-frères et belles-soeurs: Céline Côté (feue Robert Lafram-



**PELLERIN (M. Alphée)**

Le 2 mars 2006, est décédé au Pavillon d'Arvida, à l'âge de 94 ans et 5 mois, M. Alphée Pellerin, époux de dame Erielle Tremblay, demeurant rue du Roi-Georges à Jonquière. Il était le fils de feu M. Auguste Pellerin et de feu dame Sophie Mailloux. La famille accueillera les parents et amis à compter du dimanche 5 mars 2006 à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité  
2033, rue Ste-Famille  
Jonquière (secteur Kénogami)

Les heures d'accueil sont: le dimanche 5 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2006 à 11 h à



À Roberval  
NOUS  
SOMMES  
RICHES...

...de nos valeurs

- Le respect, l'entraide
- L'approche humaine

Notre richesse est collective, partagée et accessible

Nous réinvestissons dans la qualité de nos services et dans la communauté.

Nous sommes enracinés et engagés dans notre milieu.

Nous sommes une entreprise de Roberval



**Maison Funéraire  
Harvey**

816, boul. St-Joseph  
Roberval (QC) G8H 8L5  
Téléphone: (418) 275-0375

**TREMBLAY (Kim)**

Le 2 mars 2006, est décédée accidentellement à Alma, à l'âge de 18 ans et 2 mois, Kim Tremblay, fille de M. Patrice Tremblay et de dame Sonia Mailloux, demeurant au 655, av. 4 H, à St-Bruno, autrefois d'Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 5 mars 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 6 mars 2006 à compter de 9 h à la Résidence Funéraire Lac St-Jean 611, chemin du Pont Taché Nord Alma

Les funérailles auront lieu le lundi 6 mars 2006 à 11 h, à l'église de St-Bruno. Kim sera incinérée et ses cendres seront déposées au Columbarium de la Résidence Funéraire Lac St-Jean. Outre son père et sa mère, elle laisse dans le deuil ses frères: Maxim et Karl-Erik; son ami Marc Pelletier; sa marraine Nathalie Tremblay (Jacques Maltais), son parrain Marc Mailloux (Diane Bergeron); ses grands-parents: Rino Mailloux (Monique Lajoie), Gaston Tremblay (Lise Boily); ses arrière-grands-parents: Madeleine Tremblay (Rosaire Fortin) et feu Marie-Paule Martel (feu Lorenzo Lajoie); ses oncles et tantes: André Mailloux (Lise Deschênes), Marc Tremblay (Geneviève Thibeault) et Isabelle Tremblay (Marc Fortin), ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma au 300, boul. Champlain Sud, Alma G8B 5W3. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: re-fuls@al.cgocable.ca

**VOYER (Mme Marie Verreault)**

Le 27 février 2006, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 82 ans, Mme Marie Verreault, épouse de feu M. Weldo Voyer, demeurant au Domaine du Marquis, autrefois de la rue St-Luc, Jonquières. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay  
2555, St-Dominique  
Jonquières

Les funérailles ont eu lieu le jeudi 2 mars 2006 à 14 h à l'église St-Dominique. Les cendres ont été déposées au cimetière Jonquières. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réal Voyer (Odette Thibeault), Monique (Michel Tremblay), Suzanne (Guy Thibeault), Elyse (Denis Rathé), Pierre (Francine Régis), Line (Denis Fouquet); ses petits-enfants: Christian, Isabelle, Jean-Michel, Maryse, Caroline, Magalie, Jérémie, Sébastien; ses arrière-petits-enfants: Megan, Marc-Antoine, feu Alicia. Elle était la soeur de: feu Berthe Verreault, Thérèse (Marcel Dumais), Rose (Georges Berger), Lionel (Rolande Sheehy), feu Ligouri (Claire Lafrance). Elle était la belle-soeur de: feu Robert Voyer, feu Jean-Paul, Bertrand (Lise Boilard), Ysanta (feu René Tremblay), Yolande (Albert Ouellet), Pierrette, Louise (Marcel Simard). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de ma vie. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

**REMERCIEMENTS****BOILY (M. Lévis)**

Les membres de la famille de M. Lévis Boily, soit son épouse Mme Lucette Pilote, ses enfants: Sylvie Boily, Edouard (Guylaine Lapointe et ses enfants: Jean-François, Luc et Catherine Tremblay), Julie (Serge Landry), Janick (François Bastien); ses petits-enfants: Catherine et Véronique, Alexandre, Jean-Philippe, Marc-Antoine et Nicolas Landry, Jasmine et Frédéric; ses frères et soeurs: feu Jacques Boily (Irène Tremblay), Jean Boily, Félix-Antoine Boily (Françoise Rioux), Judith Boily (feu Lionel Tremblay), Huguette Boily (feu Edouard Firth), Gérald Boily (Hélène Cabessa), Paul Desmeules (Paula Lévesque), Madeleine Desmeules (feu Jacques Gobeil), André Desmeules (Patricia Verreault), Lise Desmeules (Gilles Veilleux), Marc Desmeules (Micheline Desmeules (Peter Brady), Rodrigue Desmeules (Micheline Simard), Gilbert Desmeules (Diane Gobeil); ses beaux-frères et belles-soeurs: Lina Pilote (Gabriel Turcotte), Jacqueline (feu Gilles Boucher), Murielle (Clermont Doyon), Florian (Odette Villeneuve), Suzanne (Louis-Marie Tremblay), Françoise (Guy Girard), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lévis Boily, fils de feu Ladislav Boily et de feu Géralda Laforge, demeurant au 1090, Angoulême à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. Un remerciement spécial au personnel du département horizon du centre Beaumanoir pour les bons soins prodigués. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**BOUCHARD (Mme Marie-Ange Gagnon)**

Les membres de la famille de Mme Marie-Ange Bouchard, soit ses enfants: Jeanne Gagnon, Ghislaine (Rodrigue Lessard), feu Raynald (Liliane Martin), feu Evens (Brigitte Bradette), Nadine (Jean-Marc Defoy), Andrée (Réjean Blanchette), Laval (Hélène Pagé); ses petits-enfants: Marie-Hélène, Myriam et Nathalie Lessard, Carl et feu Stéphane Gagnon, Eric et Martin Gagnon, Jean-Sébastien et Marc-Olivier Defoy, Christine et Frédéric Blanchette, Yannick, Marie-Josée et Marie-Eve Gagnon; ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Simone Bouchard (feu Emile Tremblay), feu Philippe, feu Jean-Charles (feu Rolande Allard), feu Joseph-Eugène (Marianne Gaudreault), Antonia (Arthur Guimond); les membres de la famille Alfred Gagnon ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marie-Ange Bouchard, épouse de feu M. Alfred Gagnon, fille de feu Pitre Bouchard et de feu Espérance Tremblay, demeurant au 2184, Pernier à Jonquières, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**BOUCHARD (M. Jules)**

Les membres de la famille de M. Jules Bouchard, soit son épouse dame Marjolaine Boudreau et son père M. Joffre Bouchard (feu Rita Houde); les enfants de Mme Boudreau: Linda Laberge (ses enfants: Mathieu, Frédéric et Alexandre Tremblay), Gerry Laberge (sa fille: Tania, sa mère: Lise Pelletier); son filleul: Gilles Laberge; ses frères et soeurs: Pierre Bouchard (Louise Boudreau), Mario (Andrée Bergeron), Nicole, Arlys (Isabelle), Suzie, Lucien (Josée St-Hilaire), Kathy, Stéphane (Nancy Bilodeau); ses beaux-frères et belles-soeurs: Claudette Boudreau (feu Georges-Henri Simard), Bruno (Cécile Barbeau), Jean-Maurice; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jules Bouchard, demeurant au 1782, 5e avenue, La Baie soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.**

**CARRIER (M. Jean-Paul)**

Les membres de la famille de M. Jean-Paul Carrier, soit ses enfants: Laval Carrier (Thérèse Larouche), Vincent (France Bergeron), Alain (Michelle Tarissants), feu Guy; ses petits-enfants: François (Josée Hudon), David et Alexandre Carrier; son amie Aline Roy; son frère: Henri (Michelle Tremblay); ses belles-soeurs: Rita Blaquière (feu Aimé Beaudoin), Juliette (feu Arthur Jones); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Paul Carrier, époux de feu Mme Colombe Blaquière et fils de feu M. Louis-Honoré Carrier et de feu Mme Azilda Oceau, demeurant à la Villa Saguenay, 1901 Des Roitelets à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.**

**CLOUSTON (M. Émile)**

Les membres de la famille de M. Émile Clouston, soit son épouse dame Camille Tremblay, ses enfants: Sylvie Clouston (René Jacques), Nancy (Ghislain Bolduc), Monique (Robert Lavoie), Ruth (Martial Tremblay), Hugues (Lynda Emond), Chantale (Michel Fortin); ses petits-enfants et son arrière-petit-fils; ses frères et soeurs: feu Alfred Clouston (Jacqueline Chicoine), feu Raymond, feu Clarisse (Yvon Dallaire), Colombe (Bertin Dumond), feu Elisabeth (Jerry Cotter), Bertrand (Ghislaine Gaumond); son ami Alexandre Rasmussen; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jeannine Tremblay (Léonce Gobeil), feu Marie-Ange, Henriette, Monique (Ronald Roberge), Huguette (feu Laurier Verreault), Doris, Émilien, Yvan (Fernande Dallaire), feu Richard (feu Georgette), feu Jean-Jacques (Estelle Morneau), Lucien (Marianne Lavoie), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Émile Clouston, fils de feu M. Alfred Clouston et

de feu dame Marie-Louise Gagnon, demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

**CÔTÉ (M. Léon)**

Les membres de la famille de M. Léon Côté, soit son épouse dame Lucie Simard; ses enfants: Hélène Côté (Jean-Marc Duperré), Pierre-Paul (Caroline Côté), Christian (Nicole St-Gelais), Manon; ses petits-enfants: Patrick et Stéphanie Leclerc, Marie-Pierre et Orlanda Côté, Carole et Olivier Côté, Terry et Keven Michaud; ses frères et soeurs: France Côté (Philippe-Auguste Lalancette), feu Gemma (feu Fernando Bergeron), feu Henri-Roland, Henri-Jacques (feu Jeanne D'Arc Lavallée), Noël, Lucette (1ière noces feu Fernand Guérin, Magella Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rolande Simard (Joseph-Louis Gagnon), Jeanine (feu Vincent Gagné), Françoise, Noëlla (Robert Morneau), Jean-Guy (Thérèse Simard), Martine (Jacques Bouchard), Lisette, Germain (Edith Gagnon), Nicole (Romuald Tremblay); ainsi qu'Albertine Desbiens et Jean-Paul Simard; ses filleuls, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Léon Côté, fils de feu M. Léonce Côté et de feu Mme Mélida Simard, demeurant à la Villa Goyette, anciennement du chemin St-Louis à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**DESBIENS (Mme Berthe Girard)**

Les membres de la famille de Mme Berthe Girard, soit ses enfants: Ruth Desbiens (Evens Bouchard), Diane (Rock Lapointe), Richard (Carmen Niro), André (Régis Voisine); ses petits-enfants: Annie Bouchard (Michel Harvey), Marie-Claude Bouchard (Michel Gauthier), Éric Lapointe (Marie-Claude Tremblay), Valérie Lapointe (Denis Girard), Janik Desbiens (Stéphane Emond), Eve-Caroline Pomerleau, Mikael Pomerleau (Gabrielle Hudon); ses arrière-petits-enfants: Frédérique, Zachary, Charlotte, Carol-Ann, Alex, Stéphanie, Sara-Maude, Gabrielle, Ann-Sophie, Adam, Philippe; ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Berthe Girard, épouse de feu M. Raoul Desbiens, demeurant à la Résidence Lajoie, Alma, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

**GAGNON (Mme Isabelle Tremblay)**

Les membres de la famille de Mme Isabelle Gagnon, soit ses enfants: Rachel

Gagnon (Honoré Morin), Paul-Ange (Gérard Boulay), feu Gisèle (René Boulay), feu Jean-Nil (Johanne Fortin), feu Gaspar (Jocelyne Bouchard); ses petits-enfants: Yves, Dany, Guy, Diane et Joël Boulay; Ghislain et Linda Boulay, Johnny et Cindy Gagnon; Mario et Donald Gagnon; Isabelle Morin; ses arrière-petits-enfants; son frère et sa soeur: feu Adrien Tremblay (Thérèse Gagnon), feu Jeanette (feu Joseph Gagnon); les membres de la famille Gagnon ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Isabelle Gagnon, épouse de feu M. Armand Gagnon, fille de feu dame Rose Dallaire et de feu M. Ludger Tremblay, demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord** (membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

**GAUTHIER (Mme Lucienne)**

Les membres de la famille de Mme Lucienne Gauthier, soit ses enfants: Jean-Guy Tremblay (Jocelyne Lemieux), Pierre-André (Rolande Tremblay), Carol, Gilbert (Louise Desrosiers), Daniel, Alain (Lorraine Hudon) et Chantale (Guy Lavoie); ses petits-enfants: Sabrina, Marc, Carl, Audrey, Jean, Isabelle, Mireille, François, Jean-René, Francis, Mélanie, Jean-Michel et Mariepier; ses arrière-petits-enfants: Marc-Olivier, Marc-Claude, Alexandre, Sara, Cassandra, Pascale, Magalie, Jean-Nicolas, Roxanne et Elisabeth; ses frères et soeurs: feu Edmond Gauthier (feu Germaine Gauthier), feu Alonzo (feu Eva Mercier), feu René (feu Bernadette Gauthier), feu Eva (feu Thomas -Louis Gobeil) feu Arthur (Henriette Tremblay), feu Mariette (feu Adrien Gobeil et feu Lucien); ses beaux-frères et belles-soeurs: Vincent Tremblay (feu Rose-Ange Laforge), Gabriel (Candide Laprise), Victorin (Jacqueline Côté) et Justin (feu Véronique Tremblay) ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lucienne Gauthier, épouse de feu M. Pierre-Eugène Tremblay, fille de feu M. Ernest Gauthier et de feu madame Emma Guérin, demeurant sur le boul Martel, St-Honoré, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

**IMBEAU (Mme Marthe Lapointe)**

Les membres de la famille de Mme Marthe Lapointe, soit ses enfants: Jacques, Serge, Louise (Gilles Bellemare) et Martin; son frère et sa soeur: Jean-Paul (feu Jeanne d'Arc Roberge), Carmen (feu Bertrand Simard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Arthur Gilbert, Gertrude Blouin, Thérèse Imbeau (feu René Harvey), Rose-Emma Imbeau (Claude Tremblay), Pierrette Larouche, Henri Imbeau (feu Gaby Goulet), Marcel Ouellet, Jean-Marc Imbeau (Françoise Gagnon), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marthe Lapointe, épouse de feu M. Adélaïd Imbeau, fille de feu M. Honoré Lapointe et de feu Mme Anne Maltais, demeurant à Montréal, autrefois de Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



Avec profonde sympathie nous offrons

nos condoléances aux familles éprouvées

progres-dimanche QUOTIDIEN



**GIRARD (Mme Cécile Laurendeau)**  
Les membres de la famille de Mme Cécile Laurendeau, soit son époux M. Léonard Villeneuve; ses enfants: Alain Girard (Jocelyne Vallée), Serge (Rita St-Onge) et Véronique (Gaston Gaudreault); ses petits-enfants: Karina, Sarah, Jean-Michel, Sébastien, feu Enric, Cathy, Manon et Joé; son arrière-petite-fille Sara-Kim; ses frères et sœurs: feu Adrien Laurendeau (feu Marie-Jeanne Bélanger), feu Emma (feu Cyrille Caron), feu Adrienne (feu Jean Girard), Simonne (feu Patrick Marceau), Yvonne (feu Philippe Langevin), Paul (Marielle Côté) et feu Benoît (Cécile Lavoie), les familles Girard et Villeneuve ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Cécile Laurendeau, épouse en premières noces de feu M. Samuel Girard et en secondes noces de M. Léonard Villeneuve, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier chaleureusement la direction et le personnel du Centre Maria Chapdeleine (Oasis) pour le support et les bons soins. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



**LACHANCE (Mme Magella)**  
Les membres de la famille de Mme Magella Lachance, soit ses enfants: Emmanuel, Olivier (Jocelyne Fortin), Vital (Danielle Simard), feu Russell (Gemma Alard), Bruno (Lina Fortin), Guylaine (Gérald Bouchard) et Laval; ses petits-enfants: Sabrina, Jean-Denis, Annabelle, Jonathan, Eric, Nicolas, Marilyn, Pascal, Patrice, Dany, Nancy et Régis; ses arrière-petits-enfants: ses frères et sœurs: Jean-Charles, Robert, Serge, Jeannine, Ghislaine et leur conjoint(e); feu Marcelle, feu Moïsette, feu Colette, feu Florise, feu Réal, feu Bernard, feu Laurence et feu Samuel; ses belles-sœurs et beaux-frères de la famille Côté ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Magella Lachance, épouse de feu M. Rosaire Côté, fille de feu M. Weillie Lachance et de feu dame Simone Desbiens, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-La-Croix, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.**



**LAPOINTE BRADETTE (Mme Thérèse Fortier)**  
Les membres de la famille de Mme Thérèse Fortier, soit son époux M. François-X-Bradette, ses enfants: Lisette Lapointe, feu Ghislain Lapointe, Denise Lapointe, Diane Lapointe (Daniel Richard), Laurent Lapointe (Francine Carrier), Léo Lapointe (Mancy Boudreault), Elisabeth Lapointe (Sylvain Lavoie), Mario Fortier (Mireille Descoteaux); ses petits-enfants: Stéphane Imbeau, Jean Imbeau, Julie Richard,

Caroline Lapointe, Mélissa Lapointe, Pierre-Luc Lapointe, Gabriel Lavoie, Andréanne Lavoie, Hugo Fortier, Jolianne Fortier; ses arrière-petits-enfants: Jean-Christophe, feu Charles, William, Fabrice; ses frères et sœurs: feu Lucien Fortier (feu Marie-Josette Gilbert), feu Robert (Adélaïde Gauthier), feu Jean-Paul (feu Yolande Godon); ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Lapointe et Bradette ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Thérèse Fortier, épouse en 2<sup>es</sup> noces de feu M. Lorenzo Lapointe et en 2<sup>es</sup> noces de M. François-X-Bradette, fille de feu Léonidas Fortier et de feu dame Maximilienne Caron, demeurant rue des Hydrangers, Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, membre du Réseau Dignité**



**MALENFANT (Mme Lisette Foster)**  
Les membres de la famille de Mme Lisette Malenfant, soit son époux M. André Foster, son fils Manuel Foster, sa fille feu Mélanie Foster; son frère André Malenfant (Jocelyne Gagnon); sa sœur feu Thérèse Malenfant; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Gilles Foster, Diane Foster (Louis-Marie Gilbert), Daniel Foster (Gabrielle Fitzmorris), Ide Foster (Lynne Gravel), feu Yvon Foster (feu Fleurette Dufour), Agathe Foster, Philippe Foster (Jeannine Dufour), Jacques Foster (Rose Boisvert), Jean-Rock Foster (Agathe Girard); son filleul Simon et sa filleule Mélanie ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lisette Malenfant, fille de feu M. Armand Malenfant et de feu dame Alberta Maltais, demeurant rue de la Lorraine à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, membre du Réseau Dignité**



**PILOTE (Mme Marguerite Simard)**  
Les membres de la famille de Mme Marguerite Simard, soit ses frères: Michel (Yolande Landry), Vincent (Olivette Dugas); ses beaux-frères et belles-sœurs: Georgette Pilote, Yolande (feu René Munger), Maurice Gagné, Arlette (Claude Nadeau), Jean-Marc (Jocelyne Simard), Gilles (Lisette Potvin) et Denis (Céline Gagné) ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marguerite Simard, épouse de feu M. Jacques Pilote, fille de feu M. Joram Simard et de feu Mme Thérèse Cimon et belle-fille de feu Adélar Pilote (feu Rose-Alba Pedneault), demeurant rue St-Hilaire, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. Un remerciement spécial à Mgr Roch Pedneault, de même qu'au Père Adrien Paquet, au Père Jules Comeau et au Père Henri Tremblay qui l'ont accompagnée au cours de sa vie. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.**



**SIMARD (Mme Réjeanne Turcotte)**  
Les membres de la famille de Mme Réjeanne Turcotte, soit ses enfants: Suzie Simard (Brian Mimeault), Mario (Suzanne Gauthier), Serge (Monique Petterson), Jean (Katherine Lalancette), Line (André Petterson), Daniel, Clermont (Nancy Bilo-deau) et Patricia (Richard Tremblay); ses petits-enfants: Kim, Isabelle, Kevin, feu Martin, Frédéric, Fannie, Maxime, Marion, Jimmy, Jean-Daniel, Mathieu, Stéphanie et Jonathan; ses arrière-petits-enfants: David, Alicia, Léa; ses frères et sœurs: feu Paul-Henri Turcotte (feu Gilberte Ouellet), feu Lorette (feu Adélar Bouchard), feu Gustave (feu Rose-Berthe Tremblay), feu Lucie (feu Henri Gagné), feu Marc (feu Françoise Lalancette), feu Jacqueline (feu Joseph Ouellet), feu Françoise (feu Adrien Lalancette), feu Robert (feu Marie-Joseph Tremblay), Julienne (feu Léonard Desmeules), feu Gemma (feu Paul-Aimé Blackburn), feu Laurent (feu Germaine Simard), feu Fernand (feu Marie-Reine Rémy) et Claude (Jeanne Martel); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Paule Simard (feu Roger Maltais, Elias Poulin) et Bertrand ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Réjeanne Turcotte, épouse de feu M. Muriel Simard, fille de feu M. François Turcotte et de madame feu Clarida Tremblay, demeurant sur St-Émile, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).

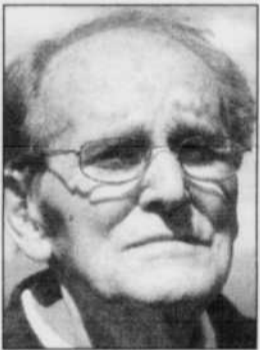


**TREMBLAY (Mme Émilie Lapointe)**  
Les membres de la famille de Mme Émilie Lapointe, soit ses enfants: Carmen (Paul-Henri Roy), feu Gérard (Hélène Côté), Céline (Mathieu Potvin), Lise (Claude Poitras), Micheline (Gilles Ménard), Jean-Yves (Diane Gauthier), Louise (Dominic Blanchette), Yvan (Suzanne Labonté), Maude (Camille Ouellet) et Jocelyne (Julien Lavoie); ses petits-enfants: Michel, Stéphane, Éric, Mélanie, Martin, Diane, Pierrot, Isabelle, Mireille, David, Marc, Julie, Francis, Luc, Jonathan, Claudia, Patrick, Bruno, Marie-Eve, Mélissa et Maryse; ses arrière-petits-enfants: Alexandra, Maggy, Jordan, Samuel, Alicia et Allyson; ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Paul-Ephrem (feu Gisèle Trudel), feu Hidola (Rose-Yvonne Dallaire), feu Jeannette (feu Henri Tremblay), feu Gilberte (feu Achille Plourde), feu Yvon (feu Jacqueline Tremblay), Sœur Marie-Claire Bon Conseil, feu Philomène, Jacques (Françoise Lepagne), feu Jean, Cécile et Égide (Gaétane Cloutier); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Tremblay: Yvette (feu Léo Tremblay), feu Mariette (feu Omer Dufour), feu François-Nil (Gilberte Loiselle), feu Georges-Henri (Marthe Gagnon), feu Jacqueline (feu Yvon Lapointe), Pierrette (Rosaire Girard), Marie-Berthe (Raoul Boutin), feu Arthur (Anita Deschênes), Clément (feu Réjeanne Tremblay) et Lawrence; ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Émilie Lapointe,

épouse de feu M. Devay Tremblay, fille de feu M. Ephrem Lapointe et de feu dame Albertine Grenon, demeurant à St-André, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.**



**SIMARD (M. William)**  
Les membres de la famille de M. William Simard, soit son épouse Mme Denise Gilbert; ses enfants: Manon Simard (Adrien Manning), Carl (Patricia Villeneuve); ses petits-enfants: Michaël, Alexandra et Lenka; ses frères et sœurs: Germaine Simard (Gaston Savard), feu Georgette (feu Raoul Gilbert), feu Fernand (Huguette McCoy), Rita (Donald Benoit), Marcellin (Orietta Maltais), Raymond (Ghislaine Bond), Claude (Jacques Mercier), Réjean (Lise Potvin), Carol (Mireille Jalbert); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Yvon Gilbert (Ghislaine Houde), Simone (Gilbert Laberge), Réjeanne (feu Laurier Tremblay), Lisette (Denis Imbeault), ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. William Simard, fils de feu Edgar Simard et de feu Alice Tremblay, demeurant au 1683, des Tournesols à Ville de La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**TREMBLAY (M. Gaston L.)**  
Les membres de la famille de M. Gaston L. Tremblay, soit sa conjointe, Mme Marguerite Gauthier, ses enfants: Franz-Smith Tremblay, Hubert, Manon (feu Denis Fortin), Carl (Claudette Sivera), Sigrid (Jésus Perez), Annik (Henri Gagnon), Nicolas (Nathalie Le François); la mère de ses enfants: feu Mme Louise Smith, ses petits-enfants: Yan et Alexandre Cyr, Thierry et Ann-Louise Fortin, Caroline et Alexander Tremblay, Pascale et Rachelle Gagnon et Ito Laïla Le François; ses arrière-petits-enfants: Jeanne, Annabelle et Carl-Philippe Cyr; ses frères et sœurs: feu Mauril Tremblay (Suzanne Lemieux), feu Robert (Angéline Tremblay), feu sœur Thérèse De Lisieux (sœur Augustine de Chicoutimi), Camille (feu juge Louis-René Lagacé), feu Thomas-Eugène (feu Madeleine Audet), feu Gabrielle (feu Lucien Ruelland) et feu Lucienne (feu Alfred Gauthier); ses quatre anges gardiens depuis 8 ans: dames Christiane Boucher, Diane Roy, Ginette St-Laurent et Rosalie Bouchard; ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gaston L. Tremblay, fils de feu M. Adélar Tremblay et de feu madame Jenny Murdock, demeurant au 691 Salazar, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



**TREMBLAY (M. Joseph-Harry)**  
Les membres de la famille de M. Joseph-Harry Tremblay, soit son épouse dame Lucille Tremblay; ses enfants: Céline Tremblay, Ginette (Claude Blackburn), Germain, Sylvie (Renaud Gendron), Jacynthe (Richard Maheu), André (Lina Côté), Guylaine, Luc (Annie Gagnon), France (André Waltzing); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants: ses frères et sœurs: Henriette Tremblay, feu Rose-Blanche, Olivette (feu Raymond Tremblay), Herméline (feu Paul Query), feu Huguette (Claude Desbiens), Colette (feu Rock Côté), Yvan (feu Pauline Dallaire), Raymond (Georges Lafond), Denis (Hélène Marquis), Jean-Clément (Suzanne Parent), feu Léger, feu Pierre-Alphonse, feu Bertrand, feu Léopold, feu Noël, feu Marcel, feu Jean-Marie, feu Daniel, feu Georges-Henri (Lise Dallaire); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Bertha Tremblay (feu Jos Girard), feu sœur Jeannette et sœur Gilberte (Sœurs du Bon Conseil), Maria (Gabriel Tremblay), feu Thérèse (feu Henri Caron), Cécile (feu Gilbert Ratté), Réjeanne (Lucien Ratté), feu Yvonne (Naëjyp Alicie), Aline (Louis Laberge); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Joseph-Harry Tremblay, fils de feu M. Alphonse Tremblay et de feu dame Ismérie Joncas, demeurant au 1522, 4<sup>ème</sup> Avenue à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.**



**TURCOTTE (M. Euclide)**  
Les membres de la famille de M. Euclide Turcotte, soit son épouse dame Marie-Ange Girard, ses enfants: feu Angelo (Lucie Gobeil), Marianne (Laurent Hamel), Marcel (Madeleine Fournier), Claire (Michel Daspe), Claude (Micheline Dufour), Lynda (Régis Naud), Doris (Réal Bouchard) et Sylvain; ses petits-enfants: Hélène et Dany Turcotte, Karla et Evans Turcotte, Karyne, Eric et Marie-Eve Daspe, Patrice et Pascal Turcotte, Audrey, Véronik, Mélissa et Alexandre Bouchard ainsi que leur conjoint; ses arrière-petits-enfants: Gabryelle et Frédéricque Rondeau, Jacob et Cédrik Turcotte, Emma Lau, Charles et Philippe Veilleux; ses frères et sœurs: feu Marianne, Joseph, Lucille, Rose-Hélène, Georgette, Colette, Olivier, Colombe, Réal, Suzanne et feu Marc-Aurèle; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Girard: feu Rosa, feu Yvette, feu Jeannette, feu Lucienne, feu Marcel, feu Léon, feu Jeanne-D'Arc, feu Fernand, feu Colombe, Jeannine, Régina, Solange, Raymond et André ainsi que les conjoints des familles Turcotte et Girard et ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Euclide Turcotte, fils de feu M. Alfred Turcotte et de feu dame Rose-Alba Desmeules, demeurant à Desbiens, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.**

**MERCI** d'avoir pensé à donner pour les plus pauvres de ce monde!

Nos partenaires des pays en voie de développement désirent exprimer leur gratitude pour la grande générosité démontrée par les parents et amis de feu **Benoît Hubert** décédé le 30 janvier 2006.

**Développement et Paix** SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN: 543-0783, poste 227 00653307



**Berubé & fils**  
COMPLEXE FUNÉRAIRE

**SERVICE 24 H** 620, boul. Dequen Nord  
662-6576 Alma (Québec) G8B 6R7  
info@berubetfils.com

PROGRES-DIMANCHE le 5 Mars 2006 - C31



**VALLÉE (Mme Huguette)**

Les membres de la famille de Mme Huguette Vallée, soit ses enfants: Martin Simard, Daniel (Caroline Desbiens), Guy-laine (Patrice Dallaire), Francine (Marcel Gagnon), Rémi (Nadia Tremblay); ses petits-enfants biens-aimés: Eric, Fabien, Étienne, Alycia, Alexis, Xavier; ses frères et soeurs: Jacqueline Vallée (feu Henry-Paul Boudreault), Irène, Jeanne, Angèle (Yvan Allard), Jules (Monique Giguère), Yvan (feu Noëlla Bouchard), Jean-Noël (Lucette Brassard), Marie-Paule (Clermont Gilbert), Mariette, feu Gaston, Nicole (Michel Lemoine), Roger, feu Andrée; elle laisse également dans le deuil M. Guy Simard (Ginette), Gaétane, Sylvette (feu Georges Gagnon), Céline (Rémi Tremblay), plusieurs neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Huguette Vallée, fille de feu M. Laurent Vallée et de feu Mme Alexina Rondeau, demeurant au 1048 Chemin de la Réserve à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**DESMEULES (M. Gustave)**

La messe anniversaire de M. Gustave Desmeules, époux de feu dame Gabrielle Boily, demeurant au Foyer St-François, Chicoutimi, sera chantée le dimanche 12 mars 2006 à 10 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi**



**FORTIN (M. Georges)**

La messe anniversaire de M. Georges Fortin, époux de dame Madeleine St-Pierre, demeurant au 290 rue Verdun à Chicoutimi, sera chantée le samedi 11 mars 2006 à 16 h à l'église St-Luc. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**



**JEAN (Mme Anne-Marie Nolet)**

La messe anniversaire de Mme Anne-Marie Nolet, épouse en premières nocces de feu M. Léo Jean et en secondes nocces de feu M. Elzéar Beaulieu, demeurant au 2217 St-Hubert, à Jonquières, sera chantée le dimanche 12 mars 2006 à 10 h à l'église St-Mathieu de Jonquières. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.**



**TREMBLAY (Mme Juliette Poitras)**

La messe anniversaire de Mme Juliette Poitras, épouse de feu M. Damase Tremblay, demeurant à Alma, autrefois de St-Gédéon, sera chantée le samedi 11 mars 2006 à 19 h à l'église de St-Gédéon. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères.**



**DIONNE (M. André)**

La messe anniversaire de M. André Dionne, époux de Mme Gisèle Larouche, demeurant au 172, boulevard St-David, à Falardeau, sera chantée le samedi 11 mars 2006 à 16 h à l'église de St-David de Falardeau. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**



**GAGNON (M. Henri)**

La messe anniversaire de M. Henri Gagnon, époux de feu dame Maria Bergeron, demeurant au 2355 Roussel, Chicoutimi, sera chantée le dimanche 12 mars 2006 à 11 h à l'église Ste-Anne de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**



**LAPOINTE (Mme Cécile Larouche)**

La messe anniversaire de Mme Cécile Larouche, épouse de M. Philippe Lapointe, demeurant à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, sera chantée le dimanche 12 mars 2006 à 10 h 30 à l'église de Métabetchouan. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères.**



**BOSQUET (Mme Annette née Vincent) 7e ANNIVERSAIRE**

A la douce mémoire d'une épouse, mère, grand-mère et tante bien-aimée décédée le samedi 13 mars 1999. Pas un seul jour ne passe sans que nous pensions à toi. Le temps passe mais le vide reste. Tu resteras toujours gravée dans nos cœurs. Nous disons "Je t'aime". Nous ne t'oublierons jamais. Ton époux, tes enfants et petits-enfants. Une messe sera célébrée le dimanche 12 mars 2006 à 10 h 30 à l'église St-Augustin d'Ottawa

## MESSES ANNIVERSAIRES



**DESBIENS (Mme Céline Tremblay)**

La messe anniversaire de Mme Céline Tremblay, épouse de M. Gérard Desbiens, demeurant à East Angus, autrefois de Chicoutimi, sera chantée le dimanche 12 mars 2006 à 11 h à l'église Ste-Anne de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister.



**FLAMAND (Mme Étienne Tremblay)**

La messe anniversaire de Mme Étienne Tremblay, épouse de M. Laurent Flamand, sera chantée le dimanche 12 mars 2006 à 11 h à l'église St-Mathias de Jonquières. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire Nault & Caron.**



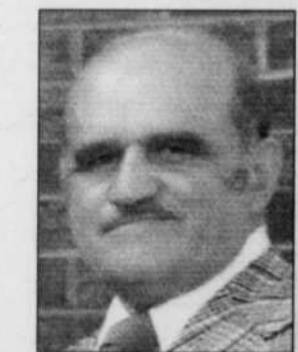
**GAGNON (M. René)**

La messe anniversaire de M. René Gagnon, époux de feu Mme Gabrielle Gaudreault, demeurant au 584, boulevard Talbot à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 12 mars 2006 à 10 h à l'église St-François d'Assise Petit-Saguenay. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils**



**NÉRON (M. Gérard)**

La messe anniversaire de M. Gérard Néron, époux de feu Mme Denise Grenon, demeurant au 157, Boischatel à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 12 mars 2006 à 11 h à l'église Ste-Anne Chicoutimi secteur Nord. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**GRENON (Mme Jeanne Martel) GRENON (M. Jean-Charles) 30e ANNIVERSAIRE 1976-2006**

«Si loin des yeux, mais toujours très présents dans nos cœurs». 30 ans déjà se sont écoulés depuis le départ de ces deux êtres tant aimés. Leurs enfants: Gaétan, Guy (Victorienne), André (Pauline), Réjeanne (Christian), Jean-Robert (Diane), Carol (Suzanne) et Sylvie (Bernard), ainsi que les petits-enfants et arrière-petits-enfants: Sylvain, Rachel, Carl, François, Denis, Claudia et Josiane (Simon, Olivier, Erika et Léa) invitent parents et ami(e)s à se joindre à nous pour assister à une messe qui aura lieu le dimanche 12 mars 2006 à 9 h 30 à l'église St-Isidore de Chicoutimi (Rivière-du-Moulin)

**SP** La vie avec la sclérose en plaques.

Deux fois plus de femmes que d'hommes sont aux prises avec la sclérose en plaques.

**SP** Société canadienne de la sclérose en plaques  
1 800 268-7562 www.scleroseenplaques.ca



Combatez la fibrose kystique  
1-800-363-7711



**HÉBERT (Mme Chantale)**

La messe anniversaire de Mme Chantale Hébert, conjointe de M. Daniel Duchesne, demeurant au 558 Gauthier à Larouche, sera chantée le samedi 11 mars 2006 à 19 h 15 à la cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister.



**ROUSSEAU (Mme Lucille Gagnon)**

Bien chère maman, déjà un an que tu nous as quittés, en nous disant au revoir à tous. Tu entras alors dans un monde de paix et d'amour. Ton départ a laissé un immense vide dans nos vies ainsi que dans nos cœurs; tu nous manques tant. Ton absence n'effacera jamais tous les beaux souvenirs et l'amour que tu nous as laissés. Où que tu sois, nous savons que tu veilles sur nous. La messe anniversaire de dame Lucille Gagnon, épouse de feu M. Alphonse Rousseau, demeurant au 105 Élie, autrefois de Ste-Rose du Nord, sera chantée le dimanche 12 mars 2006 à 11 h à l'église Ste-Anne. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**

## MESSE ANNIVERSAIRE

**SIMARD (Mme Cécile)**

Il y a un an, la maladie t'arrachait à nous et ce, malgré ta grande détermination à la vaincre. Accepter de te perdre fut la plus grande épreuve de notre vie. Depuis ton départ, un grand vide demeure dans nos vies. Savoir que là-haut tu as trouvé la paix, la sérénité et le bonheur que tu mérites nous aident à accepter ton absence. Nous chérissons, à la mention de ton nom, les souvenirs de cette vie que tu embrassais pleinement. Tu as fait entrer le soleil et l'amour dans nos vies et aujourd'hui encore nous savons que, de là-haut, tu continues à veiller sur nous comme tu l'as toujours fait. Ton souvenir demeure présent dans nos cœurs à jamais. Nous t'aimons et tu nous manques. En souvenir de Mme Cécile Simard, fille de feu M. Maurice Simard et de Mme Yolande Lepage, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 12 mars 2006 à 9 h 30 à l'église de Saint-Fulgence. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi**

